



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
 ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
 KINGDOM OF GREECE
 NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ
 ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

MONTHLY STATISTICAL
 BULLETIN OF PUBLIC FINANCE

ΙΟΥΛΙΟΣ — JULY

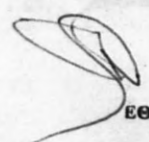
1962

(Στοιχεία Ἀπριλίου 1962 καὶ 1961)

(Data for April 1962 and 1961)

ΤΟΜΟΣ IV. Ἀριθ. 7

VOLUME IV. No 7



ΑΘΗΝΑΙ—ATHENS

ΕΘΝΙΚΟΝ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ—NATIONAL PRINTING OFFICE



MINISTRY OF FINANCE
STATISTIKES ANOMONIS OIKONOMIKON
MONTHLY STATISTICAL
BULLETIN OF PUBLIC FINANCE

July - 1951
1951

(Date for April 1951)
(Date for April 1951)

Volume IV, No. 7
Volume IV, No. 7



ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Σελίς

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ	7
----------------------------	---

I. Εισπράξεις - Πληρωμαί

Πίναξ

I :	1.	Κινήσεις εισπράξεων και πληρωμών του συνόλου των Δημοσίων Ταμείων, διά λογαριασμών του προϋπολογισμού και των δι' αυτού τακτοποιουμένων εισπράξεων και πληρωμών, των ενεργουμένων δι' εκτός προϋπολογισμού λογαριασμών	9
I :	2.	Εισπράξεις και πληρωμαί των Δημοσίων Ταμείων, επί τη βάσει του κρατικού προϋπολογισμού, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα και νομούς	10

II. Έσοδα

II :	1.	Κρατικά έσοδα, κατά γενικάς κατηγορίας αυτών	12
II :	2.	Κρατικά έσοδα εξ έγχωρίων πόρων (πλην δανείων), κατά κυρίας πηγάς προελεύσεως αυτών και γεωγραφικά διαμερίσματα, ως και κυριώτερα κέντρα εισπράξεως τούτων	13
II :	3.	Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγάς προελεύσεως αυτών	14
II :	4.	Συνολικαί εισπράξεις υπέρ Κράτους και τρίτων εκ δασμών και λοιπών ειδικών φόρων και εισφορών, κατά κυριώτερα τελωνεία	18
		— Τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής	19
II :	5.	Δασμοί και δασμολογηθεΐσα αξία ενίων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών	20
II :	6.	Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, εισπραχθέντες υπό των Τελωνείων, επί εισαχθέντων αγαθών, κατά τὰ τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής	22
II :	7.	Δασμολογηθεΐσα αξία, δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί επί εισαχθέντων αγαθών, κατά κατηγορίας της αναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως του Διεθνούς Έμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.) 'Ιανουάριος - 'Απρίλιος 1962	23
II :	7α.	Δασμολογηθεΐσα αξία, δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί επί εισαχθέντων αγαθών, κατά κατηγορίας της αναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως του Διεθνούς Έμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.) 'Ιανουάριος - 'Απρίλιος 1961	24
II :	8.	Δασμοί και αξία εισαχθέντων αγαθών, κατά τὰ τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής, μετ' αναλογιών μεταξύ των	25
II :	9.	Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, εισπραχθέντες επί δασμολογηθέντων αγαθών, κατά χώραν προελεύσεως αυτών	26
II :	9α.	Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, κατά χώραν προελεύσεως των εισαχθέντων αγαθών	27
II :	10.	Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες υπό των Τελωνείων, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, (ως και αξία αυτών C.I.F., κατά τὰ τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής	28
II :	11.	Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και ποσότης και αξία αυτών C.I.F., κατά κυρίους τομείς δραστηριότητος των δικαιούχων άτελείας	29
II :	12.	Ποσότης, αξία και δασμοί, εισπραχθέντες ή μη, επί των εκ της παραγωγής του Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων	30
II :	13.	Δηλωθέντα έσοδα και επ' αυτών φόρος κύκλου εργασιών, κατά κλάδους δραστηριότητος επιχειρήσεων	31
II :	14.	Ποσότης, αξία και βεβαιωθείς έγγειος φόρος πωληθέντος καπνού, κατά καπνικά διαμερίσματα	32
II :	15.	Φορολογηθεΐσαι ποσότητες σιγαρέττων, κατά ποιότητας και εισπραχθέντες φόροι ..	34
II :	16.	Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ εμπόριον οίνοπνεύματος, μετά των εισπραχθέντων φόρων	35
II :	16α.	Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ εμπόριον αποστάγματος οίνου, μετά των εισπραχθέντων φόρων	35
II :	16β.	Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ εμπόριον βύνης, άμυλοσιροπίου, ζύθου, δέου, σταφιδίνης και ζυμῶν άρτοποιίας, ως και εισπραχθέντες φόροι βύνης και άμυλοσιροπίου	36
II :	17.	Διατεθέντα εισιτήρια, κατά κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων και εισπραχθέντες επ' αυτών φόροι. Σύνολον Χώρας, περιφέρεια Πρωτευούσης, λοιπή Χώρα	37
II :	18.	'Αριθμός, αξία και εισπραχθείς φόρος μεταβιβασθέντων ακινήτων, βάσει δηλώσεων, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα	38
II :	19.	'Οριστικοποιηθεΐσαι υπό των Οικονομικών Έφοριών δηλώσεις μεταβιβασθέντων ακινήτων μετά της αξίας και του βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως και όριστικού), κατά γεωγραφικά διαμερίσματα	42
II :	20.	Ποσότητες και άντίτιμον πωληθέντων αγαθών Κρατικού Μονοπωλίου	43
II :	21.	'Ανάλυσις εσόδων εκ πόρων εξωτερικού	44

III. Έξοδα

Πιναξ	Σελίς
III : 1. Δημόσια έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των εκτός αυτών ειδικών λ/μίων και παγίων προκαταβολών	46
III : 2. Δαπάναι κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' είδος, εις γενικάς κατηγορίας αυτών. Οίκον. έτος 1962	47
III : 3. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού, κατ' είδος, εις γενικάς και ειδικάς κατηγορίας αυτών. Οίκον. έτος 1962	48
III : 4. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία και ειδικούς αυτών φορείς. Οίκον. έτος 1962	50
III : 5. Δαπάναι κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' είδος, εις γενικάς κατηγορίας αυτών και γεωγραφικά διαμερίσματα	53
III : 6. Τρέχουσαι δαπάναι Βουλής, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	54
III : 7. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Βιομηχανίας, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	55
III : 8. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Γεωργίας, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	57
III : 9. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Δημοσίων έργων, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	59
III : 10. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Δικαιοσύνης, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	60
III : 11. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Έθνικής Άμύνης, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	62
III : 12. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Έθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	64
III : 13. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Έμπορικης Ναυτιλίας, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	66
III : 14. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Έμπορίου, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	68
III : 15. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Έξωτερικών, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	69
III : 16. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Έργασίας, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	71
III : 17. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Έσωτερικών, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	72
III : 18. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Κοινωνικής Προνοίας, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	74
III : 19. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Οικονομικών, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	76
III : 20. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	78
III : 21. Τρέχουσαι δαπάναι Γενικής Γραμματείας Άθλητισμού, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	80
III : 22. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Συγκοινωνιών, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	81
III : 23. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείου Συντονισμού, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας	83

IV. Δημόσιον χρέος

IV : 1. Μεταπολεμικόν Δημόσιον χρέος	85
--------------------------------------	----

V. Έπενδύσεις

V : 1. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων και κάλυψις αυτών	86
V : 2. Άνάλυσις εσόδων κρατικών επενδύσεων	87
V : 3. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων, κατά Ύπουργεία	89
V : 4. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων, κατά κλάδους οικονομικής δραστηριότητας, καθ' ούς αΐται πραγματοποιούνται	90

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Λογιστικοί Πίνακες

1. Λογιστική κατάσταση της διαχ/σεως του Δημοσ. Ταμείου κατά την 30ήν Άπριλίου 1962	92
2. Κίνησις λογαριασμού «Συγκέντρωσις εισπράξεων και πληρωμών Δημοσίου» παρά τή Τραπέζη τής Ελλάδος	94
3. Ειδικαι προκαταβολαι τής Τραπέζης τής Ελλάδος προς τό Δημόσιον, επί Ισοτόσω ύπ' αΐτης δεσμεύσει διαθεσίμων κεφαλαίων Νομικών Προσώπων Δημοσίου Δικαίου	95
4. Προσωρινή λογιστική κατάσταση αποτελεσμάτων λογαριασμού «Έλληνικόν Δημόσιον— Τρεχόμενος λογαριασμός χρηματοδοτήσεως προμηθειών καταναλωτικών αγαθών»	96
5. Συνολική κίνησις «λογαριασμού καταναλωτικών αγαθών»	100
6. Άνάλυσις εισπράξεων και πληρωμών λογαριασμού καταναλωτικών αγαθών	101
7. Κίνησις λογαριασμών βοηθείας Η.Π.Α.	102
8. Λογιστική κατάσταση κρατικής περιουσίας τής 30ής Άπριλίου 1962	104

TABLE OF CONTENTS

	Page
GENERAL REMARKS	7
I. Receipts - Payments	
Table	
I : 1. Receipts and payments of all public collecting offices, effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget	13
I : 2. Receipts and payments of public collecting offices on the basis of the state budget, by geographic regions and departments	14
II. Revenue	
II : 1. State revenue, by general categories	16
II : 2. State domestic revenue (excl. loans), by principal sources, geographic regions and main collecting centres	17
II : 3. State revenue, by special categories	18
II : 4. Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other special taxes and contributions, by principal Custom Houses of the Country	22
— Sections of the Customs Import Tariff	19
II : 5. Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation	24
II : 6. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Customs Tariff	22
II : 7. Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (S.I.T.C.). January-April 1962	23
II : 7a. Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (S.I.T.C.). January-April 1961	24
II : 8. Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff and percent ratios	25
II : 9. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by country of origin	26
II : 9a. Import duties and other special taxes and contributions not collected, because of legislative exemption, by country of origin of the goods concerned	27
II : 10. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected at Custom Houses because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the respective goods, by sections of the Customs Tariff	28
II : 11. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the respective goods, by main activity categories of beneficiaries	29
II : 12. Quantity, value and import duties collected or not on disposed goods produced by the Greek Oil Refinery	30
II : 13. Earnings reported and turnover tax thereon, by branch of business activity ..	31
II : 14. Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon, by tobacco-growing regions of the country	32
II : 15. Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon	34
II : 16. Production and sales of alcohol and taxes collected thereon	35
II : 16a. Production and sales of distillate wine and taxes collected thereon	35
II : 16β. Production and sales of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup	36
II : 17. Tickets sold by kind of public spectacle and taxes collected thereon. Total Greece, Greater Athens and rest of the Country	37
II : 18. Number, value and tax collected on real property transferred on the basis of returns, by geographic regions of the Country	38
II : 19. Declarations regarding transferred real property, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions of the Country	42
II : 20. Quantities and value of State Monopoly goods sold	43
II : 21. Analysis of revenue from foreign sources	44

III. Expenditures

Table	Page
III : 1. Public expenditure of ordinary budget by Ministries and state investment budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances	46
III : 2. Expenditures of State budget (ordinary and investment budget), by general categories. Fiscal year 1962	47
III : 3. Expenditures of the ordinary budget, by general and special categories. Fiscal year 1962	48
III : 4. Expenditures of the ordinary State budget, by Ministries and their special agents. Fiscal year 1962	50
III : 5. Expenditures of the State budget (ordinary and investment budget), by kind, general categories and geographic regions of the Country	53
III : 6. Current expenditures of Parliament, by general and special categories	54
III : 7. Current expenditures of Ministry of Industry, by general and special categories	55
III : 8. Current expenditures of Ministry of Agriculture, by general and special categories	57
III : 9. Current expenditures of Ministry of Public works, by general and special categories	59
III : 10. Current expenditures of Ministry of Justice, by general and special categories	60
III : 11. Current expenditures of Ministry of National Defense, by general and special categories	62
III : 12. Current expenditures of Ministry of National Education and Religion, by general and special categories	64
III : 13. Current expenditures of Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories	66
III : 14. Current expenditures of Ministry of Commerce, by general and special categories	68
III : 15. Current expenditures of Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories	69
III : 16. Current expenditures of Ministry of Labour, by general and special categories	71
III : 17. Current expenditures of Ministry of Interior, by general and special categories	72
III : 18. Current expenditures of Ministry of Social Welfare, by general and special categories	74
III : 19. Current expenditures of Ministry of Finance, by general and special categories	76
III : 20. Current expenditures of Office of the Prime Minister, by general and special categories	78
III : 21. Current expenditures of General Secretariat of Athletics, by general and special categories	80
III : 22. Current expenditures of Ministry of Communications, by general and special categories	81
III : 23. Current expenditures of Ministry of Coordination, by general and special expenditures	83

IV. Public debt

IV : 1. Post-war public debt	85
--	----

V. Investments

V : 1. Expenditure and financing of state investment	86
V : 2. Analysis of state investment receipts	87
V : 3. State investment expenditures, by Ministries	89
V : 4. State investment expenditures, by the corresponding branches of economic activity	90

APPENDIX

Accounting tables

1. Statement of Public Funds' management on April 30, 1962	92
2. State receipts and payments account with the Bank of Greece	94
3. Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent available funds of the Public Entities	95
4. Provisional Statement of the results of the account «Greek State—Current account of financing supplies of consumer goods»	96
5. Receipts and payments of the consumer goods account	100
6. Receipts and payments of the consumer goods account. Analysis	101
7. United States aid account	102
8. Balance sheet of public estate for April 30, 1962	104

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

GENERAL REMARKS

1. Αί δημοσιευόμεναι στατιστικαί πληροφορίαι συνεκεντρώθησαν πρωτογενώς ή δευτερογενώς μέσω των Κεντρικών και Περιφερειακών Υπηρεσιών του Υπουργείου Οικονομικών. Ως εκ τούτου, δεν παρίσταται ανάγκη ιδιαίτερας μνείας της πηγής εις έκαστον πίνακα.

2. Όπου ήτο αναγκαίον, τὰ δεδομένα έστρωγγυλεύθησαν εις τὰς πλησιεστέρας τελικὰς μονάδας προσεγγίσεως. Διενεχθέν εκ του λόγου τούτου να υπάρχει εις ώρισμένους πίνακας διαφορά μεταξύ του άθροίσματος των επί μέρους ποσών και του συνόλου.

3. Τα κατωτέρω σημεία έχρησιμοποιήθησαν εις τόν παρόν Δελτίον:

Αί χιλιάδες, τὰ έκατομμύρια και τὰ δισεκατομμύρια χωρίζονται δια μιᾶς στιγμῆς (.).

Τών δεκαδικών αριθμῶν προτάσσεται πάντοτε κόμμα (,).

— = Μηδέν ή κάτω του ήμίσεος τῆς μονάδος του τελικοῦ εις τόν πίνακα δεικνυομένου ψηφίου.

0,0 = Ποσοστόν ή αναλογία μεγαλύτερα του 0, αλλά μικρότερα του 0,05.

1. The statistical informations given herein has been collected directly or indirectly through the central or regional services of the Ministry of Finance. There is no need, therefore, to mention the information source in each table separately.

2. Wherever necessary, the data were rounded to the next final digit. For this reason, certain tables are likely to show a slight divergence between the sum of the partial figures and their grand total.

3. The symbols used herein are as follows:

Thousands and millions are separated by a full stop (.).

Decimal figures are preceded by a comma (,).

— = Magnitude less than half of the final digit employed, nil (or negligible).

0,0 = Rate or percentage greater than 0 but smaller than 0,05.

ΧΡΟΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΕΤΟΣ 1961 - FISCAL YEAR 1961

	1960	1961	1960	1961	1960	1961	
Σύνολον	5.977,2	5.984,4	32,9	8.839,9	3.829,6	2.216,3	+ 137,4 Total
Α) Μέσω Δημόσιων Υπηρεσιών	5.977,2	5.784,4	32,9	7.641,9	3.829,6	1.511,4	+ 136,3 1) Through public establishments
α) Τακτικός προϋπολογισμός	5.873	5.877,9	4,9	5.284,7	2.689,4	504,3	+ 194,1 a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμός επενδύσεων	104,2	906,5	792,3	1.357,2	140,2	1.217,0	- 454,3 b) State investments budget
Β) Μέσω Δημόσιων Οργανισμών	—	—	—	1.198,0	—	133,9	- 133,9 Through public organizations



1. The Bureau is requested to conduct a thorough investigation into the activities of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

2. It is further requested that the Bureau determine the extent of the [redacted] and the names of all persons who have been in contact with the [redacted] since [redacted].

3. The Bureau is also requested to determine the [redacted] of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

4. The Bureau is further requested to determine the [redacted] of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

5. The Bureau is also requested to determine the [redacted] of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

6. The Bureau is further requested to determine the [redacted] of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

7. The Bureau is also requested to determine the [redacted] of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

8. The Bureau is further requested to determine the [redacted] of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

9. The Bureau is also requested to determine the [redacted] of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

10. The Bureau is further requested to determine the [redacted] of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

1. It is requested that the Bureau conduct a thorough investigation into the activities of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

2. It is further requested that the Bureau determine the extent of the [redacted] and the names of all persons who have been in contact with the [redacted] since [redacted].

3. The Bureau is also requested to determine the [redacted] of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

4. The Bureau is further requested to determine the [redacted] of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

5. The Bureau is also requested to determine the [redacted] of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

6. The Bureau is further requested to determine the [redacted] of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

7. The Bureau is also requested to determine the [redacted] of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

8. The Bureau is further requested to determine the [redacted] of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

9. The Bureau is also requested to determine the [redacted] of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.

10. The Bureau is further requested to determine the [redacted] of the [redacted] and to report the results thereof to the [redacted] as soon as possible.



I. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ - ΠΛΗΡΩΜΑΙ — RECEIPTS - PAYMENTS

I:1. Κίνησις εισπράξεων και πληρωμών του συνόλου των Δημοσίων Ταμείων, διά λογαριασμόν του προϋπολογισμού και των δι' αὐτοῦ τακτοποιουμένων εισπράξεων και πληρωμών, τῶν ἐνεργουμένων δι' ἑκτός προϋπολογισμού λογαριασμῶν

I:1. Receipts and payments of all public collecting offices, effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget

Ἰανουάριος - Ἀπρίλιος — January - April

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

	Εισπράξεις — Receipts			Πληρωμαί — Payments			+ Πλεόνασμα ἢ — ἔλλειμμα + Surplus or — deficit
	Σύνολον Total	Διὰ τοῦ προϋπολογισμού Included in the budget	Διὰ λογαριασμῶν ἑκτός τοῦ προϋπολογισμού Not included in the budget	Σύνολον Total	Διὰ τοῦ προϋπολογισμού Included in the budget	Διὰ λογαριασμῶν ἑκτός τοῦ προϋπολογισμού Not included in the budget	

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ ΕΤΟΣ 1962 — FISCAL YEAR 1962

Σύνολον	6 734,0	6 624,0	110,0	6 468,4	4 369,9	2 098,5	+ 265,6	Total
I. Μέσω Δημοσίων Ταμείων	6 734,0	6 624,0	110,0	6 295,2	4 369,9	1 925,3	+ 438,8	I. Through public collecting offices
α) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	5.681,9	5.651,9	30,0	4.949,8	4.368,2	581,6	+ 732,1	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων	1.052,1	972,1	80,0	1.345,4	1,7	1.343,7	- 293,3	b) State investments budget
II. Μέσω δημοσίων διαχειριστῶν	—	—	—	173,2	—	173,2	- 173,2	II. Through public accountants

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ ΕΤΟΣ 1961 — FISCAL YEAR 1961

Σύνολον	5 977,3	5 954,4	22,9	5 839,9	3 829,6	2 010,3	+ 137,4	Total
I. Μέσω Δημοσίων Ταμείων	5 977,3	5 954,4	22,9	5 641,0	3 829,6	1 811,4	+ 336,3	I. Through public collecting offices
α) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	5.075,8	5.052,9	22,9	4.284,7	3.689,3	595,4	+ 791,1	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων	901,5	901,5	—	1.356,3	140,3	1.216,0	- 454,8	b) State investments budget
II. Μέσω δημοσίων διαχειριστῶν	—	—	—	198,9	—	198,9	- 198,9	II. Through public accountants



ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ - ΠΛΗΡΩΜΑΙ
Ι: 2. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοῦς
I: 2. Receipts and payments of public collecting offices on the basis of the state budget⁽¹⁾, by geographic regions and departments
Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τετρασέξης ἀγοραστιακῆς δυνάμεως
In million drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοί	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments				Geographic regions and departments
	Ἀπρίλιος April		Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April		Ἀπρίλιος April		Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April		
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον Ἑλλάδος	2.010.922	1.785.455	6.624.047	5.954.394	1.635.351	1.269.257	4.369.888	3.829.506	Greece, total
Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	1.093.343	971.176	3.963.307	3.558.537	922.257	598.357	2.430.365	1.915.792	Central Greece and Euboea
Ἀττικῆς	1.072.187	952.571	3.883.160	3.490.572	869.902	557.229	2.286.033	1.787.344	Attica
α) Περιφ. Πρωτευούσης	1.059.676	941.531	3.839.140	3.449.923	861.176	549.760	2.262.346	1.765.652	a) Greater Athens
β) Ὑπόλοιπ. Ν. Ἀττικῆς	12.511	11.040	44.020	40.649	8.726	7.469	23.687	21.692	b) Rest of Attica Dept.
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρ- νανίας	5.341	4.880	20.510	17.341	15.670	11.408	40.146	34.563	Aetolia and Akar- nania
Βοιωτίας	3.549	3.224	14.560	12.658	5.693	4.559	15.505	14.170	Beotia
Εὐβοίας	6.105	4.708	22.978	18.061	11.082	8.846	30.894	27.356	Euboea
Εὐρυτανίας	300	290	1.267	1.029	2.458	2.278	6.757	6.629	Evyrotania
Φθιώτιδος	4.461	4.213	16.127	14.501	14.088	11.256	41.866	37.747	Fthiotis
Φωκίδος	1.400	1.290	4.705	4.375	3.364	2.781	9.164	7.983	Fokis
Πελοπόννησος	69.191	69.075	268.925	259.187	98.353	75.993	273.574	245.378	Peloponesos
Ἀργολίδος	3.161	2.925	12.219	10.939	6.859	5.243	18.440	16.048	Argolis
Ἀρκαδίας	2.792	3.001	11.404	9.800	22.615	15.891	64.537	57.298	Arkadia
Ἀχαΐας	27.714	27.371	106.968	107.961	25.716	20.345	73.542	67.482	Akhaia
Ἠλείας	3.088	2.921	12.545	11.574	11.364	8.637	29.730	26.266	Ihia
Κορινθίας	3.017	2.748	12.448	10.960	7.829	6.092	21.184	18.675	Korinthia
Λακωνίας	2.705	2.458	10.162	9.759	8.037	7.349	22.410	20.906	Lakonia
Μεσσηνίας	26.714	27.651	103.179	98.194	15.933	12.436	43.731	38.703	Messinia
Ἴονιοι Νῆσοι	6.555	6.260	23.164	21.989	18.858	14.112	50.941	45.906	Ionian Islands
Ζακύνθου	790	594	2.894	2.239	2.300	1.635	6.178	5.701	Zante
Κερκύρας	3.979	3.623	13.880	13.372	10.030	7.704	26.685	24.476	Corfu
Κεφαλληνίας	913	1.461	3.433	3.905	3.837	2.469	10.538	8.900	Cephalonia
Λευκάδος	873	582	2.957	2.473	2.691	2.304	7.540	6.829	Levkas
Θεσσαλία	42.936	38.577	177.627	146.849	56.949	43.068	146.480	130.516	Thessaly
Καρδίτσης	2.164	2.066	24.319	7.455	7.442	6.140	19.733	20.382	Karditsa
Λαρίσης	6.940	6.408	25.113	24.994	27.995	20.495	71.298	59.199	Larisa
Μαγνησίας	31.184	27.986	118.617	105.748	11.085	8.605	29.065	26.794	Magnisia
Τρικάλων	2.648	2.117	9.578	8.652	10.427	7.828	26.384	24.141	Trikala
Μακεδονία	154.482	145.531	586.984	539.201	196.843	149.606	520.465	478.845	Macedonia
Θεσσαλονίκης	121.284	106.567	461.584	400.662	91.738	68.557	239.082	221.647	Salonika
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)	120.610	105.780	459.135	396.344	89.749	66.693	233.295	216.063	a) Salonica (city)
β) Ὑπόλ. Ν. Θεσ/νίκης	674	787	2.449	4.318	1.989	1.864	5.787	5.584	b) Rest of Salon. Dept.
Δράμας	2.271	3.871	8.883	12.900	5.452	4.674	15.288	14.306	Drama
Ἡμαθίας	2.809	2.362	11.880	9.083	6.082	4.173	15.283	13.144	Imathia
Καβάλας	11.182	13.167	41.772	44.720	14.688	12.571	41.046	38.452	Kavala
Καστοριάς	1.657	1.345	5.331	4.505	6.659	4.590	17.404	16.570	Kastoria
Κιλκίς	1.107	1.221	4.205	5.313	8.128	5.275	24.761	21.046	Kilkis
Κοζάνης	3.499	3.637	13.450	12.702	21.037	17.795	57.966	54.488	Kozani
Πέλλης	2.139	1.673	8.367	7.753	12.717	8.648	31.027	27.875	Pella
Πιερίας	1.633	1.804	5.758	8.346	5.315	3.359	12.578	8.762	Pieria
Σερρών	4.396	7.681	16.255	25.101	15.902	12.383	40.053	38.696	Serres
Φλωρίνης	1.332	1.229	5.025	4.385	5.265	4.519	14.969	13.183	Florina
Χαλκιδικῆς	1.173	974	4.474	3.731	3.860	3.062	11.008	10.706	Khalkidiki
Ἠπειρος	6.541	6.284	26.462	22.857	33.078	28.731	94.575	88.805	Epirus
Ἄρτης	1.180	1.248	5.080	4.174	5.424	4.300	14.792	13.206	Arta
Θεσπρωτίας	1.088	1.015	3.894	3.441	3.809	3.261	10.022	9.064	Thesprotia
Ἰωαννίνων	3.467	3.339	12.714	11.709	20.418	18.438	60.858	58.581	Yanina
Πρεβέζης	806	682	4.774	3.533	3.427	2.732	8.903	7.954	Preveza

1:2. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατὰ γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ νομούς (συνέχεια)
1:2. Receipts and payments of public collecting offices on the basis of the state budget⁽¹⁾, by geographic regions and departments (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ νομοί	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments				Geographic regions and departments
	Ἀπρίλιος April		Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April		Ἀπρίλιος April		Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April		
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	
Κρήτη	21.952	19.713	83.702	72.402	53.034	37.914	139.139	120.632	Crete
Ἡρακλείου	12.069	11.458	45.502	40.447	18.282	11.575	46.807	38.578	Iraklion
Λασιθίου	2.400	1.403	7.468	5.390	7.235	5.098	18.730	16.472	Lasithion
Ρεθύμνης	1.591	1.258	6.116	5.254	6.499	5.533	17.645	16.521	Rethymni
Χανίων	6.192	5.594	24.616	21.311	21.018	15.708	55.957	49.061	Canea
Νῆσοι Αἰγαίου	23.715	21.030	86.210	76.570	40.149	31.112	110.019	100.875	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	9.276	7.741	32.620	26.059	10.422	8.181	31.116	28.006	Dodecanesos
Κυκλάδων	2.972	3.016	10.580	10.149	8.424	7.046	21.423	20.608	Cyclades
Λέσβου	6.473	5.447	24.452	22.348	12.186	8.622	32.699	30.069	Lesvos
Σάμου	1.370	1.307	5.284	4.960	4.877	3.301	12.667	10.773	Samos
Χίου	3.624	3.519	13.274	13.054	4.240	3.962	12.114	11.419	Chios
Θράκη	9.754	10.343	34.884	37.476	20.511	15.975	56.331	49.207	Thrace
Ἐβρου	3.817	4.425	16.451	15.277	9.900	6.814	24.738	20.710	Eyros
Ξάνθης	3.369	3.777	10.377	12.492	3.645	2.713	10.096	8.487	Xanthi
Ροδόπης	2.568	2.141	8.056	9.707	6.966	6.448	21.497	20.010	Rodhopi
Εἰδικὰ Ταμεία	582.453	497.466	1.372.782	1.219.326	195.519	274.389	547.999	653.550	Special Offices
Ἀλεξανδρείας Προξενικῶν Ταμείων	372	356	1.254	1.339	2	21	53	160	Consular Collecting Office of Alexandria
Ὑπόλογος Συμψηφισμῶν ⁽²⁾	582.081	497.110	1.371.528	1.217.987	195.517	274.368	547.946	653.390	Officer responsible for compensations ⁽²⁾

(1) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς καὶ προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων.
 (2) Πέραν τῶν ὡς ἄνω ποσῶν, ἐπραγματοποιήθησαν, κατὰ τὴν εἰδικὴν παράταξιν διὰ τὴν διαχείρισιν τοῦ οἴκου, ἔτους 1961 τὰ κάτωθι ποσά: Εἰσπράξεις: Ἀπρίλιος—, Φεβρουάριος— Ἀπρίλιος 94.067. Πληρωμαί: Ἀπρίλιος 479.755, Φεβρουάριος— Ἀπρίλιος 1.359.739.

(1) Ordinary budget and state investment budget.
 (2) In addition to the above amounts, there were effected for the fiscal year 1961: Receipts: April—, February— April 94,067. Payments: April 479,755, February— April 1,359,739.

Ὑποσημειώσεις σελίδος 14

(1) Ἦτοι: Φόρος καὶ πάγιον τέλος ἐπιχειρήσεων τύπου (Ν.Δ. 3787/1957), φόρος πλοίων (Ν. 1880/1951), φόρος τῶν ἐπὶ τῶν βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων καταβαλλομένων ἀποδογῶν ὑπαλλήλων καὶ ἐργατῶν, περιερχόμενος εἰς τὸ Δημόσιον κατὰ 62,40% (Α.Ν. 843/1948, ὡς ἐτροποποιήθη καὶ συνεπληρώθη), εἰδικὸν τέλος 3% ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος ἐξ οικοδομῶν Περιφερείας τῆς Διοικήσεως Πρωτευούσης, ὑπὲρ ἐκτελέσεως νέων ἔργων ὑδρεύσεως ἐξ Ὑλίκης καὶ ἀποχετεύσεως Πρωτευούσης κλπ.
 (2) Πρόσθετον ποσὸν ἐπὶ τοῦ φόρου εἰσοδήματος φυσικῶν καὶ νομικῶν προσώπων ὑπὲρ Ο.Γ.Α.
 (3) Ἐκτακτοὶ φόροι ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος καὶ ἔσοδα ἐκ τοῦ ΚΗ' ψηφίσματος.
 (4) Εἰδικὴ εἰσφορὰ ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσαγομένων εἰδῶν, εἰσφορὰ ἐπὶ τῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων, εἰσφορὰ ἐπὶ τῶν ἐκπροθέσιμων ἐκτελωνιζομένων, εἰσφορὰ ἐπὶ τῶν κινηματογραφικῶν ταινιῶν, τῶν εἰσαγομένων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς.

Footnotes of page 14.

(1) I.e.: Tax and fixed dues of the enterprises provided by the D.L. 3787/1957, tax on ships, (Law 1880/1951), tax on the employed personnel's and the workers' receipts paid by the industrial enterprises with the 62.40% of this tax taken by the State (Emergency Law 843/1948, duly amended), 3% special dues on rents from buildings within Greater Athens for the execution of Iliki water supply works and drainage of Athens, etc.
 (2) Additional tax on the income of physical persons and legal entities on account of the National Crop Social Insurance Agency.
 (3) Extraordinary tax on income and receipts from the KH' decree.
 (4) Special contribution on imported goods, contributions on imported merchandise, on goods not in time cleared from customs, as well as on imported moving-pictures.

II. ΕΣΟΔΑ — REVENUE

II:1. Κρατικά έσοδα, κατά γενικάς κατηγορίας αυτών

II:1. State revenue, by general categories

Είς εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Γενικά κατηγορία έσόδων	'Απρίλιος April		'Ιαν. - 'Απρίλιος Jan. - April		Ποσοστὸν ἐπὶ τοῖς % τοῦ συνόλου Percent on the total		General categories of revenue
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον έσόδων	2.010,9	1.785,5	6.624,0	5.954,4	100,0	100,0	Total revenue
I. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΗΓΩΝ	1.970,6	1.751,2	6.544,0	5.868,2	98,8	98,6	I. REVENUE FROM DOMESTIC SOURCES
A'. Τακτικὸ Προϋπολογισμοῦ	1.554,0	1.490,3	5.585,9	5.035,1	84,3	84,5	A. Ordinary Budget
1. Ἄμεσοι φόροι	284,2	270,7	751,9	656,8	11,4	11,0	1. Direct taxes
α) Φόρος εισοδήματος	219,9	185,7	513,9	438,2	7,8	7,3	a) Income tax
β) Λοιποὶ ἄμεσοι φόροι	64,3	85,0	238,0	218,6	3,4	3,7	b) Other direct taxes
2. Ἐμμεσοὶ φόροι	970,6	878,7	3.875,1	3.506,7	58,5	58,9	2. Indirect taxes
α) Τελωνειακὰ έσοδα	461,4	418,2	1.801,5	1.659,3	27,2	27,9	a) Custom duties
β) Λοιποὶ έμμεσοὶ φόροι	509,2	460,5	2.073,6	1.847,4	31,3	31,0	b) Other indirect taxes
3. Λοιπὰ έσοδα, μὴ προερχόμενα ἐκ φορολογίας	299,2	340,9	958,9	871,6	14,4	14,6	3. Other revenue, excl. taxation
B'. Προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων	416,6	260,9	958,1	833,1	14,5	14,0	B. From State investments programme
1. Ἐξ εἰδικῶν έσόδων	66,6	61,9	124,1	83,1	1,9	1,4	1. From special revenue
2. Ἐκ δανείων ἐσωτερικοῦ	350,0	199,0	834,0	750,0	12,6	12,6	2. From domestic loans
II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΤΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ	40,3	34,3	80,0	86,1	1,2	1,4	II. REVENUE FROM FOREIGN SOURCES
A'. Τακτικὸ Προϋπολογισμοῦ	—	8,0	—	8,0	—	0,1	A. Ordinary Budget
1. Ὑπὸ μορφὴν δωρεᾶς	—	8,0	—	8,0	—	0,1	1. Grants
2. Ὑπὸ μορφὴν δανείου	—	—	—	—	—	—	2. Loans
B'. Προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων	2,1	11,6	13,9	18,4	0,2	0,3	B. From State investments programme
1. Ὑπὸ μορφὴν δωρεᾶς	1,6	11,2	13,0	13,6	0,2	0,2	1. Grants
2. Ὑπὸ μορφὴν δανείου	—	—	—	—	—	—	2. Loans
3. Ἐπανορθώσεις	0,5	0,4	0,9	4,8	0,0	0,1	3. Reparations
Γ'. Εἰδικὰ έσοδα	38,2	14,7	66,1	59,7	1,0	1,0	C. Special revenue
1. Εἰδικὴ βοήθεια Ν.Α.Τ.Ο.	38,2	14,7	66,1	59,7	1,0	1,0	1. N.A.T.O. special aid

*Υποσημειώσεις σελίδος 14 (συνέχεια)

- (5) Ἦτοι: φόροι ἐπὶ τῆς καταναλώσεως καὶ ἐπὶ τοῦ παραγομένου καπνοῦ.
- (6) Ἦτοι: φόρος ἐπὶ τοῦ καταναλισκομένου ἀκαθάρτου πετρελαίου, φόρος ἐπὶ τῆς καταναλώσεως ἀμυλοσιροπιῶν καὶ εἰδικὸς φόρος καταναλώσεως (Ν.Δ. 3829/58). Εἰσφορὰ ἐπιβαλλομένη ἐπὶ τῆς τιμῆς πωλήσεως βενζίνης (Α.Ν. 2375/402) καὶ ὑπ' ἀριθ. 73/49 ἀγορανομικῆς διατάξεως.
- (7) Φόρος ἐπὶ τῆς μεταβιβάσεως ἀκινήτων, πλοίων καὶ λεωφορέων.
- (8) 1. Ὑπὲρ Ο.Γ.Α., πρόσθετον ποσοστὸν ἐπὶ τῶν τελῶν χαρτοσήμου, εἰδικὴ εἰσφορά: α) ἐπὶ τῶν σιγαρέττων, β) ἐπὶ εἰδῶν εἰσαγομένων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς (ἄρθρ. 11 παρ. 1 ἐδάφ. Ε. καὶ

Footnotes of page 14 (continued)

- (5) I.e. Tax on tobacco production and consumption.
- (6) I.e.: Tax on the crude oil and starch sirup consumed and special tax on the domestic production of goods (D.L. 3829/58). Contribution on petrol (E. L. 2375/402 and Marketing Decree No 73/49).
- (7) Tax on ships, buses, and real estate transferred.
- (8) 1. For the National Crop Social Insurance Agency, additional tax levied on tax stamps, special contribution: a) on cigarettes, b) on imported goods (article 11 pa-

II: 2. Κρατικά έσοδα εξ έγχωριών πόρων (πλὴν δανείων), κατὰ κυρίως πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν καὶ γεωγραφικὰ διαμερίσματα, ὡς καὶ κυριώτερα κέντρα εἰσπράξεως τούτων

II: 2. State domestic revenue (excl. loans), by principal sources, geographic regions and main collecting centres

Ἰανουάριος - Ἀπρίλιος - 1962 - January - April

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ κυριώτερα κέντρα εἰσπράξεως	Σύνολον ἐσόδων Total revenue	Ἐκ τῶν ὁποίων : - Thereof :				Geographic regions and main collecting centres
		Ἄμεσοι φόροι Direct taxes	Ἐμμεσοί φόροι Indirect taxes	Εἰδικὰ ἐσοδα ἐπενδύσεων Special investment revenue	Λοιπὰ ἐσοδα Other revenue	
Σύνολον Ἑλλάδος	5.709.309	751.899	3.875.100	124.013	958.257	Greece, total
Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	4.420.280	593.568	2.896.475	122.888	807.349	Central Greece and Euboea
α) Περιφέρεια Πρωτευούσης	4.297.793	569.087	2.818.393	122.390	787.918	a) Greater Athens
β) Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	122.487	24.481	78.077	498	19.431	b) Rest of Centr. Greece and Euboea
Πελοπόννησος	268.925	26.583	213.249	351	28.742	Peloponnesos
α) Πάτρας	98.174	9.189	84.483	64	4.438	a) Patras
β) Καλαμάτα	95.670	2.698	86.072	5	6.895	b) Kalamata
γ) Λοιπὴ Πελοπόννησος	75.081	14.696	42.694	282	17.409	c) Rest of Peloponnesos
Ίονιοι Νῆσοι	23.159	4.346	14.033	76	4.704	Ionian Islands
Θεσσαλία	177.608	15.119	130.844	116	31.529	Thessaly
α) Βόλος	116.010	4.983	104.837	36	6.154	a) Larisa
β) Λάρισα	20.310	5.112	11.587	9	3.602	b) Volos
γ) Λοιπὴ Θεσσαλία	41.288	5.024	14.420	71	21.773	c) Rest of Thessaly
Μακεδονία	586.823	76.575	467.656	240	42.352	Macedonia
α) Θεσσαλονίκη	459.137	54.929	383.621	37	20.550	a) Salonika
β) Καβάλα	38.396	3.240	33.777	—	1.379	b) Kavala
γ) Λοιπὴ Μακεδονία	89.290	18.406	50.258	203	20.423	c) Rest of Macedonia
Ἡπειρος	26.532	5.710	14.216	205	6.401	Epirus
α) Ἰωάννινα	11.959	3.314	6.225	131	2.289	a) Yanina
β) Λοιπὴ Ἡπειρος	14.573	2.396	7.991	74	4.112	b) Rest of Epirus
Κρήτη	83.709	11.951	59.003	78	12.677	Crete
α) Ἡράκλειον	43.921	4.592	35.537	—	3.792	a) Iraklion
β) Λοιπὴ Κρήτη	39.788	7.359	23.466	78	8.885	b) Rest of Crete
Νῆσοι Αἰγαίου	53.588	9.541	32.828	72	11.147	Aegean Islands
Θράκη	34.876	5.130	23.196	27	6.523	Thrace
Δωδεκάνησος	32.555	3.376	23.562	—	5.617	Dodecanesos
α) Ρόδος	27.702	2.787	20.849	—	4.066	a) Rhodos
β) Λοιπὴ Δωδεκάνησος	4.853	589	2.713	—	1.551	b) Rest of Dodecanesos
Ἀλεξανδρείας Προξενικὸν Ταμεῖον	1.254	—	38	—	1.216	Consular Collecting Office of Alexandria

Ὑποσημειώσεις σελίδος 14 (συνέχεια)

Footnotes of page 14 (continued)

Z. N. 4169/1961, γ) ἐπὶ τῶν ἐν τῇ ἡμεδαπῇ παραγομένων εἰδῶν (ἄρθρ. 11 παρ. 1 ἐδάφ. Ε καὶ Ζ 4169/1961) καὶ δ) εἰδικὴ εἰσφορά ἐπὶ τοῦ ζύθου. 2. Ὑπὲρ ἐνισχύσεως Τουρισμοῦ καὶ Ἀθλητισμοῦ καὶ λοιπῶν τρίτων.

paragr. 1., passage E and Z, L. 4169/1961), c) on domestic production goods (article 11, paragr. 1, passage E and Z L. 4169/1961) and d) special contribution on beer. 2. In favour of Tourism, Athletics and other third parties.

(9) Ἔσοδα ὑπὲρ ἐνισχύσεως Τουρισμοῦ καὶ Ἀθλητισμοῦ καὶ λοιπῶν τρίτων.

(9) In favour of Tourism, Athletics and other third parties.

II: 3. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγής προελεύσεως αυτών

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης άγοραστικής δυνάμεως

Κύριαι πηγαι προελεύσεως έσόδων	Βεβαιωθέντα — Assessed			
	'Απρίλιος — April		'Ιανουάριος — 'Απρίλιος January — April	
	1962	1961	1962	1961
Γενικόν σύνολον έσόδων	2.441,4	2.153,8	11.468,4	10.498,1
I. ΕΣΟΔΑ ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ	1.983,8	1.866,6	10.376,9	9.542,0
A'. 'Εξ έγχωρίτων πόρων	1.983,8	1.858,6	10.376,9	9.534,0
1. Άμεσοι φόροι	698,2	603,8	3.026,6	2.669,0
α) Φόρος επί του εισοδήματος	589,9	536,2	1.901,9	1.774,0
Φόρος εισοδήματος φυσικών προσώπων	532,6	490,7	1.611,6	1.512,6
Φόρος εισοδήματος νομικών προσώπων	17,9	20,4	58,2	58,6
Ειδικά κατηγορία φόρου εισοδήματος και άλλων προσόδων (1)	39,4	25,1	232,1	202,8
β) Φόροι επί της περιουσίας	17,9	45,3	137,1	156,4
Φόρος και τέλη κληρονομιών	15,2	9,2	120,8	107,2
Φόρος και τέλη δωρεών και προικών	2,7	2,7	16,2	15,8
Φόρος κερδών εκ λαχείων και έσοδα εκ της κατανόησης των καθαρών κερδών των κρατικών λαχείων	—	33,4	0,1	33,4
γ) Άμεσοι φόροι παρελθόντων έτών	24,4	16,4	778,3	712,2
δ) Άμεσοι φόροι υπέρ τρίτων (2)	59,1	—	178,9	—
ε) Λοιποί άμεσοι φόροι (3)	6,9	5,9	30,4	26,4
2. Έμμεσοι φόροι	1.010,2	907,3	4.951,8	4.430,6
α) Τελωνειακά έσοδα	465,6	420,4	1.827,3	1.702,7
Φόροι και τέλη εισαγωγών	202,0	181,0	789,9	725,1
Τέλη έξαγωγής	0,7	0,5	1,7	1,7
Ειδικά εισφορά επί των εισαγομένων (4)	4,2	6,8	18,2	19,2
Φόροι καταναλώσεως επί των εισαγομένων	258,7	232,1	1.017,5	956,7
Λοιποί φόροι εισαγωγών	0,0	0,0	0,0	0,0
β) Φόροι επί της καταναλώσεως	292,2	275,4	1.404,3	1.366,8
Φόρος κύκλου εργασιών	63,6	56,7	254,6	234,0
Φόρος καπνού (5)	155,5	148,9	592,5	599,5
Φόρος οινόπνευματος και οινόπνευματωδών ποτών	16,6	18,6	64,0	74,2
Φόρος ψυχαγωγίας και πολυτελείας	24,3	23,6	108,1	99,1
Τέλη μεταφορών	24,9	20,3	355,1	324,7
Λοιποί φόροι καταναλώσεως (6)	7,3	7,3	30,0	35,3
γ) Φόροι επί των συναλλαγών	184,4	169,0	888,0	812,2
Μεταβίβασις κεφαλαίων (7)	36,1	29,4	142,3	126,2
Χαρτόσημον	147,7	139,1	743,0	683,8
Λοιποί φόροι επί των συναλλαγών	0,6	0,5	2,7	2,2
δ) Έμμεσοι φόροι παρελθόντων έτών	16,2	31,4	597,4	505,8
ε) Έμμεσοι φόροι υπέρ τρίτων (8)	51,8	11,1	234,1	43,1
στ) Λοιποί έμμεσοι φόροι	0,0	—	0,7	—
3. Επιχειρηματική δράσις του Κράτους	189,4	177,0	551,9	516,4
α) Προσφορά ύπηρεσιών	51,1	44,3	181,3	162,0
β) Πώλησις αγαθών	54,9	52,3	249,5	239,4
Πώλησις μονοπωλιακών αγαθών	53,9	50,4	236,0	222,4
Πώλησις λοιπών αγαθών	1,0	1,9	13,5	17,0
γ) Μισθώματα	5,2	5,6	33,5	32,7
δ) Συμμετοχή εις κέρδη διαφόρων οργανισμών και επιχειρήσεων	76,2	73,4	79,3	76,0
ε) Πρόσοδοι εκ κεφαλαίων του δημοσίου	0,4	0,3	2,9	2,3
στ) Λοιπά έσοδα	1,6	1,1	5,4	4,0

Βλέπε 'Υποσημειώσεις εις σελίδα 11.

II: 3. State revenue, by special categories

In million drachmae at current prices

Είσπραχθέντα — Collected				Special sources of revenue
'Απρίλιος — April		'Ιανουάριος — 'Απρίλιος January — April		
1962	1961	1962	1961	
2.010,9	1.785,5	6.624,0	5.954,4	Grand total
1.554,0	1.498,3	5.585,9	5.043,1	I. ORDINARY BUDGET
1.554,0	1.490,3	5.585,9	5.035,1	A. From domestic sources
284,2	270,7	751,9	656,8	1. Direct taxes
219,9	185,7	513,9	438,2	a) Income tax
189,3	157,8	405,6	344,8	Income tax of individuals
9,9	7,2	27,9	25,4	Income tax of legal entities
20,7	20,7	80,4	68,0	Special categories of tax on income and other earnings (1)
13,6	47,4	58,6	87,2	b) Property tax
11,6	11,4	50,7	45,8	Inheritance taxes and dues
2,0	2,6	7,8	8,0	Taxes and dues on donations and dowries
0,0	33,4	0,1	33,4	Taxes on lottery winnings and participation in the distribution of the State lottery winnings
35,2	31,7	111,8	111,9	c) Back taxes and arrears due
9,3	—	43,6	—	d) Taxes in favour of third parties (2)
6,2	5,9	24,0	19,5	e) Other direct taxes (3)
970,6	878,7	3.875,1	3.506,7	2. Indirect taxes
461,4	418,2	1.801,5	1.659,3	a) Revenue from Custom Offices
197,8	178,8	764,2	708,7	Import taxes and dues
0,7	0,5	1,7	1,7	Export dues
4,2	6,8	18,2	19,2	Special contributions on imported goods (4)
258,7	232,1	1.017,4	929,7	Consumption taxes on imported goods
0,0	0,0	0,0	0,0	Other import taxes
281,0	293,3	1.096,0	1.104,5	b) Consumption taxes
55,8	49,3	238,1	218,9	Business turnover tax
140,4	162,3	507,6	543,2	Tobacco tax (5)
16,8	18,4	63,6	73,5	Tax on alcohol and alcoholic drinks
24,3	23,3	107,9	98,5	Entertainment and luxury taxes
36,4	32,7	148,9	135,1	Transport dues
7,3	7,3	29,9	35,3	Other consumption taxes (6)
161,8	137,2	685,6	621,3	c) Transaction taxes
35,1	28,9	138,7	123,1	Transfer of capital
126,1	107,8	544,2	496,0	Stamp
0,6	0,5	2,7	2,2	Other transaction taxes (7)
17,8	18,9	76,0	78,7	d) Back taxes and arrears due
48,6	11,1	216,0	42,9	e) Indirect taxes in favour of third parties (8)
—	—	—	—	f) Other indirect taxes
189,1	175,7	528,5	491,8	3. Revenue from State business activities
49,8	42,8	176,8	157,2	a) Offer of services
55,2	52,3	241,6	230,0	b) Sales of goods
53,9	50,3	236,0	222,4	Sales of State monopoly items
1,3	2,0	5,6	7,6	Other sales
5,9	5,8	23,0	22,8	c) Revenue from leases
76,2	73,4	79,3	76,0	d) Participation in the profits of various organizations and enterprises
0,4	0,3	2,4	1,8	e) Revenue from State funds
1,6	1,1	5,4	4,0	f) Other sources

Footnotes, see page 11.

II: 3. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγής προελεύσεως αὐτῶν (συνέχεια)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Κύριαι πηγῆαι προελεύσεως ἐσόδων	Βεβαιωθέντα — Assessed			
	Ἀπρίλιος — April		Ἰανουάριος — Ἀπρίλιος January — April	
	1962	1961	1962	1961
4. Προσαυξήσεις, πρόστιμα, χρηματικά ποινὰ καὶ παράβολα	34,4	43,9	1.379,2	1.258,7
α) Προσαυξήσεις	10,3	8,4	48,0	45,2
Προσαυξήσεις ἡμέσων φόρων	5,0	3,0	20,5	18,8
Προσαυξήσεις ἐμμέσων φόρων	1,0	1,0	4,0	3,1
Λοιπὰ προσαυξήσεις	4,3	4,4	23,5	23,3
β) Πρόστιμα καὶ χρηματικὰ ποινὰ	9,0	8,8	38,6	38,3
Ἐπὶ ἡμέσων φόρων	0,0	0,0	0,1	0,0
Ἐπὶ ἐμμέσων φόρων	0,7	0,5	2,7	2,3
Λοιπὰ πρόστιμα καὶ χρηματικὰ ποινὰ	8,3	8,3	35,8	36,0
γ) Παράβολα	2,8	2,6	12,1	11,4
δ) Προσαυξήσεις, πρόστιμα καὶ χρηματικὰ ποινὰ παρελθόντων ἐτῶν	12,3	24,1	1.280,5	1.163,8
5. Λοιπὰ ἔσοδα	42,1	124,8	456,6	641,9
Ἀπολήψεις ἐναντὶ γενομένων ἐξόδων	22,5	2,0	85,2	36,1
Ἔσοδα ὑπὲρ τρίτων (9)	1,0	0,8	6,1	4,9
Ἔσοδα ὑπὲρ τρίτων, παρελθόντων οικονομικῶν ἐτῶν	0,2	0,5	3,3	2,5
Ἐπιστροφὰ χρημάτων	5,8	9,1	63,4	49,1
Ἔσοδα παρελθόντων ἐτῶν δι' ἀποκατάστασιν σεισμοπλήκτων	0,1	0,2	20,7	25,9
Ἔτερα ἔσοδα	12,5	112,2	277,9	523,4
6. Δάνεια	9,5	1,8	10,8	17,4
Β'. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς	—	8,0	—	8,0
Ἐξωτερικὴ βοήθεια διὰ καταναλωτικὸς σκοποῦς	—	8,0	—	8,0
Δάνεια ἐξωτερικοῦ διὰ καταναλωτικὸς σκοποῦς	—	—	—	—
II. ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ	419,5	272,5	1.025,3	896,2
Α'. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων	417,4	260,9	1.011,3	877,8
Εἰδικὰ ἔσοδα	67,4	61,9	177,3	127,8
Ἔσοδα Διυλιστηρίου πετρελαίου	—	—	—	—
Λοιπὰ εἰδικὰ ἔσοδα	—	—	—	—
Δάνεια	350,0	199,0	834,0	750,0
α) Ἔντοκα γραμμάτια	—	—	484,0	—
β) Δάνειον οικονομικῆς ἀναπτύξεως	350,0	199,0	350,0	750,0
Β'. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς	2,1	11,6	14,0	18,4
Ἐξωτερικὴ βοήθεια	1,6	11,2	13,0	13,6
Δάνεια ἐξωτερικοῦ	—	—	—	—
Ἐπανορθώσεις	0,5	0,4	1,0	4,8
III. ΕΙΔΙΚΑ ΕΣΟΔΑ ΠΗΓΩΝ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ	38,2	14,7	66,1	59,7
Εἰδικὴ βοήθεια Ν.Α.Τ.Ο.	38,2	14,7	66,1	59,7

II:3. State revenue, by special categories (continued)

In million drachmae at current prices

Εισπραχθέντα — Collected				Special sources of revenue
'Απρίλιος — April		'Ιανουάριος — 'Απρίλιος January — April		
1962	1961	1962	1961	
25,7	25,0	111,7	104,5	4. Additional taxes, fines, money penalties and extra dues
6,5	7,1	31,6	31,1	a) Additional taxes
1,4	2,1	5,6	6,3	Additional direct taxes
0,8	0,5	3,5	2,2	Additional indirect taxes
4,3	4,5	22,5	22,6	Other additional taxes
6,0	5,8	26,8	25,5	b) Fines and money penalties
0,0	0,0	0,1	0,0	On direct taxes
0,4	0,4	1,9	1,6	On indirect taxes
5,6	5,4	24,8	23,9	Other
2,8	2,6	12,1	11,4	c) Extra dues
10,4	9,5	41,2	36,5	d) Bank additional taxes, fines, money penalties and extra dues
84,3	127,9	318,1	258,5	5. Other revenue
22,7	4,0	78,8	14,4	Receipts against expenses effected
1,0	0,8	6,0	4,8	Receipts in favour of third parties ⁽⁹⁾
0,1	0,0	0,3	0,1	Back receipts in favour of third parties
5,1	8,7	61,5	47,7	Money returns
0,2	0,3	0,7	2,8	Back receipts for the rehabilitation of earthquake-stricken areas
55,2	114,1	170,8	188,7	Receipts from other sources
0,1	12,3	0,7	16,8	6. Revenue from loans
—	8,0	—	8,0	B. From foreign sources
—	8,0	—	8,0	Foreign aid for consumption purposes
—	—	—	—	Foreign loans for consumption purposes
418,7	272,5	972,0	851,5	II. REVENUE FROM STATE INVESTMENT PROGRAMME
416,6	260,9	958,1	833,1	A. From domestic sources
66,6	61,9	124,1	83,1	Special revenue
—	—	—	—	Revenue from Greek Oil Refinery
—	—	—	—	Other special revenue
350,0	199,0	834,0	750,0	Loans
—	—	484,0	—	a) Interest bearing treasury bills
—	199,0	350,0	750,0	b) Economic development loan
2,1	11,6	13,9	18,4	B. From foreign sources
1,6	11,2	13,0	13,6	Foreign aid
—	—	—	—	Foreign loans
0,5	0,4	0,9	4,8	Reparations
38,2	14,7	66,1	59,7	III. SPECIAL REVENUE FROM FOREIGN SOURCES
38,2	14,7	66,1	59,7	N.A.T.O. special aid

II: 4. Συνολικαί εισπράξεις υπέρ Κράτους και τρίτων εκ δασμῶν και λοιπῶν
εἰδικῶν φόρων και εισφορῶν, κατὰ κυριώτερα τελωνεῖα

II: 4. Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other
special taxes and contributions, by principal Custom Houses of the Country

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Τελωνεῖα	Ἀπρίλιος — April		Ἰανουάριος — Ἀπρίλιος January — April		Custom Houses
	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον Τελωνείων	506.599	448.632	2.003.770	1.824.183	All Custom Houses
1. Ἀθηνῶν	58.637	49.488	226.506	192.929	1. Athens
2. Ἀλεξανδρουπόλεως	911	1.731	5.325	3.765	2. Alexandroupolis
3. Βόλου	8.920	10.216	34.399	32.517	3. Volos
4. Ἐλευσῖνος	3.499	3.525	13.168	15.361	4. Eleusis
5. Ἡρακλείου	5.775	6.239	22.568	20.832	5. Iraklion
6. Θεσσαλονίκης	67.598	58.822	263.667	227.044	6. Salonika
7. Καβάλας	6.004	5.800	21.789	20.442	7. Kavala
8. Καλαμάτας	283	518	1.566	2.272	8. Kalamata
9. Κερκύρας	852	898	3.230	3.962	9. Corfu
10. Μυτιλήνης	1.379	1.079	4.892	4.560	10. Mytilini
11. Νικοπόλεως	677	3	2.882	17	11. Nikopolis
12. Πατρῶν	13.179	13.797	53.069	57.675	12. Patras
13. Πειραιῶς	327.751	287.476	1.312.705	1.204.778	13. Piraeus
14. Ρόδου	1.678	647	5.110	3.383	14. Rhodes
15. Σάμου	32	41	113	108	15. Samos
16. Σούδας	1.998	868	3.843	3.750	16. Souda
17. Σύρου	265	91	681	928	17. Syros
18. Χαλκίδος	1.540	795	5.327	3.593	18. Khalkis
19. Χανίων	278	774	3.351	2.574	19. Canea
20. Χίου	1.299	1.274	4.880	5.474	20. Chios
21. Λοιπὰ Τελωνεῖα	4.044	4.550	14.699	18.219	21. Other Custom Houses



Τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς
Sections of the Customs Import Tariff

	T M H M A	S E C T I O N	
I	Ζῶα ζῶντα καὶ προϊόντα τοῦ ζωικοῦ βασιλείου	Live animals, animal products	I
II	Προϊόντα τοῦ φυτικοῦ βασιλείου	Vegetable products	II
III	Λίπη καὶ ἔλαια (ζωικὰ καὶ φυτικά). Προϊόντα τῆς διασπάσεως αὐτῶν. Λίπη βρώσιμα ἐπεξεργασμένα. Κηροὶ ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products. Prepared edible fats. Animal and vegetable waxes	III
IV	Προϊόντα τῶν βιομηχανιῶν εἰδῶν διατροφῆς. Ποτά, οἴνοπνευματώδη ὑγρά καὶ ἄζωα. Καπνὰ	Prepared foodstuffs. Beverages, spirits and vinegar. Tobacco	IV
V	Προϊόντα ὀρυκτῶν	Mineral products	V
VI	Προϊόντα χημικῶν βιομηχανιῶν καὶ τῶν συναφῶν βιομηχανιῶν	Products of the chemical and allied industries	VI
VII	Πλαστικὰ ὕλα τεχνητὰ, αἰθέρη καὶ ἐστέρες τῆς κυτταρίνης, ρητῖνοι τεχνητὰ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Καουτσούκ φυσικὸν ἢ συνθετικόν, τεχνητὸν καουτσούκ καὶ τεχνουργήματα ἐκ καουτσούκ	Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers and articles thereof. Rubber, synthetic rubbers, factice and articles thereof	VII
VIII	Δέρματα, γουναρικά καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Εἶδη ἵπποσκευῆς, σελλοποιίας καὶ ταξιδίου. Τεχνουργήματα ἐκ λεπτῶν δερμάτων. Τεχνουργήματα ἐξ ἐντέρων	Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof. Saddlery and harness. Travel goods, handbags and the like. Articles of gut	VIII
IX	Ξύλα, ξυλάνθρακες καὶ τεχνουργήματα ἐκ ξύλου. Φελλὸς καὶ τεχνουργήματα ἐκ φελλοῦ. Τεχνουργήματα ἐκ σπάρτου καὶ καλαθοπλεκτικῆς	Wood and articles of wood. Wood charcoal. Cork and articles of cork. Manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials. Basketware and wickerwork	IX
X	Ύψα χρησιμοποιούμενα εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ χαρτοῦ. Χάρτης, χαρτόνιον καὶ εἶδη ἐξ αὐτῶν	Paper-making material. Paper and paperboard and articles thereof	X
XI	Ύφαντικὰ ὕλα καὶ τεχνουργήματα ἐκ τούτων	Textiles and textile articles	XI
XII	Ύποδήματα, καλύμματα κεφαλῆς, ἀλεξιβρόχια καὶ ἀλεξήλια. Τεχνητὰ ἄνθη καὶ τεχνουργήματα ἐξ ἀνθρωπίνων τριχῶν. Ριπίδια	Footwear, headgear, umbrellas, sunshades, whips riding-crops and parts thereof. Prepared feathers and articles made therewith. Artificial flowers. Articles of human hair. Fans	XII
XIII	Τεχνουργήματα ἐκ λίθων, γύψου,τσιμέντου, ἀμιάντου, μαρμαρυγίου καὶ ἀναλόγων ὑλῶν. Προϊόντα κεραμευτικῆς. Ὑάλος καὶ τεχνουργήματα ἐξ ὑάλου	Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials. Ceramic products. Glass and glassware	XIII
XIV	Μαργαρίται, πολύτιμοι λίθοι καὶ παρόμοιοι, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα ἐπεστρωμένα διὰ πολύτιμων μετάλλων καὶ εἶδη ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Ἀπομιμήσεις κοσμημάτων. Νομίσματα	Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals and articles thereof. Imitation jewellery. Coin	XIV
XV	Μέταλλα κοινὰ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν μετάλλων τούτων	Base metals and articles of base metals	XV
XVI	Μηχαναὶ καὶ συσκευαί. Ἡλεκτρικὸν ὕλικόν	Machinery and mechanical appliances. Electrical equipment. Parts thereof	XVI
XVII	Ὑλικὸν μεταφορῶν	Vehicles, aircraft and parts thereof. Vessels and certain associated transport equipment	XVII
XVIII	Ὅργανα καὶ συσκευαί ὀπτικῆς, φωτογραφίας καὶ κινηματογραφίας, μετρήσεως, ἐλέγχου, ἀκριβείας. Ὅργανα καὶ συσκευαί ἱατροχειρουργικῆς. Ὁρολογιοποιία. Μουσικὰ ὄργανα. Συσκευαί καταγραφῆς καὶ ἀναπαραγωγῆς τοῦ ἤχου	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus. Clocks and watches. Musical instruments, sound recorders and reproducers. Parts thereof	XVIII
XIX	Ὅπλα καὶ πυρομαχικὰ	Arms and ammunition. Parts thereof	XIX
XX	Ἐμπορεύματα καὶ προϊόντα διάφορα, μὴ κατονομαζόμενα, οὐδὲ ἀλλαχοῦ περιλαμβανόμενα	Miscellaneous manufactured articles, not elsewhere classified	XX
XXI	Ἀντικείμενα τέχνης, συλλογῶν καὶ ἀρχαιοτήτων	Works of art, collectors pieces, and antiques	XXI

II: 5. Δασμοί και δασμολογηθείσα αξία ενίων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών ^(α)
 II: 5 Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation ^(α)

Ἰανουάριος - Ἀπρίλιος - January - April

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Ἄ γ α θ ἄ	Ἀξία - Value		Δασμοὶ Import duties		Articles subject to taxation
	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον	3 820 298	3 593 760	788 066	721 004	Total
Σύνολον ἀναγραφομένων ἀγαθῶν	1 940 383	1 756 924	(β) 482 540	(γ) 430 392	All commodities
Τρόφιμα	291 878	307 194	110 107	100 423	Foodstuffs
Κρέατα νεπὰ καὶ κατεψυγμένα	10 728	20 094	2 583	3 798	Meat, fresh and frigid
Γάλα μετὰ ἢ ἄνευ σακχάρους	78 440	69 520	8 978	7 785	Milk, with or without sugar
Μπανάναι	2 375	9 687	6 793	9 127	Bananas
Πέπερι μέλαν καὶ κανελλοπίπερον	2 648	3 198	6 516	6 530	Black pepper and allspice
Κανέλλα καὶ γαρύφαλα	1 516	1 290	2 522	2 350	Cinnamon and cloves
Καφὲς καὶ ἐκχυλίσματα καφῆ	55 658	51 627	49 490	43 379	Coffee and coffee extracts
Τέϊον	2 169	2 405	2 884	3 505	Tea
Κριθὴ	18 243	5 919	5 460	1 879	Barley
Παρασκευάσματα κρεάτων, ἤτοι: ἀλλάν- τια, σαλάμι, χοιρομήρια κλπ.	9 835	6 798	4 022	2 831	Meat preparations, i.e.: sausages, salamis, hams etc.
Κονσέρβκι ἰχθύων, ἤτοι: σαρδέλλα, τόν- νοι, σολωμοὶ κλπ.	8 158	4 819	1 964	1 168	Fish in tins, i.e.: sardines, tunnies, salmons etc.
Σάκχαρις	79 669	113 395	12 081	12 329	Sugar
Κακάον εἰς βελάνους	17 439	18 447	6 814	5 742	Cocoa beans
Ποτὰ καὶ καπνὸς	1 926	1 541	2 186	1 823	Tobacco and beverages
Οὐίσκι	1 926	1 541	2 186	1 823	Whisky
Πρώται ὕλαι μὴ ἐξόδιμοι, πλὴν καυσίμων	152 955	114 146	26 113	19 620	Non-edible raw materials (excl. fuels)
Ξυλεία πριστή ἐξ ἐλάτης καὶ πεύκης	143 242	111 366	25 037	19 367	Pine and fir, sawn
Χαρτόμαζα	9 713	2 780	1 076	253	Paperpulp
Ὅρυκτά καύσιμα, λιπαντικά καὶ συναφή	62 020	60 224	23 390	24 133	Mineral fuels and greases
Ἄνθρακες, ὀπτάνθρακες, πλίνθοι	31 697	34 218	5 423	6 193	Coal, coke, briquettes
Ὅρυκτέλαια	28 067	22 112	13 521	10 816	Mineral oils
Ἀέρια πετρελαίου	2 256	3 894	4 446	7 124	Petrol gases
Χημικὰ προϊόντα	226 684	204 679	42 400	44 529	Chemical products
Ἵδρογονάνθρακες	9 191	10 715	4 112	9 288	Hydrocarbon
Ἀντιβιοτικά	42 795	38 780	4 500	4 071	Antibiotics
Ἰδιοσκευάσματα	76 759	69 968	8 091	7 373	Chemical preparations
Ἐκχυλίσματα δεσφικά προελεσσεως φυτικῆς	1 939	2 897	1 230	1 724	Tanning extracts of vegetable origin
Συνθετικὰ καὶ ὀργανικὰ χρωστικὰ ὕλαι	13 820	12 277	5 808	5 177	Synthetic-organic dyestuffs
Βερνίκια καὶ βερνικοχρώματα	4 873	5 930	1 713	2 063	Varnishes and varnish paints
Σάπωνες καὶ ἀπορρυπαντικά	1 528	1 688	862	849	Soaps and detergents
Τεχνητὰ καὶ πλαστικὰ ὕλαι	73 919	59 910	14 681	12 107	Artificial and plastic materials
Φύλλα ἐξ ἀναγεν. κυτταρίνης (σελοφάν)	1 860	2 514	1 403	1 877	Cellophane paper
Βιομηχανικὰ εἶδη	603 218	571 123	157 925	140 474	Industrial products
Ἐπίσωτρα καὶ ἀεροθάλαμοι καινουργεῖς	69 858	66 851	8 115	7 674	Tyres and inner tubes
Φύλλα ἐπικολητὰ (contre-plaqué)	19 399	31 978	6 661	41 088	Plywood (contre-plaqué)
Ξυλεία τεχνητῆ ἢ ἀνεσχηματισμένη	4 361	3 069	1 527	1 074	Artificial wood
Πλάκες ἐκ χαρτομάζης	7 067	7 195	2 048	2 376	Slabs of paperpulp
Νήματα ἐκ συνθετικῶν ἢ τεχνητῶν ὕφαν- τικῶν ἰνῶν	29 538	26 113	10 171	8 833	Yarns of synthetic or artificial textile fibres
Ἵφάσματα ἐκ συνθετικῶν ἢ τεχνητῶν ὕ- φαντικῶν ἰνῶν	16 391	14 486	9 452	8 452	Fabrics of synthetic or artificial textile fibres
Νήματα ἐξ ἐρίου, βεβαμμένα	29 858	29 098	4 408	4 417	Cotton yarns, dyed
Ἵφάσματα ἐξ ἐρίου ἀμιγῆ ἢ σύμμικτα	20 140	20 557	8 097	10 717	Woollen fabrics, pure or mixed
Ἵφάσματα βαμβανερὰ ἀμιγῆ ἢ σύμμικτα	107 256	69 145	48 465	31 237	Cotton fabrics, pure or mixed
Ἵφάσματα ἐκ τεχνητῶν ἢ συνθετικῶν ὕφαντικῶν ἰνῶν	19 550	12 332	14 028	8 741	Fabrics of artificial or synthetic textile fibres

II: 5. Δασμοί και δασμολογηθείσα αξία ένιων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών ^(α) (συνέχεια)II: 5. Import duties and taxable value of certain imported articles subject to taxation ^(α) (continued)

Γανουάριος - Απρίλιος - January - April

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Ἄ γ α θ ἄ	Ἀξία - Value		Δασμοὶ Import duties		Articles subject to taxation
	1962	1961	1962	1961	
Βελούδα κλπ.	7.006	3.533	4.711	1.825	Velvet etc.
Κεραμεικὰ προϊόντα, ἤτοι: πλακίδια, κύβοι καὶ πλάκες διαπεδῶ ἐπενδύσεως, γανωμένα ἢ ἐσμαλτωμένα, μονόχρωμα	6.738	5.442	4.891	3.741	Pottery products, i.e.: floor slabs, tiles etc. glazed or enamelled of one colour
Ἐπιτραπέζια σκεύη καὶ εἶδη οἰκιακῆς χρήσεως ἐκ πορσελάνης	4.406	7.192	3.022	6.062	Table and other household services of porcelain
Ράβδοι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος	78.804	87.109	10.177	10.016	Iron or steel bars
Φύλλα καὶ λαμαρίνι ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος	158.521	161.378	13.522	15.353	Iron or steel sheets
Σύρματα ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος γυμνά	11.136	10.612	1.783	1.695	Iron or steel pipe accessories not covered
Ἐξαρτήματα σωληνώσεων ἐκ σιδήρου ἢ χάλυβος	6.368	8.208	2.308	3.026	Iron or steel wire,
Θερμάστραι, θερμαγωγοί, μαγειρεῖα μὴ ἠλεκτρικά	4.347	4.917	2.210	2.470	Stoves, radiators, cooking ranges, not electric
Ξυριστικὰ λεπίδες	2.474	1.908	2.329	1.707	Razor blades
Μηχανήματα καὶ μεταφορικὰ μέσα	570.566	471.997	107.149	88.158	Machinery and transport equipment
Κινητῆρες ἐκρήξεως ἢ ἐσωτερικῆς καύσεως, ἐμβολοφόροι	46.970	51.009	5.163	5.994	Explosion or internal combustion motors
ἠλεκτρικά ψυγεῖα οἰκιακῆς χρήσεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	9.751	6.952	5.225	3.804	Refrigerators of domestic use, weighing up to 250 kgs
ἠλεκτρικά πλυντήρια οἰκιακῆς χρήσεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	7.888	5.674	2.747	1.984	Electric washing machines of domestic use, up to 250 kgs
Ραπτομηχαναὶ	21.173	21.019	3.095	3.109	Sewing machines
ἠλεκτρικὰ σήλαι	8.789	5.839	3.072	2.021	Electric batteries
ἠλεκτρικὰ μαγειρεῖα ἄνω τῶν 40 χγρ.	6.306	6.170	3.775	3.730	Electric kitchens, more than 40 kgs
ἠλεκτρικὰ συσκευαὶ ἐνσυρμάτου τηλεφωνίας καὶ τηλεγραφίας	50.621	19.583	5.790	2.478	Telephony and telegraphy electric apparatus
Ραδιόφωνα	35.133	26.849	11.275	8.685	Radio sets
Φωνογράφοι ἠλεκτρικοὶ καὶ λοιποὶ	7.423	9.170	2.548	3.112	Gramophones, electric or not
Καλώδια μετὰ περιβλήματος ἐκ μολύβδου	14.620	5.998	3.607	1.555	Leadcoated cables
Γεωργικὸι ἐλκυστήρες	45.511	40.474	2.282	2.027	Agricultural tractors
Ἀμαξαὶ αὐτοκίνητοι ἐπιβατηγοὶ	100.846	79.909	27.950	21.803	Passenger motor cars
Ἀμαξαὶ αὐτοκίνητοι φορτηγοὶ	30.360	34.998	5.378	6.236	Trucks
Βάσεις αὐτοκινήτων	141.218	115.344	14.942	12.123	Chassis
Μέρη αὐτοκινήτων, ἤτοι: ἄξονες, ἡμιαξόνια, μειωτήρες κραδασμῶν καὶ τροχοὶ	21.112	21.494	3.385	3.405	Motor cars accessories, i.e.: axles, shock absorbers, springs, wheels
Αὐτοκίνητα ποδήλατα	22.845	21.515	6.915	6.092	Motor cycles
Διάφορα βιομηχανοποιημένα εἶδη	31.136	26.020	13.270	11.232	Miscellaneous industrial goods
Εἶδη ὑγιεινῆς	13.015	11.325	6.633	5.803	Sanitation articles
Ὁρολόγια θυλακίου καὶ βραχίονος	10.832	9.304	4.449	3.813	Wrist and pocket watches
Γραφίδες τύπου μολυβδοκανδύλων	7.289	5.391	2.188	1.616	Pencils
Λοιπὰ ἀγαθὰ	1.879.915	1.836.836	305.526	290.612	Others

(α) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ ἀξία καὶ οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(β) Τὰ 61,2% τῶν συνολικῶν ἐξ εἰσαγωγικῶν δασμῶν εἰσπράξεων.

(γ) Τὰ 59,7% τῶν συνολικῶν ἐξ εἰσαγωγικῶν δασμῶν εἰσπράξεων.

(α) Not including import duties and taxes collected on sales of products of the Greek Oil Refinery (see table II: 12).

(β) 61,2% of total receipts from import duties.

(γ) 59,7% of total receipts from import duties.

II: 6. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί ⁽¹⁾, εισπραχθέντες υπό τών Τελωνείων, επί εισαχθέντων αγαθών, κατά τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς

II: 6. Import duties and other special taxes and contributions ⁽¹⁾ on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Customs Tariff

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κοῦ Δασμο- λογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Customs Tarriff	Δασμοί — Import duties				Φόρος κύκλου ἐργασιῶν ⁽²⁾ Business turnover tax ⁽²⁾				Φόροι καταναλώσεως καὶ πολυτελείας Consumption and luxury tax			
	Ἀπρίλιος — April		Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April		Ἀπρίλιος — April		Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April		Ἀπρίλιος — April		Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April	
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961
Σύνολον .	188.410	182.361	788.066	721.004	60.312	57.558	256.075	231.398	79.767	67.517	317.186	254.502
I	8.342	9.135	35.042	27.179	183	163	1.178	1.164	2.640	2.988	12.179	10.258
II	19.944	20.539	87.965	76.591	691	391	2.148	1.575	4.497	1.801	12.541	4.132
III	363	380	1.415	3.470	152	69	492	543	—	—	—	—
IV	10.264	8.264	40.556	33.352	1.120	812	5.062	3.476	60.981	53.106	215.597	200.515
V	6.494	7.132	29.891	28.739	1.152	1.306	4.931	4.819	2.843	1.140	39.790	6.172
VI	15.612	14.646	66.752	66.977	7.845	7.204	33.231	30.778	1.348	1.355	4.379	3.953
VII	7.980	8.117	32.571	31.666	3.690	3.962	15.553	14.665	252	840	2.913	2.890
VIII	972	979	4.290	4.770	144	130	637	647	21	23	63	260
IX	5.826	9.293	39.290	34.943	2.504	3.740	17.973	14.772	—	1	83	2
X	6.106	5.853	26.602	20.792	2.667	2.724	13.156	10.026	3	4	7	4
XI	29.235	29.135	123.536	117.883	8.500	8.832	36.197	35.754	4.274	3.488	16.524	15.189
XII	601	371	1.816	1.056	100	74	346	200	9	43	56	76
XIII	5.606	6.309	25.639	25.308	1.418	1.599	6.594	6.561	520	580	3.156	2.689
XIV	362	254	1.245	878	119	107	406	354	195	122	600	441
XV	17.722	16.828	72.429	75.562	10.215	8.820	40.877	39.921	66	173	271	452
XVI	28.335	21.745	102.229	86.290	10.879	8.936	41.137	34.254	830	486	3.660	2.661
XVII	16.829	16.103	66.291	57.508	6.521	6.468	26.501	22.989	78	156	369	369
XVIII	4.887	4.491	19.952	19.116	1.683	1.520	6.864	6.560	822	780	3.440	3.177
XIX	591	361	1.859	1.375	153	101	500	370	—	—	—	—
XX	2.339	2.425	8.692	7.539	576	599	2.292	1.968	388	434	1.558	1.262
XXI	—	4	4	10	—	1	—	2	—	—	—	—

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης δὲν περιλαμβάνονται οἱ εισπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διωλιστηρίου πετρελαίου δικτεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(2) Δὲν περιλαμβάνεται ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων καὶ εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν.

(1) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

(2) Not including the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.

II: 7. Δασμολογηθείσα ἀξία, δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές επί εισαχθέντων ἀγαθών, κατά κατηγορίας τῆς ἀναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινόμησεως τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (T.T.Δ.Ε.)

Table II: 7. Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (S.I.T.C.)

Ἰανουάριος - Ἀπρίλιος - 1962 - January - April

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Κατηγορία T.T.Δ.Ε. S.I.T.C. commodity categories	Ἀξία δασμολογηθείσα Value taxed	Δασμοί Import duties	Φόρος κύκλου ἐργασιῶν (1) Business turnover tax	Φόρος καταναλώσεως και πολυτελείας Luxury and consumption tax	Σύνολον δασμῶν και φόρων (2) Total import duties and taxes	Μέση ἐπιβάρυνσις τῆς ἀξίας ἐπὶ τοῖς % Average charge of value %	
						Ἐκ δασμῶν Import duties	Ἐκ συνόλου δασμῶν και φόρων Total duties and taxes
Σύνολον—Total	3 820 298	788 066	256 075	317 186	1 361 327	20,6	35,6
0 Τρόφιμα—Foodstuffs	517.803	151.952	7.093	239.382	398.427	29,3	76,9
1 Ποτὰ και καπνὸς—Beverages and tobacco	3.681	3.979	504	962	5.445	108,1	147,9
2 Πρώται ὕλαι μὴ ἐδωδιμοί, πλὴν καυσίμων— Crude materials, inedible, except fuels	509.431	48.350	27.386	171	75.907	9,5	14,9
3 Ὄρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ και συναφή— Minerals, lubricants and related materials	102.591	27.187	4.375	39.790	71.352	26,5	69,5
4 Ζωικὰ και φυτικὰ ἔλαια και λίπη— Animal and vegetable oils and fats	8.567	1.358	446	—	1.804	15,8	21,0
5 Χημικὰ προϊόντα— Chemicals	444.162	83.948	38.475	1.808	124.231	18,9	27,9
6 Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα καθ' ὅλην— Manufactured goods classified chiefly by material	1.033.058	249.994	93.456	21.927	365.377	24,2	35,4
7 Μηχανήματα και μεταφορικὰ μέσα— Machinery and transport equipment	1.046.176	169.997	68.565	4.033	242.595	16,2	23,2
8 Διάφορα βιομηχανοποιημένα εἶδη— Miscellaneous manufactured articles	154.492	51.224	15.744	9.113	76.081	33,1	49,2
9 Διάφοροι συναλλαγὰι και ἐμπορεύματα— Miscellaneous transactions and commodities	337	77	31	—	108	22,8	32,0

Ἐκατοστιαία κατανομή — Percent distribution

Κατηγορία T.T.Δ.Ε. S.I.T.C. commodity categories	Σύνολον—Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
0 Τρόφιμα—Foodstuffs	13,6	19,3	2,8	75,5	29,3	
1 Ποτὰ και καπνὸς—Beverages and tobacco	0,1	0,5	0,2	0,3	0,4	
2 Πρώται ὕλαι μὴ ἐδωδιμοί, πλὴν καυσίμων— Crude materials, inedible, except fuels	13,3	6,1	10,7	0,0	5,6	
3 Ὄρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ και συναφή— Minerals, lubricants and related materials	2,7	3,4	1,7	12,5	5,2	
4 Ζωικὰ και φυτικὰ ἔλαια και λίπη— Animal and vegetable oils and fats	0,2	0,2	0,2	—	0,1	
5 Χημικὰ προϊόντα— Chemicals	11,7	10,7	15,0	0,6	9,1	
6 Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα καθ' ὅλην— Manufactured goods classified chiefly by material	27,0	31,7	36,5	6,9	26,9	
7 Μηχανήματα και μεταφορικὰ μέσα— Machinery and transport equipment	27,4	21,6	26,8	1,3	17,8	
8 Διάφορα βιομηχανοποιημένα εἶδη— Miscellaneous manufactured articles	4,0	6,5	6,1	2,9	5,6	
9 Διάφοροι συναλλαγὰι και ἐμπορεύματα— Miscellaneous transactions and commodities	0,0	0,0	0,0	—	0,0	

(1) Δὲν περιλαμβάνεται ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εισαγομένων και εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων και οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοί και φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περί ὧν ὁ πῖναξ II: 12.

(1) Not including the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

II: 7a. Δασμολογηθείσα αξία, δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές επί εισαχθέντων αγαθών, κατά κατηγορίας τής αναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινόμησης του Διεθνούς Έμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.)

II: 7. Value taxed, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (S.I.T.C)

Γενουάριος - Απρίλιος - 1961 - January - April

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Κατηγορία Τ.Τ.Δ.Ε. S.I.T.C. commodity categories	Αξία δασμολογη- θείσα Value taxed	Δασμοί Import duties	Φόρος κύκλου έργασίων (1) Business turnover tax	Φόροι καταναλώ- σεως και πολυτελείας Luxury and con- sumption tax	Σύνολον δασμών και φόρων (2) Total import duties and taxes	Μέση επιβάρυνσις τής αξίας επί τοις % Average charge of value %	
						Έκ δασμών Import duties	Έκ συνόλου δασμών και φόρων Total duties and taxes
Σύνολον—Total	3 593 760	721 004	231 398	254 502	1 206 904	20,1	33,4
0 Τρόφιμα—Foodstuffs	517 918	126 600	4 674	213 957	345 231	24,4	66,5
1 Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco ..	3 353	3 511	459	944	4 914	104,7	143,5
2 Πρώτα υλικά μη εδωδιμοί, πλην καυσίμων— Crude materials, inedible, except fuels	501 825	39 815	22 425	99	82 339	7,8	12,3
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά και συναφή—Min- erals, lubricants and related materials	67 854	27 291	4 059	6 172	37 522	39,1	54,4
4 Ζωικά και φυτικά έλαια και λίπη—Animal and vegetable oils and fats	11 374	3 306	466	—	3 772	29,4	33,5
5 Χημικά προϊόντα—Chemicals	404 372	83 766	35 781	1 722	121 269	21,1	30,3
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα καθ' ύλην— Manufactured goods classified chiefly by material	996 058	244 065	90 695	20 202	354 962	24,4	35,5
7 Μηχανήματα και μεταφορικά μέσα—Machiner- y and transport equipment	946 229	145 377	58 450	3 031	206 558	15,3	21,8
8 Διάφορα βιομηχανοποιημένα είδη—Miscella- neous manufactured articles	144 470	47 201	14 660	8 375	70 236	32,7	48,4
9 Διάφοροι συναλλαγαι και έμπορεύματα—Mis- cellaneous transactions and commodities	307	72	29	—	101	30,6	40,0

*Εκατοστιαία κατανομή—Percent distribution

Κατηγορία Τ.Τ.Δ.Ε. S.I.T.C. commodity categories	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	20,1	33,4
Σύνολον—Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	20,1	33,4
0 Τρόφιμα—Foodstuffs	14,4	17,6	2,0	84,1	28,6		
1 Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco ..	0,1	0,5	0,2	0,4	0,4		
2 Πρώτα υλικά μη εδωδιμοί, πλην καυσίμων— Crude materials, inedible, except fuels	14,0	5,5	9,7	0,0	5,2		
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά και συναφή—Min- erals, lubricants and related materials	1,9	3,8	1,8	2,4	3,1		
4 Ζωικά και φυτικά έλαια και λίπη—Animal and vegetable oils and fats	0,3	0,4	0,2	—	0,3		
5 Χημικά προϊόντα—Chemicals	11,3	11,6	15,5	0,7	10,0		
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα καθ' ύλην— Manufactured goods classified chiefly by material	27,7	33,9	39,2	7,9	29,4		
7 Μηχανήματα και μεταφορικά μέσα—Machiner- y and transport equipment	26,3	20,2	25,1	1,2	17,1		
8 Διάφορα βιομηχανοποιημένα είδη—Miscella- neous manufactured articles	4,0	6,5	6,3	3,3	5,8		
9 Διάφοροι συναλλαγαι και έμπορεύματα—Mis- cellaneous transactions and commodities	0,0	0,0	0,0	—	0,0		

(1) Δεν περιλαμβάνεται ο ειδικός φόρος επί των εισαγομένων και εις φόρον κύκλου έργασίων ύπαγομένων ειδών.

(2) Δεν περιλαμβάνονται ή ειδική εισφορά 0,5% ύπερ των Πανεπιστημίων και οι διάφοροι ύπερ τρίτων φόροι. Επίσης δεν περιλαμβάνονται οι εισπραχθέντες δασμοί και φόροι εκ των ύπό του Δωμπετηρίου πετρελαίου διατεθέντων εις τὸ έμπόριον προϊόντων, περι ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(1) Not including the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

II:8. Δασμοί και αξία εισαχθέντων αγαθών, κατά τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς, μετ' ἀναλογιών μεταξύ των

II:8. Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff, and percent ratios

Ἰανουάριος - Ἀπρίλιος — January - April

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κοῦ Δασμο- λογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Greek Customs Tariff	Δασμοὶ καὶ λοιποὶ φόροι (1) Import duties and other taxes		Ἀξία εἰσαγωγῶν — Value of imports				Ἀναλογία δασμολογηθείσης ἀξίας πρὸς ὅλην ἐπὶ τοῖς % Ratio of taxed value to total value %		Ἀναλογία δασμῶν καὶ φόρων πρὸς ἀξίαν Ratio of import duties and taxes to value			
			Ὀλική — Total		Δασμολογηθεῖσα Taxed				Δασμολογηθεῖ- σαν ἐπὶ τοῖς % Of goods taxed %		Ὀλικὴν ἐπὶ τοῖς % Of all imports %	
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961
Σύνολον Total	1.361.327	1.206.904	6.961.878	6.647.848	3.820.298	3.593.760	54,9	51,6	35,6	33,6	19,6	18,2
I ...	48.399	38.601	380.647	370.937	262.200	263.201	68,9	70,9	18,4	14,7	12,7	10,4
II ...	102.654	82.298	227.466	324.948	127.346	133.037	55,9	40,9	80,6	61,9	45,1	25,3
III ...	1.907	4.013	19.241	109.915	9.503	12.625	49,5	11,5	20,1	31,8	9,9	3,6
IV ...	261.215	237.343	186.667	190.881	159.822	171.448	85,6	89,7	163,4	138,7	139,9	124,3
V ...	74.612	39.730	541.857	655.339	115.353	80.719	21,3	12,3	64,7	49,2	13,8	6,1
VI ...	104.362	101.708	536.556	501.582	382.659	346.091	70,3	68,9	27,3	29,4	19,4	20,3
VII ...	51.037	49.221	216.724	199.813	175.056	164.582	80,8	82,4	29,1	29,4	23,5	24,6
VIII ...	4.990	5.677	63.094	82.453	46.207	58.847	67,9	71,4	10,8	9,6	7,3	6,9
IX ...	57.346	49.717	212.076	181.700	199.742	168.093	94,2	92,5	28,7	29,6	27,0	27,4
X ...	39.765	30.822	220.302	179.166	154.010	117.935	69,9	65,8	25,8	26,1	18,0	17,2
XI ...	176.257	168.826	532.006	552.189	472.174	488.345	88,8	88,4	37,3	34,6	33,1	30,6
XII ...	2.218	1.332	3.758	2.690	3.678	2.358	97,9	87,6	60,3	56,5	59,0	49,5
XIII ...	35.389	34.558	101.978	97.541	66.611	65.707	65,3	67,4	53,1	52,6	34,7	35,4
XIV ...	2.251	1.673	4.305	2.886	3.677	2.731	85,4	94,6	61,2	61,2	52,3	57,9
XV ...	113.577	115.935	797.476	714.835	510.025	491.900	63,9	68,8	22,3	23,6	14,2	16,2
XVI ...	147.026	123.205	1.392.773	821.104	636.334	588.173	45,7	71,6	23,1	20,9	10,6	15,0
XVII ...	93.161	80.866	1.386.821	1.546.244	397.529	345.342	28,7	22,3	23,4	23,4	6,7	5,2
XVIII ...	30.256	28.853	103.486	85.341	73.046	71.278	70,6	83,5	41,4	40,5	29,2	33,8
XIX ...	2.359	1.745	5.952	5.434	5.122	3.964	86,0	72,9	46,0	44,0	39,6	32,1
XX ...	12.542	10.769	23.313	22.455	20.110	17.499	86,3	77,9	62,4	61,5	53,8	47,9
XXI ...	4	12	380	395	94	185	24,7	46,8	4,2	6,5	1,0	3,0

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης δὲν περιλαμβάνονται ἡ ἀξία καὶ οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἔμποριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12, ὡς καὶ ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων καὶ εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν.

(1) Not including the special contribution of 0.5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12), as well as the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.

II: 9. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές εισπραχθέντες επί δασμολογηθέντων αγαθών, κατά χώραν προελεύσεως αὐτῶν

II: 9. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by country of origin

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Χῶρα προελεύσεως	Δασμοί — Import duties (1)				Λοιποὶ φόροι κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν (2) Other import taxes				Χώρα προελεύσεως
	Ἀπρίλιος April		Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April		Ἀπρίλιος April		Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April		
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	
Γενικὸν σύνολον...	188.410	182.361	788.066	721.004	140.079	125.075	573.261	485.900	All countries
ΕΥΡΩΠΗ	143.902	138.847	609.659	562.552	82.227	101.274	356.418	414.972	EUROPE
Χῶρα Ε.Ο.Κ.	83.767	78.519	340.547	322.687	40.644	36.029	189.842	145.658	E.E.C. Countries
Βέλγιον-Λουξεμβούργον...	5.132	5.123	21.400	18.450	4.914	2.819	15.939	10.817	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	10.620	10.065	53.114	50.445	5.509	5.022	25.680	21.319	France
Γερμανία (Δημ. Ὁμόσπ.)	38.751	38.295	153.178	152.206	17.365	16.722	69.360	68.166	Germany (Fed. Rep.)
Ἰταλία	20.424	16.356	79.094	71.545	8.408	6.769	60.629	29.286	Italy
Ὁλλανδία	8.840	8.680	33.761	30.041	4.448	4.697	18.234	16.070	Netherlands
Χῶρα Ε.Ε.Ε.Σ.	32.724	31.648	151.316	133.248	16.152	14.711	77.320	63.466	E.F.T.A. Countries
Ἀυστρία	4.129	4.720	19.662	20.029	1.955	2.200	10.634	9.137	Austria
Δανία	1.467	1.055	6.474	4.356	508	330	2.364	1.478	Denmark
Ἑλβετία	5.700	4.531	22.877	20.154	3.310	2.813	13.593	12.057	Switzerland
Ἡνωμ. Βασίλειον	15.869	15.667	67.331	57.728	8.054	6.894	34.069	28.332	United Kingdom
Νορβηγία	450	655	2.030	4.224	202	144	1.017	908	Norway
Πορτογαλία	886	725	3.364	3.122	151	166	675	713	Portugal
Σουηδία	4.223	4.295	29.578	23.635	1.972	2.164	14.968	10.841	Sweden
Ἀνατ. Εὐρώπη	18.633	20.113	81.188	75.960	19.596	34.346	71.376	136.463	Eastern Europe
Βουλγαρία	2.678	2.006	11.205	7.671	449	599	1.523	8.112	Bulgaria
Γερμανία Ἀνατολική	1.531	1.551	9.483	7.527	1.341	615	5.716	2.444	Germany, East.
Ε.Σ.Σ.Δ.	2.557	4.852	13.640	16.619	2.289	2.582	12.019	8.051	U.S.S.R.
Οὐγγαρία	2.995	2.403	11.116	8.690	1.748	9.095	7.292	45.698	Hungary
Πολωνία	2.417	2.777	8.694	10.120	308	1.816	1.530	8.059	Poland
Ρουμανία	1.575	1.276	4.193	4.600	936	79	1.972	2.192	Rumania
Τσεχοσλοβακία	4.880	5.548	22.857	20.733	12.525	19.560	41.324	61.907	Czechoslovakia
Λοιπὴ Εὐρώπη	8.778	8.567	36.608	30.657	5.835	16.188	17.880	69.385	Other European Countries
ΑΣΙΑ	13.733	15.674	47.502	48.822	3.373	3.662	10.913	11.832	ASIA
Ἰαπωνία	6.730	6.801	19.460	20.506	2.119	2.105	6.018	6.382	Japan
Ἰσραήλ	2.692	3.749	9.910	11.042	377	482	1.828	1.859	Israel
Λοιπὴ Ἀσία	4.311	5.124	18.132	17.274	877	1.075	3.067	3.591	Others
ΑΦΡΙΚΗ	6.750	4.771	26.004	20.804	1.007	1.290	4.715	3.864	AFRICA
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ	12	119	589	360	—	42	221	117	AUSTRALIA
ΑΜΕΡΙΚΗ	24.013	22.950	104.312	88.466	53.472	18.807	200.994	55.115	AMERICA
Βραζιλία	7.710	7.577	34.833	29.466	4	4	13	252	Brazil
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι	12.523	12.352	53.669	47.387	5.674	6.223	21.691	23.587	U.S.A.
Λοιπὴ Ἀμερικὴ	3.780	3.021	15.810	11.613	47.794	12.580	179.290	31.276	Others

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων, ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων καὶ εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν, ὡς καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12.)

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, the special tax on the imported items subject to the business turnover tax, as well as taxes in favour of third parties.

II: 9a. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, κατά χώραν προελεύσεως τών εισαχθέντων αγαθών

II: 9a. Import duties and other special taxes and contributions not collected, because of legislative exemption, by country of origin of the goods concerned

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Χώροι προελεύσεως	Δασμοί (1) — Import duties (1)				Λοιποί φόροι κατά την εισαγωγή (2) Other import taxes (2)				Country of origin
	'Απρίλιος April		'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April		'Απρίλιος April		'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April		
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	
Γενικόν σύνολον...	51.094	170.189	256.721	348.931	98.892	39.888	252.221	142.978	All countries
ΕΥΡΩΠΗ	34.012	32.363	157.080	94.010	83.934	32.459	211.141	114.043	EUROPE
Χώροι Ε.Ο.Κ.	19.215	16.423	107.893	53.492	25.016	9.398	94.952	41.557	E.E.C. Countries
Βέλγιον-Λουξεμβούργον..	1.039	435	8.720	2.451	665	269	5.791	1.577	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	6.855	3.035	37.611	11.434	3.378	1.791	19.757	6.487	France
Γερμανία (Δημ. 'Ομόσπ.)	8.655	10.527	44.287	21.830	4.650	2.215	24.326	7.128	Germany (Fed. Rep.)
'Ιταλία	1.821	1.861	12.912	15.071	15.867	5.003	43.334	25.258	Italy
'Ολλανδία	845	565	4.363	2.706	456	120	1.744	1.107	Netherlands
Χώροι Ε.Ε.Ε.Σ.	6.148	9.895	22.943	21.033	3.300	3.244	14.330	8.785	E.F.T.A. Countries
Αύστρια	71	261	675	813	46	228	484	760	Austria
Δανία	974	1.426	2.612	1.886	746	673	2.047	856	Denmark
'Ελβετία	611	406	2.240	1.059	272	251	968	612	Switzerland
'Ηνωμ. Βασίλειον	3.551	2.888	14.779	10.288	1.779	1.361	9.640	4.929	United Kingdom
Νορβηγία	29	8	517	802	14	6	222	318	Norway
Πορτογαλία	10	4.303	162	4.324	3	633	88	649	Portugal
Σουηδία	902	603	1.958	1.911	440	92	881	661	Sweden
'Ανατ. Ευρώπη	7.306	5.245	19.025	15.618	49.253	19.493	88.388	62.695	Eastern Europe
Βουλγαρία	150	1.584	816	2.182	51	105	897	392	Bulgaria
Γερμανία 'Ανατολική	24	151	197	226	14	62	124	115	Germany, East
Ε.Σ.Σ.Δ.	3.451	2.510	9.995	7.370	19.017	10.055	31.811	43.918	U.S.S.R.
Ούγγαρία	163	244	394	1.634	53	31	110	929	Hungary
Πολωνία	1.363	189	2.298	1.353	15	3	244	20	Poland
Ρουμανία	1.963	337	3.950	1.696	29.959	9.124	54.466	16.762	Rumania
Τσεχοσλοβακία	192	230	1.375	1.157	144	113	736	559	Czechoslovakia
Λοιπή Ευρώπη	1.343	800	7.219	3.817	6.365	324	13.471	1.006	Other European Countries
ΑΣΙΑ	626	10.973	18.514	40.744	2.342	252	5.497	3.719	ASIA
'Ιαπωνία	149	14	447	304	48	19	142	179	Japan
'Ισραήλ	315	780	2.080	2.258	205	233	765	858	Israel
Λοιπή 'Ασία	162	10.179	15.987	38.182	2.089	—	4.590	2.682	Others
ΑΦΡΙΚΗ	813	39.276	6.660	73.855	3.189	2.281	10.709	6.272	AFRICA
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ	18	114	992	1.093	28	28	112	68	AUSTRALIA
ΑΜΕΡΙΚΗ	15.625	87.463	73.475	139.229	9.399	4.868	24.762	18.876	AMERICA
Βραζιλία	42	68	52	72	—	—	—	—	Brazil
'Ηνωμ. Πολιτεΐαι	11.144	83.141	53.482	123.577	8.473	3.972	20.417	14.727	U.S.A.
Λοιπή 'Αμερική	4.439	4.254	19.941	15.580	926	896	4.345	4.143	Others

(1) Δεν περιλαμβάνονται οι δασμοί και οι φόροι τών υπό τού Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εις τόν εμπόριον προϊόντων, περί ών ο πίναξ II: 12.

(2) Δεν περιλαμβάνεται ή ειδική εισφορά 0,5% ύπερ τών Πανεπιστημίων, ό ειδικός φόρος επί τών εισαγομένων και εις φόρον κύκλου εργασιών ύπαγομένων ειδών, ώς και οι διάφοροι ύπερ τρίτων φόροι.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, the special tax on the imported items subject to the business turnover tax, as well as taxes in favour of third parties.

II:10. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί ⁽¹⁾, μη εισπραχθέντες υπό των Τελωνείων, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και αξία αυτών C.I.F., κατά τα τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής
 II:10. Import duties and other special taxes and contributions ⁽¹⁾ on imported goods, not collected at Custom Houses because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the respective goods, by sections of the Customs Tariff

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής Sections of Greek Customs Tariff	Αξία μη δασμολογητέα Value not subject to taxation				Δασμοί μη εισπραχθέντες Import duties not collected				Λοιποί φόροι εισαγωγής μη εισπραχθέντες ⁽²⁾ Other import taxes not collected (2)			
	Απρίλιος — April		Ιαν. — Απρίλιος Jan. — April		Απρίλιος — April		Ιαν. — Απρίλιος Jan. — April		Απρίλιος — April		Ιαν. — Απρίλιος Jan. — April	
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961
Σύνολον Total	791 041	816 408	3 141 530	3 054 088	51 094	170 189	256 721	348 931	98 892	39 888	252 221	142 978
I ...	16.956	28.487	118.447	107.736	3.213	6.065	22.243	20.411	26	19	91	88
II ...	43.039	64.280	100.120	191.911	8.138	24.024	24.402	52.490	357	109	1.162	518
III ...	324	71.427	9.738	97.290	167	103.066	13.683	126.995	9	4.389	1.336	5.461
IV ...	4.193	4.132	26.845	19.733	725	1.528	5.718	6.915	509	858	2.591	2.345
V ...	108.725	154.142	426.504	574.620	8.792	14.832	39.061	53.297	82.238	24.938	168.503	91.334
VI ...	22.365	33.023	153.897	155.492	2.219	1.937	11.428	10.524	1.490	883	6.471	6.851
VII ...	8.093	8.196	41.668	35.231	498	281	3.688	965	229	218	1.517	607
VIII ...	6.068	5.493	21.887	23.606	1.155	837	4.300	3.170	21	2	56	43
IX ...	1.292	7.831	12.334	13.607	145	90	917	339	76	623	841	851
X ...	16.608	17.499	66.292	61.231	1.133	550	4.091	3.663	399	150	1.316	1.139
XI ...	10.993	14.192	59.832	63.844	512	1.803	9.364	5.842	190	192	1.932	965
XII ...	2	8	80	332	—	9	63	760	—	2	12	93
XIII ...	7.177	5.913	35.367	31.834	1.199	1.930	6.041	9.742	744	749	3.874	3.726
XIV ...	263	12	628	155	—	—	37	15	—	—	38	15
XV ...	71.159	37.426	287.451	222.935	4.779	4.503	26.130	23.321	2.442	2.392	14.294	12.445
XVI ...	158.155	56.995	756.439	232.931	14.419	7.065	72.713	23.392	8.386	3.378	41.204	12.908
XVII ...	307.891	301.965	989.292	1.200.902	2.483	727	6.801	3.579	1.317	474	3.707	1.891
XVIII ...	7.010	4.895	30.440	14.063	1.214	779	5.075	2.360	673	464	2.981	1.358
XIX ...	550	129	830	1.470	187	72	251	467	57	14	85	157
XX ...	170	194	3.203	4.956	116	91	715	684	29	34	240	183
XXI ...	8	169	286	209	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Δεν περιλαμβάνονται οι δασμοί και οι φόροι των υπό του Δωλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εις το εμπόριον προϊόντων, περί των ό πίναξ II: 12.

(2) Δεν περιλαμβάνονται ή ειδική εισφορά 0,5% υπέρ των Πανεπιστημίων, ή ειδικός φόρος επί των εισαγομένων και εις φόρον κύκλου εργασιών υπαγομένων ειδών, ως και οι διζφοροι υπέρ τρίτων φόροι.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12).

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, the special tax on the imported items subject to the business turnover tax, as well as taxes in favour of third parties.

II: 11. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και ποσότητας και αξία αυτών C.I.F., κατά κυρίους τομείς δραστηριότητας τών δικαιούχων άτελείας

II: 11. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, not collected because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the respective goods, by main activity categories of beneficiaries

Ἰανουάριος - Ἀπρίλιος - January - April

Ποσότης εἰς τόννους

Quantity in tons

Ἀξία καὶ δασμοὶ εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — Value and duties in thousand drachmae at current prices

Κύριοι τομείς δραστηριότητας δικαιούχων άτελείας (1)	Ποσότης Quantity		Ἀξία Value		Σύνολον δασμῶν καὶ φόρων Total duties and taxes		Main activity categories of beneficiaries (1)
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον	917.937	1.126.069	2.766.250	2.692.182	508.673	491.937	Total
1. Γεωργία-Κτηνοτροφία-Ἀλιεία	85.848	61.784	163.218	132.024	32.755	26.185	1. Agriculture-Livestock production-Fishery
2. Μεταλλεῖα	3.804	1.288	22.053	43.885	2.917	6.709	2. Mines
3. Βιομηχανία	494.689	741.516	836.207	591.095	181.821	89.652	3. Industry
4. Οἰκοδομαὶ καὶ κατασκευαὶ ..	2.836	8.098	15.380	27.660	5.929	11.256	4. Building and construction
5. Ἡλεκτρισμὸς-Φωταερίον	53.440	17.921	229.294	88.999	56.327	28.574	5. Electricity-Gas
6. Ὑπηρεσίαι ὕδατων	1.359	1.836	5.272	8.636	1.879	3.965	6. Water supply
7. Τράπεζαι-Ἐμπόριον	700	183	27.395	3.246	5.390	618	7. Banks-Commerce
8. Μεταφοραὶ	201.480	240.354	1.132.546	1.335.046	100.073	89.300	8. Transport
9. Διοικητικαὶ Δημόσιαι Ὑπηρεσίαι	31.334	53.009	134.328	243.878	48.095	173.639	9. Government administrative services
10. Στρατιωτικαὶ Ὑπηρεσίαι	1.049	1.278	15.610	20.738	5.074	5.166	10. Military services
11. Παιδεία	19	3	1.196	306	271	88	11. Education
12. Θρησκεία	59	72	772	579	601	576	12. Religion
13. Ὑπηρεσίαι ἰατρικαὶ καὶ ὑγειονομικαὶ	209	485	7.727	7.023	2.271	1.838	13. Medical and sanitary services
14. Κοινωνικὴ ἀντίληψις καὶ πρόνοια	5.652	22.455	38.548	103.711	28.036	35.471	14. Social welfare
15. Μουσεῖα-Ἀρχαιοτήτες-Βιβλιοθήκαι καὶ Ὁργανισμοὶ Ἐπιστημονικῆς Ἐρεῦνης	23	2	6.636	1.507	1.516	437	15. Museums - Antiquities - Libraries and Institutes of Scientific Research
16. Ὑπηρεσίαι ἀναψυχῆς	5	11	219	1.051	94	292	16. Recreation services
17. Ἀθλητισμὸς	5	4	388	530	143	328	17. Athletics
18. Προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι καὶ Τουρισμὸς	834	171	16.588	2.157	6.419	1.351	18. Personal services and tourism
19. Εἶδη εἰσαγόμενα βάσει τοῦ Ν.Δ. 2687/53 (περὶ προσελκύσεως ξένων κεφαλαίων)	171	21	5.516	2.489	768	531	19. Items imported under the D. L. 2687/53 concerning the protection of foreign capital
20. Λοιπὰ	34.421	5.578	107.357	77.622	28.294	15.961	20. Other

Σημ.: Εἰς τὸν πίνακα τοῦτον δὲν περιλαμβάνονται τὰ ἐξ ἀντικειμένου ἀπαλλασσόμενα ἀγαθὰ.

(1) Βλέπε ἀνάλυσιν κατηγοριῶν δικαιούχων άτελείας εἰς «Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Δημοσίων Οἰκονομικῶν» μηνὸς Ἰουνίου 1962, τεῦχος IV, 6, σελ. 34-36

(2) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τοῦ Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἔμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II: 12, ὡς καὶ ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων καὶ εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν.

Note: This table does not include goods not subject to taxation.

(1) See analysis of categories of exemption beneficiaries in the Monthly Statistical Bulletin of Public Finance, June 1962, No IV 6, p.p. 34-36

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities, and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of Greek Oil Refinery products (see table II: 12), as well as the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.

II: 12. Ποσότης, αξία και δασμοί, εισπραχθέντες ή μή, επί τών εκ τής παραγωγής
του Διυλιστηρίου πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων

II: 12. Quantity, value and import duties collected or not on disposed goods
produced by the Greek Oil Refinery

Ποσότης εις τόνους

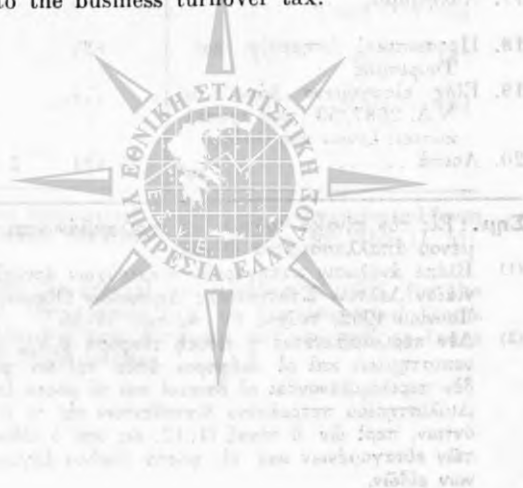
Quantity in tons

Ἀξία, δασμοί και φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — Value and duties in thousand drachmae at current prices

	Δασμολογηθέντα Subject to import duties				Μὴ δασμολογηθέντα Not subject to import duties				
	Ἀπρίλιος April		Ἰαν. - Ἀπρίλιος Jan. - April		Ἀπρίλιος April		Ἰαν. - Ἀπρίλιος Jan. - April		
	1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961	
α) Πετρέλαιον φωτιστικόν									a) Kerosene
Ποσότης	—	5	—	10	12.025	10.756	46.299	46.631	Quantity
Ἀξία	—	5	—	11	13.062	11.441	50.267	49.216	Value
Δασμοί	—	1	—	2	39	118	473	515	Customs
Φόρος καταναλώσεως	—	—	—	—	—	—	—	—	Consumption tax
β) Νάφθα, Μοτορίνη ...									b) Diesel oil
Ποσότης	36.895	34.028	136.961	170.299	9.625	8.500	37.045	35.179	Quantity
Ἀξία	34.907	31.984	134.545	163.105	8.990	7.997	34.589	33.195	Value
Δασμοί	1.118	1.033	4.119	4.757	239	209	904	858	Customs
Φόρος καταναλώσεως	39.178	36.416	154.152	183.893	10.504	9.208	39.979	37.823	Consumption tax
γ) Ὑπολείμματα νάφθης									e) Mazout (crude oil)
Ποσότης	38.222	41.214	183.119	157.141	8.644	21.802	64.260	95.175	Quantity
Ἀξία	19.248	21.011	94.056	81.219	4.738	10.842	31.409	48.057	Value
Δασμοί	946	989	4.460	3.777	208	523	1.444	2.283	Customs
Φόρος καταναλώσεως	8.839	10.303	45.114	39.284	2.161	5.453	16.131	23.796	Consumption tax
δ) Βενζίνη ἐν γένει									d) Gasoline in general
Ποσότης	14.984	13.514	50.702	46.706	3.616	3.496	24.366	22.188	Quantity
Ἀξία	17.418	16.783	58.882	56.517	3.913	3.713	26.251	23.381	Value
Δασμοί	2.685	2.428	9.731	8.103	492	588	3.974	3.727	Customs
Φόροι καταναλώσεως	48.858	43.809	167.497	150.574	11.345	12.022	82.969	76.357	Consumption tax
ε) Ἀσφαλτός									e) Asphalt
Ποσότης	600	527	3.094	2.482	—	—	3.520	47	Quantity
Ἀξία	519	461	2.659	2.146	—	—	3.205	39	Value
Δασμοί	41	37	162	175	—	—	257	3	Customs
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν (1)	49	43	270	203	—	—	300	4	Turnover tax (1)

(1) Δὲν περιλαμβάνεται ὁ εἰδικὸς φόρος ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων καὶ εἰς φόρον κύκλου ἐργασιῶν ὑπαγομένων εἰδῶν.

(1) Not including the special tax on the imported items subject to the business turnover tax.



II: 13. Δηλωθέντα έσοδα και επ' αυτών φόρος κύκλου εργασιών,
κατά κλάδους δραστηριότητας επιχειρήσεων

II: 13. Earnings reported and turnover tax thereon, by branch of business activity

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Κλάδοι επιχειρήσεων	'Απρίλιος — April		'Ιανουάριος — 'Απρίλιος January — April		Branches of enterprises
	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον					Total
Φορολογητέα έσοδα (1)	1.035.959	930.763	4.580.483	4.157.739	Taxable earnings (1)
Φόρος	60.632	54.033	250.464	223.940	Tax
Βιομηχανικοί και βιοτεχνικοί επιχειρήσεις					Industrial and handicraft enterprises
Φορολογητέα έσοδα	665.383	551.056	2.841.900	2.491.454	Taxable earnings
Φόρος	26.518	23.737	117.084	109.231	Tax
Τραπεζικοί επιχειρήσεις					Banks
Φορολογητέα έσοδα	75.332	68.337	776.660	723.541	Taxable earnings
Φόρος	1.506	1.368	15.533	14.541	Tax
'Ασφαλιστικοί επιχειρήσεις					Insurance companies
Φορολογητέα έσοδα	149.700	152.187	284.573	258.773	Taxable earnings
Φόρος	10.968	10.556	20.810	19.383	Tax
Μεταφορικοί επιχειρήσεις					Transport enterprises
Φορολογητέα έσοδα	145.544	159.183	677.350	683.971	Taxable earnings
Φόρος	8.489	9.272	41.069	40.590	Tax
'Υπόλογοι ειδικών περιπτώσεων (2)					Special activities subject to taxation (2)
Φόρος	13.151	9.100	55.968	40.195	Tax

Σημ.: Δεν περιλαμβάνονται τα φορολογητέα έσοδα και ο φόρος κύκλου εργασιών της Περιφέρειας Δωδεκανήσου.
(1) Δεν περιλαμβάνονται τα φορολογητέα έσοδα των «υποχρέων ειδικών περιπτώσεων».
(2) Περιλαμβάνονται: σόδα, μέταλλα, ξυλεία, έσωτερικής και έξωτερικής προελεύσεως, λευκόν τσιμέντο, δυναμίτις, τρίχα και χόρτον ψηκτρών, βαφικά, υδρογονωμένα έλαια και λίπη, ώς και οινόπνευμα.

Note: Not including revenue and turnover tax of the Dodecanesos area.

(1) Not including taxable earnings of «special cases subject to taxation».

(2) Including: soda, metals, domestic and foreign timber, white cement, dynamite, hair and other material for brushes, dye-stuffs, hydrogenated oils and fats, alcohol.



**Π: 14. Ποσότης, αξία και βεβαιωθείς έγγειος φόρος πωληθέντος καπνού,
κατά καπνικά διαμερίσματα**

Ποσότης εις τόννους
'Αξία και φόρος εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Καπνικά διαμερίσματα και προορισμός καπνού	Ποσότης — Quantity				'Αξία —	
	'Απρίλιος April		'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April		'Απρίλιος April	
	1962	1961	1962	1961	1962	1961
Σύνολον 'Ελλάδος	17.585	11.447	42.501	48.528	713.597	350.569
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	1.112	1.078	1.970	3.662	29.951	22.841
Διά την άλλοδαπήν	16.473	10.369	40.531	44.866	683.646	327.728
'Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	8.508	7.103	16.538	24.375	420.692	263.859
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	157	39	192	106	7.204	1.530
Διά την άλλοδαπήν	8.351	7.064	16.346	24.269	413.488	262.329
Κεντρική και Δυτική Μακεδονία	6.876	2.137	17.794	16.385	239.124	46.065
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	—	8	28	100	—	88
Διά την άλλοδαπήν	6.876	2.129	17.766	16.285	239.124	45.977
Θεσσαλία και Φθιωτιδοφωκίς	1.081	655	4.786	3.069	25.778	12.240
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	915	293	1.581	1.205	22.023	6.472
Διά την άλλοδαπήν	166	362	3.205	1.864	3.755	5.768
Αιτωλοακαρνανία και 'Ηπειρος	368	1.034	858	2.653	10.538	20.177
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	25	696	42	1.925	419	14.202
Διά την άλλοδαπήν	343	338	816	728	10.119	5.975
Πελοπόννησος	256	181	738	638	4.528	2.121
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	15	42	126	326	305	549
Διά την άλλοδαπήν	241	139	612	312	4.223	1.572
'Αττικοβοιωτία και Νήσοι	496	337	1.787	1.408	12.937	6.107
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	—	—	1	—	—	—
Διά την άλλοδαπήν	496	337	1.786	1.408	12.937	6.107

(1) Δεν περιλαμβάνεται ο φόρος 1,98% υπέρ του 'Εθνικού 'Οργανισμού Καπνού. 'Από του έτους 1962 ο φόρος ούτος αποδίδεται εις 'Οργανισμών Γεωργικών 'Ασφαλίσεων (Ο.Γ.Α.).



II: 14. Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon, by tobacco-growing regions of the country

Quantity in tons
Value and tax in thousand drachmae at current prices

Value		Φόρος — Tax (1)				Tobacco-growing regions and intended use of tobacco
'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April		'Απρίλιος April		'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April		
1962	1961	1962	1961	1962	1961	
1 480 517	1 347 601	21 194	9 816	44 013	37 734	Greece, total
48 373	72 141					For domestic consumption
1 432 144	1 275 460					For export
779 425	852 952	12 495	7 388	23 148	23 884	E. Macedonia and Thrace
8 603	2 863					For domestic consumption
770 822	850 089					For export
517 932	353 261	7 102	1 290	15 382	9 892	C. and W. Macedonia
699	1 275					For domestic consumption
517 233	551 986					For export
106 979	57 720	766	343	3 221	1 616	Thessaly and Fthiotis-Fokis
36 314	26 636					For domestic consumption
70 665	31 084					For export
22 852	50 156	313	565	678	1 404	Aetolia-Akarnania and Epirus
721	36 609					For domestic consumption
22 131	13 547					For export
12 159	8 289	134	59	361	233	Peloponesos
2 034	4 758					For domestic consumption
10 125	3 531					For export
41 170	25 223	384	171	1 223	705	Attica-Beotia and Islands
2	—					For domestic consumption
41 168	25 223					For export

(1) Not including 1,98% tax in favour of the National Tobacco Board. From the year 1962 this tax is attributed to the National Crop Social Insurance Agency (N.C.S.I.A.)

	Απρίλιος April		'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April	
	1961	1962	1961	1962
	—	2 707	224	—
	1 140	2 290	—	—
	1 119	1 825	5 019	—
	—	476	—	—
	319	6 397	10 851	36 142
	214	5 876	10 314	21 215
	1	—	—	7 19

C. Taxes
a) Consumption tax
b) Forced loan



Note: Not including the quantities of wine distillate, produced and sold, as well as the taxes collected thereon in the Dodecanesos area.

II: 15. Φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων κατά ποιότητας και εισπραχθέντες φόροι
 II: 15. Quantities and categories of cigarettes subject to taxation
 and taxes collected thereon

Σιγαρέττα εις χιλιόγραμμα
 Φόρος εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Cigarettes in kilograms
 Tax in thousand drachmae at current prices

	'Απρίλιος April		'Ιανουάριος - 'Απρίλιος January - April		
	1962	1961	1962	1961	
1. Σιγαρέττα	1.029.601	983.282	3.941.141	3.749.059	1. Cigarettes
Α'. Κατηγορίας (βασικά)	245.759	256.432	936.731	975.359	Category A (Basic)
Β'. Κατηγορίας (συρταρωτά)	77.920	75.585	310.083	286.588	Category B (Common)
Γ'. Κατηγορίας (έξαιρετικά)	266.370	261.262	1.033.651	997.117	Category C (Extra)
Δ'. Κατηγορίας (ήμιπολυτελείας) ..	253.013	233.931	964.737	891.780	Category D (Semi-luxury)
Ε'. Κατηγορίας (πολυτελείας)	185.585	155.478	692.671	596.147	Category E (Luxury)
ΣΤ'. Κατηγορίας (ύπερπολυτελείας)	954	594	3.268	2.068	Category F (Super-luxury)
2. Φόροι (1)	171.618	160.774	655.057	613.132	2. Taxes collected (1)
α) Καταναλώσεως	153.981	144.269	587.882	550.149	a) Consumption tax
β) Είσοφα ύπέρ 'Αγροτικών 'Ασφαλίσεων	17.637	16.505	67.175	62.983	b) Contribution to Rural Security Organization

Σημ.: Δεν περιλαμβάνονται αι φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων και ό εισπραχθείς φόρος εις την Δωδεκάνησον.

(1) Περιλαμβάνονται άπασαι αι ειδικαι φορολογίαι επί του καταναλισκομένου καπνού, καθώς και η είσοφα ύπέρ σεισμοπλήκτων.

Note: Excluding the quantities of cigarettes subject to taxation and the tax collected thereon in the Dodecanesos area.

(1) Including all special taxes on tobacco consumed, as well as the contribution in favour of earthquake-stricken population.



II:16. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον οἴνου πνεύματος, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων
II: 16. Production and sales of alcohol and taxes collected thereon

Παραγωγή και διάθεσις εις τόνους ἀνύδρου οἴνου πνεύματος
 Φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sales in tons of pure alcohol
 Tax in thousand drachmae at current prices

	Ἀπρίλιος April		Ἰαν. - Ἀπρίλιος Jan. - April		
	1962	1961	1962	1961	
A'. Παραγωγή	708	910	3 366	3 722	A. Production
α) Καθαροῦ	459	580	2 255	2 395	a) Pure
β) Μετουσιωθέντος	238	317	1 056	1 279	b) Semi-pure
γ) Μετουσιωθέντος ὑπὸ νευτοποιῶν	11	13	55	48	c) Semi-pure by turpentine makers
B'. Διάθεσις	793	931	3 277	3 730	B. Sales
1. Ἐπὶ φόρῳ	781	910	3 245	3 669	1. Against payment of tax
α) Καθαροῦ	497	537	2 027	2 178	a) Pure
β) Μετουσιωθέντος	284	373	1 218	1 491	b) Denatured
2. Ἄνευ φόρου	12	21	32	61	2. Tax-free
α) Εἰς ποτοποιούς	7	8	23	33	a) To drink-makers
β) Εἰς οἴνοποιούς	5	13	7	28	b) To wine manufactures
γ) Εἰς Μπενάκειον Φυτοπαθολογικὸν Ἰνστιτούτον	—	—	2	—	c) To the Benaki Institute of Phytopathology
Γ'. Φόροι	7 103	7 933	29 337	32 057	C. Taxes
1. Ἐπὶ καθαροῦ	5 969	6 441	24 460	26 132	1. On pure alcohol
α) Καταναλώσεως	5 968	6 440	24 330	26 127	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου	1	1	130	5	b) Forced loan
2. Ἐπὶ μετουσιωθέντος	1 134	1 492	4 877	5 925	2. On denatured alcohol
α) Καταναλώσεως	1 133	1 491	4 873	5 921	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου	1	1	4	4	b) Forced loan

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεισαι ποσότητες οἴνου πνεύματος, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες ἐξ αὐτῶν φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Not including the quantities of alcohol produced and sold, as well as the taxes collected thereon in the Dodecanesos area.

II: 16a. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον ἀποστάγματος οἴνου, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων
II: 16a. Production and sales of wine distillate and taxes collected thereon

Παραγωγή και διάθεσις εις χιλιόγραμμα ἀνύδρου οἴνου πνεύματος
 Φόροι εις δραχμὰς τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale of pure alcohol in kilograms
 Tax in drachmae at current prices

	Ἀπρίλιος April		Ἰαν. - Ἀπρίλιος Jan. - April		
	1962	1961	1962	1961	
A'. Παραγωγή	—	—	2 757	223	A. Production
B'. Διάθεσις	53	1 149	2 290	5 019	B. Sales
α) Ἐπὶ φόρῳ	53	1 149	1 824	5 019	a) Against payment of tax
β) Ἐπὶ ἐγγυήσει	—	—	466	—	b) On guarantee
Γ'. Φόροι	319	6 897	10 951	30 132	C. Taxes
α) Καταναλώσεως	318	6 894	10 944	30 114	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου	1	3	7	18	b) Forced loan

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεισαι ποσότητες ἀποστάγματος οἴνου, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες ἐξ αὐτῶν φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Not including the quantities of wine distillate, produced and sold, as well as the taxes collected thereon in the Dodecanesos area.

II: 16β. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον βύνης, ἀμυλοσιροπίου, ζύθου, ὄξους, σταφιδίνης καὶ ζυμῶν ἀρτοποιίας, ὡς καὶ εἰσπραχθέντες φόροι βύνης καὶ ἀμυλοσιροπίου

II: 16b. Production and sales of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup

Παραγωγή καὶ διάθεσις εις τόνους
Φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sales in tons
Taxes in thousand drachmae at current prices

	'Απρίλιος April		'Ιαν. - 'Απρίλιος Jan. - April		
	1962	1961	1962	1961	
1. Βόνη					1. Malt
Παραγωγή	534	783	1.690	2.910	Production
Διάθεσις	722	922	2.233	2.392	Sale
α) ἐγχωρίου παραγωγῆς	511	832	1.649	2.173	a) home production
β) εἰσαχθείσης ἐξ ἀλλοδαπῆς	211	90	584	219	b) imported
Φόρος	14.439	18.436	44.665	50.891	Tax
Εἰσφορά ὑπὲρ Ο.Γ.Α.	3.610	4.609	11.168	6.902	Contribution in favour of N.C.S.I.A.
2. Ἀμυλοσιρόπιον					2. Starch sirup
Παραγωγή	779	797	3.210	3.437	Production
Διάθεσις	779	797	3.210	3.437	Sale
Φόρος	779	797	3.210	3.437	Tax
3. Ζύθος					3. Beer
Παραγωγή	4.244	5.157	12.502	13.395	Production
Διάθεσις (1)	4.614	4.778	11.263	11.087	Sale (1)
4. Ὄξος (2)					4. Vinegar (2)
Παραγωγή	156	182	552	679	Production
Διάθεσις	180	186	531	667	Sale
5. Σταφιδίνη					5. Currant pulp
Παραγωγή	264	100	984	830	Production
Διάθεσις	308	112	935	851	Sale
6. Ζύμαι ἀρτοποιίας					6. Yeast
Παραγωγή	244	170	756	652	Production
Διάθεσις	247	193	745	653	Sale

Σημ. : Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι ποσότητες τῶν ὡς ἄνω προϊόντων, καθὼς καὶ οἱ ἐξ αὐτῶν εἰσπραχθέντες φόροι, εἰς τὴν περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

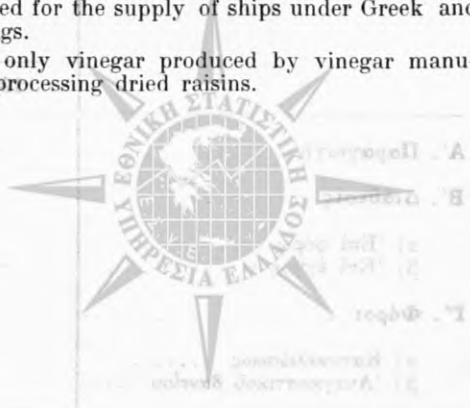
(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἐξαχθεῖσαι εἰς ἀλλοδαπὴν ποσότητες, ὡς καὶ αἱ διατεθεῖσαι πρὸς ἐφοδιασμὸν πλοίων ὑπὸ Ἑλληνικὴν ἢ ξένην σημαίαν.

(2) Περιλαμβάνεται μόνον τὸ ὄξος τὸ παραγόμενον ὑπὸ ὄξοποιεῖων κατεργαζομένων ξηρὰν σταφίδα.

Note: Not including produced and further disposed quantities of the above goods and taxes collected thereon in the Dodecanesos area.

(1) Including also quantities exported abroad, as well as such used for the supply of ships under Greek and foreign flags.

(2) Including only vinegar produced by vinegar manufacturers processing dried raisins.



II: 17. Διατεθέντα εισιτήρια κατά κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων και εισπραχθέντες ἐπ' αὐτῶν φόροι. Σύνολον Χώρας, περιφέρεια Πρωτευούσης, λοιπή Χώρα

II: 17. Tickets sold by kind of public spectacle and taxes collected thereon. Total Greece, Greater Athens and rest of the Country

Φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Taxes in thousand drachmae at current prices

	Ἀπρίλιος — April		Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April		
	1962	1961	1962	1961	
Α'. ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ					A'. TICKETS
Σύνολον Χώρας	7.549.103	7.753.077	34.729.777	31.886.681	Greece, total
1) Θεάτρων πρόζας	257.191	229.180	1.225.566	1.039.276	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν	65.719	64.519	321.094	270.194	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων	6.714.786	6.806.213	30.675.005	28.532.607	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων	511.407	653.165	2.508.112	2.044.604	4) Other spectacles
Περιφέρεια Πρωτευούσης	4.392.748	4.461.434	19.549.312	17.750.928	Greater Athens area
1) Θεάτρων πρόζας	152.130	135.832	718.104	598.026	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν	40.099	50.103	213.711	162.676	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων	3.833.096	3.697.812	16.733.400	15.289.582	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων	367.423	577.687	1.884.097	1.700.644	4) Other spectacles
Λοιπή Χώρα	3.156.355	3.291.643	15.180.465	14.135.753	Rest of Country
1) Θεάτρων πρόζας	105.061	93.348	507.462	441.250	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν	25.620	14.416	107.383	107.518	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων	2.881.690	3.108.401	13.941.605	13.243.025	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων	143.984	75.478	624.015	343.960	4) Other spectacles
Β'. ΦΟΡΟΣ					B'. TAXES
Σύνολον Χώρας	19.472	18.475	88.617	78.383	Greece, total
1) Ὑπὲρ Κράτους	16.251	15.350	73.699	65.149	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων	3.221	3.125	14.918	13.234	2) In favour of third parties
Περιφέρεια Πρωτευούσης	13.237	12.393	57.962	52.161	Greater Athens area
1) Ὑπὲρ Κράτους	10.987	10.286	48.108	43.283	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων	2.250	2.107	9.854	8.878	2) In favour of third parties
Λοιπή Χώρα	6.235	6.082	30.655	26.222	Rest of Country
1) Ὑπὲρ Κράτους	5.264	5.064	25.591	21.866	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων	971	1.018	5.064	4.356	2) In favour of third parties



**Π: 18. Άριθμός, αξία και εισπραχθείς φόρος μεταβιβασθέντων ακινήτων,
βάσει δηλώσεων, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα**

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

	Άριθμός — Number				Άξια —	
	Άπρίλιος April		Άνουνάριος — Άπρίλιος January — April		Άπρίλιος April	
	1962	1961	1962	1961	1962	1961
Σύνολον Έλλάδος						
Οικόπεδα	3.311	3.101	12.640	12.175	99.615	91.927
Οικοδομαί	1.500	1.544	6.261	6.021	120.571	116.869
Διαμερίσματα	1.272	1.012	5.142	4.383	152.703	110.510
Άγροκτήματα	6.615	6.707	27.259	25.274	72.052	70.345
Στερεά Έλλάς και Εύβοια						
<i>α) Περιφέρεια Πρωτευούσης</i>						
Οικόπεδα	2.017	1.850	7.862	7.396	77.506	67.255
Οικοδομαί	524	504	2.103	1.951	75.912	84.057
Διαμερίσματα	1.000	777	3.892	3.364	128.622	92.869
Άγροκτήματα	245	213	1.076	889	8.425	6.578
<i>β) Υπόλοιπον Στερεάς Έλλάδος και Εύβοια</i>						
Οικόπεδα	450	244	1.271	1.032	6.733	2.745
Οικοδομαί	157	200	698	764	6.307	4.943
Διαμερίσματα	—	—	—	—	—	—
Άγροκτήματα	2.265	2.232	8.503	7.244	21.455	23.865
Πελοπόννησος						
Οικόπεδα	145	153	667	642	2.343	2.892
Οικοδομαί	203	242	946	977	12.924	7.360
Διαμερίσματα	5	2	7	4	242	205
Άγροκτήματα	1.091	1.236	6.057	5.833	10.971	11.840
Θεσσαλία						
Οικόπεδα	114	144	563	591	1.255	2.931
Οικοδομαί	72	75	288	297	4.150	2.382
Διαμερίσματα	2	1	4	6	155	80
Άγροκτήματα	510	593	1.933	2.037	5.160	5.083
Ήπειρος						
Οικόπεδα	31	42	165	155	544	1.098
Οικοδομαί	28	41	181	174	991	1.611
Διαμερίσματα	—	—	—	—	—	—
Άγροκτήματα	222	244	813	812	2.750	2.283
Μακεδονία						
Οικόπεδα	299	440	1.213	1.413	8.434	10.947
Οικοδομαί	189	162	735	670	9.953	6.804
Διαμερίσματα	259	220	1.216	943	23.134	16.353
Άγροκτήματα	818	731	2.790	2.667	10.192	8.790
Θράκη						
Οικόπεδα	32	38	94	124	550	312
Οικοδομαί	96	93	276	270	1.496	1.768
Διαμερίσματα	—	—	3	2	—	—
Άγροκτήματα	242	337	711	959	1.687	2.154
Κρήτη						
Οικόπεδα	82	91	342	383	1.234	2.099
Οικοδομαί	88	73	325	294	3.588	3.728
Διαμερίσματα	—	2	—	2	—	14
Άγροκτήματα	737	585	3.142	2.407	4.350	3.888

II: 18. Number, value and tax collected on real property transferred on the basis of returns, by geographic regions of the Country

In thousand drachmae at current prices

- Value		Φόρος — Tax (1)				
'Ιανουάριος — 'Απρίλιος January — April		'Απρίλιος April		'Ιανουάριος — 'Απρίλιος January — April		
1962	1961	1962	1961	1962	1961	
						Greece, total
430.369	400.142	8.332	7.668	36.661	34.977	Sites
455.791	425.511	11.460	8.298	40.592	34.365	Buildings
591.057	496.472	12.818	9.122	52.534	44.100	Apartments
310.111	289.979	5.437	5.393	22.470	21.690	Farms
						Central Greece and Euboea
						<i>a) Greater Athens</i>
331.493	304.925	6.876	5.595	29.534	27.472	Sites
286.544	290.105	7.728	5.526	26.510	22.867	Buildings
477.748	408.361	10.661	7.515	41.985	36.499	Apartments
28.415	33.502	600	833	2.362	3.491	Farms
						<i>b) Rest of C. Greece and Euboea</i>
20.448	14.433	254	232	1.326	1.162	Sites
22.514	20.667	459	393	1.644	1.577	Buildings
—	—	—	—	—	—	Apartments
91.849	82.365	1.588	1.420	6.382	5.353	Farms
						Peloponnesos
12.277	11.384	225	262	1.119	978	Sites
39.344	34.325	1.146	627	3.294	2.817	Buildings
352	269	30	22	43	29	Apartments
67.056	65.164	953	944	4.896	4.956	Farms
						Thessaly
8.183	11.236	106	185	678	788	Sites
11.486	8.930	255	197	850	830	Buildings
337	488	47	9	37	37	Apartments
18.114	18.681	345	333	1.302	1.302	Farms
						Epirus
2.795	3.301	43	81	207	260	Sites
6.673	6.035	74	125	549	502	Buildings
—	—	—	—	—	—	Apartments
9.612	6.545	131	128	590	407	Farms
						Macedonia
40.311	33.884	637	997	2.680	2.846	Sites
47.434	31.698	902	573	4.033	2.943	Buildings
108.385	83.289	2.055	1.545	10.070	7.271	Apartments
44.418	35.285	791	876	2.982	2.717	Farms
						Thrace
1.205	1.133	37	26	100	82	Sites
5.878	6.053	132	163	537	521	Buildings
315	245	—	—	33	27	Apartments
5.987	6.582	144	194	528	556	Farms
						Crete
7.283	10.795	87	181	598	743	Sites
13.194	11.421	324	308	1.378	915	Buildings
—	14	—	1	—	1	Apartments
21.616	17.793	327	270	1.601	1.227	Farms

II: 18. Ἀριθμός, ἀξία καὶ εἰσπραχθεὶς φόρος μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, βάσει δηλώσεων, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα (συνέχεια)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

	Ἀριθμός — Number				Ἀξία —	
	Ἀπρίλιος April		Ἰανουάριος — Ἀπρίλιος January — April		Ἀπρίλιος April	
	1962	1961	1962	1961	1962	1961
Ἴονιοι Νῆσοι						
Οἰκόπεδα	68	28	137	109	526	262
Οἰκοδομαὶ	27	22	125	74	1.664	748
Διαμερίσματα	5	9	17	53	460	982
Ἀγροκτῆματα	169	145	821	778	3.673	1.073
Νῆσοι Αἰγαίου						
Οἰκόπεδα	73	71	326	330	490	1.386
Οἰκοδομαὶ	116	132	584	550	3.586	3.468
Διαμερίσματα	1	1	3	9	90	7
Ἀγροκτῆματα	316	391	1.413	1.648	3.389	4.791

(1) Περιλαμβάνεται καὶ ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ ὑπὲρ τῆς Πυροσβεστικῆς Ἰπηρεσίας.

Ἐκ τοῦ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς δηλώσεως εἰσπραττομένου φόρου ἀποδίδονται: α) εἰς τὸ Ταμεῖον Συντάξεως Νομικῶν ποσοστὸν 10%, κατατιθέμενον εἰς εἰδικὸν λογαριασμὸν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ β) εἰς τὸ Ταμεῖον Ἑθνικῆς Ὀδοποιίας ποσοστὸν 2,5%, κατατιθέμενον εἰς εἰδικὸν λογαριασμὸν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος.



II: 18. Number, value and tax collected on real property transferred on the basis of returns, by geographic regions of the Country (continued)

In thousand drachmae at current prices

- Value		Φόρος - Tax (1)				
'Ιανουάριος - 'Απρίλιος January - April		'Απρίλιος April		'Ιανουάριος - 'Απρίλιος January - April		
1962	1961	1962	1961	1962	1961	
						Ionian Islands
2.252	1.286	33	9	125	94	Sites
6.546	2.349	161	77	557	231	Buildings
3.635	3.540	51	29	348	227	Apartments
8.584	6.312	311	86	808	476	Farms
						Aegean Islands
4.122	7.765	34	100	294	552	Sites
16.178	13.928	279	309	1.240	1.162	Buildings
285	266	4	1	18	9	Apartments
14.460	17.750	247	309	1.019	1.205	Farms

(1) Including special contribution in favour of Fire Brigade.

Out of the tax collected on the basis of returns : a) 10% for the Pension Fund of Public Entities is deposited in special account with the Bank of Greece and b) 2,5% for the National Road-making Fund is deposited in special account with the Bank of Greece.

Total		Ελλάδα		Ελλάδα		Ελλάδα	
1962	1961	1962	1961	1962	1961	1962	1961
90.181	61.248	827.628	638.798	18.180	7.522	18.180	7.522
59.850	41.744	624.875	422.841	12.522	5.085	12.522	5.085
2.072	3.068	59.824	35.231	2.085	2.148	2.085	2.148
6.778	2.430	77.688	49.790	2.148	1.106	2.148	1.106
796	578	12.242	8.396	1.106	634	1.106	634
2.172	1.398	24.622	13.222	634	325	634	325
8.732	6.110	93.422	61.222	1.200	1.200	1.200	1.200
413	527	8.840	5.280	217	179	217	179
1.200	1.041	28.127	28.127	879	725	879	725
1.092	1.278	24.987	18.022	725	228	725	228
388	112	6.108	1.210	228		228	



II: 19. 'Οριστικοποιηθείσαι υπό τῶν Οἰκονομικῶν Ἐφοριῶν δηλώσεις μεταβιβασθέντων ἀκινήτων μετὰ τῆς ἀξίας καὶ τοῦ βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως καὶ ὀριστικοῦ), κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα

II: 19. Declarations regarding transferred real property, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions of the Country

Ἰανουάριος - Ἀπρίλιος — 1962 — January - April

Ἀξία καὶ φόρος εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value and tax in thousand drachmae

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα	Ἀριθμὸς δηλώσεων Number of declarations	Ἀξία — Value		Φόρος — Tax		Geographic regions
		Δηλώσεως Declared	Ἵριστικὴ Final	Δηλώσεως Corresponding to declaration	Ἵριστικὸς Final	

α) Ὑριστικοποίησις λόγω μὴ ἀσκήσεως ἐνστάσεως
a) Declarations definitive because of lack of objection

Σύνολον	8.137	139.375	175.347	9.519	13.124	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	931	50.801	76.105	4.018	6.517	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	853	10.086	14.865	639	1.063	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	1.445	23.806	26.721	1.612	1.995	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	372	4.619	4.734	306	308	Ionian Islands
Θεσσαλία	2.123	15.075	15.764	856	887	Thessaly
Μακεδονία	1.069	19.665	20.285	1.097	1.251	Macedonia
Ἡπειρος	609	8.497	8.589	492	499	Epirus
Κρήτη	136	1.611	2.056	113	165	Crete
Νῆσοι Αἰγαίου	289	2.063	2.913	154	189	Aegean Islands
Θράκη	310	3.152	3.315	232	250	Thrace

β) Ὑριστικοποίησις κατόπιν συμβιβασμοῦ
b) After a compromise

Σύνολον	16.180	636.798	957.628	61.245	90.131	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	7.552	422.561	623.372	41.744	60.850	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	2.085	35.521	59.824	3.056	5.075	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	2.446	49.799	77.688	4.530	6.776	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	166	8.336	12.545	549	796	Ionian Islands
Θεσσαλία	624	15.222	24.635	1.398	2.173	Thessaly
Μακεδονία	1.500	61.527	93.452	6.110	8.734	Macedonia
Ἡπειρος	217	5.489	8.840	527	813	Epirus
Κρήτη	879	17.962	26.177	1.541	2.239	Crete
Νῆσοι Αἰγαίου	755	16.052	24.987	1.378	2.092	Aegean Islands
Θράκη	256	4.329	6.108	412	583	Thrace

γ) Ὑριστικοποίησις βάσει ἀποφάσεων φορολογικῶν δικαστηρίων
c) According to resolutions of the settlement committees

Σύνολον	3.841	210.871	368.455	20.398	35.964	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	2.204	165.735	290.658	16.520	29.309	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	334	8.395	14.162	634	1.112	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	259	6.712	11.017	611	922	Peloponnesos
Ἴόνιοι Νῆσοι	41	2.238	2.925	94	248	Ionian Islands
Θεσσαλία	325	7.122	13.333	635	1.096	Thessaly
Μακεδονία	225	10.642	17.687	1.070	1.751	Macedonia
Ἡπειρος	49	1.362	2.962	131	226	Epirus
Κρήτη	166	3.795	7.167	300	559	Crete
Νῆσοι Αἰγαίου	161	3.833	6.493	304	539	Aegean Islands
Θράκη	77	1.037	2.051	99	202	Thrace

II: 20. Ποσότητες και αντίτιμον πωληθέντων αγαθών Κρατικού Μονοπωλίου
 II: 20. Quantities and value of State Monopoly goods sold

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

	'Απρίλιος — April		'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April		
	1962	1961	1962	1961	
1. Άλας					1. Salt
Ποσότης (τόνοι)	8.754	7.388	31.222	25.757	Quantity (tons)
'Αξία	9.727	8.613	33.741	29.760	Value
2. Φωτιστικών πετρελίων					2. Kerosene
Ποσότης (τόνοι)	9.793	8.962	47.487	45.668	Quantity (tons)
'Αξία	30.847	28.229	149.581	143.858	Value
3. Πυρεΐα					3. Matches
Ποσότης (κυτία)	10.101.508	10.442.784	37.315.046	211.077	Quantity (boxes)
'Αξία	9.091	9.398	33.581	32.581	Value
4. Παγνιόχαρτα					4. Play - cards
Ποσότης (δεσμίδες)	51.638	48.900	230.728	194.376	Quantity (packs)
'Αξία	1.607	1.515	7.186	6.089	Value
5. Σιγαρόχαρτον					5. Cigarette paper
Ποσότης (φυλλάδια 50 φύλ.)	1.451.781	1.528.676	5.549.331	5.677.346	Quantity (packs of 50 sheets each)
'Αξία	871	917	3.402	3.605	Value

Y.A.T.O. assistance for fellow citizens abroad	—	—	—	—	Y.A.T.O. επί των αδελφών πατριωτών
b) Contribution of the U.S.O. High Commissioner to the rehabilitation of installations	—	—	—	—	β) Συνεισφορά του Υψηλού Επιτρόπου των Η.Π.Α. στην αποκατάσταση των εγκαταστάσεων
H. LOANS	—	108.2	—	—	Η. ΔΑΝΕΙΑ
A. For defense expenditures	—	—	—	—	Α. Για εξοπλιστικούς σκοπούς
1. American Government	—	—	—	—	1. Αμερικανική Κυβέρνηση
a) Account No 514	—	—	—	—	α) Έκ του λογαριθμού Νο 514
b) Account F.A.S.	—	—	—	—	β) Έκ του λογαριθμού F.A.S.
B. For investments	—	108.2	—	—	Β. Για επενδύσεις
1. American Government	—	46.0	—	—	1. Αμερικανική Κυβέρνηση
a) Account No 514	—	—	—	—	α) Έκ του λογαριθμού Νο 514
b) Account F.A.S.	—	46.0	—	—	β) Έκ του λογαριθμού F.A.S.
2. German Government	—	62.2	—	—	2. Γερμανική Κυβέρνηση
Loans and credits	—	108.2	—	—	Δάνεια και πιστώσεις



II: 21. 'Ανάλυσις εσόδων εκ πόρων εξωτερικού

II: 21. Analysis of revenue from foreign sources

Είς εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Έσοδα	Ἀπρίλιος — April		Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April		Revenue
	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον	40,3	49,1	499,7	149,5	Total
I. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΛΩΡΕΑΣ	1,6	34,0	250,2	52,8	I. GRATIS
A. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας	—	22,8	236,9	39,2	A. For defense expenditures
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	22,8	236,9	39,2	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικῶν Δη- μόσιον—λογ/σμός δραχμῶν βοή- θείας	—	—	(α) 210,5	—	a) Greek State account—aid ac- count in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Νο 514	—	—	(α) 26,4	—	b) Account No 514
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ F.A.S.	—	—	—	—	c) Account F.A.S.
δ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ὑπάρχου Φησαυροφυλα- κίου Η.Π.Α. (διὰ καύσιμα)	—	(γ) 22,8	—	(β) 39,2	d) Account of U.S.A. Treasury (for fuels)
B. Δι' ἐπενδύσεις	1,6	11,2	13,3	13,6	B. For investments
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	1,6	6,3	12,3	8,7	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικῶν Δη- μόσιον—λογ/σμός δραχμῶν βοή- θείας	—	6,3	1,7	8,7	a) Greek State account—aid ac- count in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Νο 514	1,6	—	(δ) 1,9	—	b) Account No 514
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ F.A.S.	—	—	8,7	—	c) Account F.A.S.
2. Διεθνῶν ὀργανώσεων	—	4,9	1,0	4,9	2. International Organizations
α) Εἰσφορά Ν.Α.Τ.Ο. δι' ἀποστολὴν Ἑλλήνων ὑποτρόφων εἰς τὸ ἐξω- τερικὸν πρὸς μετεκπαίδευσιν	—	—	—	—	a) N.A.T.O. assistance for fellow- ships awarded to Greeks to be trained abroad
β) Συμμετοχὴ Ὑπάρχου Ἀρμοστέιας Ο.Η.Ε. εἰς ἀποκατάστασιν διε- θνῶν προσφύγων	—	4,9	1,0	4,9	b) Contribution of the U.N.O. High Commissioner to the re- habilitation of international refugees
II. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΑΝΕΙΟΥ	—	—	108,2	—	II. LOANS
A. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας	—	—	—	—	A. For defense expenditures
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Νο 514	—	—	—	—	a) Account No 514
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ F.A.S.	—	—	—	—	b) Account F.A.S.
B. Δι' ἐπενδύσεις	—	—	108,2	—	B. For investments
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	46,0	—	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Νο 514	—	—	—	—	a) Account No 514
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ F.A.S.	—	—	(α) 46,0	—	b) Account F.A.S.
2. Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	62,2	—	2. German Government
Δάνεια καὶ πιστώσεις	—	—	(α) 62,2	—	Loans and credits

II: 21. 'Ανάλυσις εσόδων εκ πόρων εξωτερικού (συνέχεια)

II: 21. Analysis of revenue from foreign sources (continued)

Εις εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Έσοδα	'Απρίλιος — April		'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April		Revenue
	1962	1961	1962	1961	
3. Διεθνῶν ὀργανώσεων	—	—	—	—	3. International Organizations
α) Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως ..	—	—	—	—	a) Development Loans Fund
β) Συμβουλίου Εὐρώπης	—	—	—	—	b) European Council
4. Ἑταιρίας Σοκόου, διὰ κατασκευὴν εἰς Διωλιστήριο τμήματος ὑγρααερίων	—	—	—	—	4. Socony Vacuum Oil Co., Inc. for the establishment of gas branch in the Oil Refinery
III. ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ	0.5	0.4	0.9	4.8	III. REPARATIONS
IV. Ν.Α.Τ.Ο.	38.2	14.7	140.4	91.9	IV. N.A.T.O.
Εἰσφορὰ κρατῶν-μελῶν, δι' ἐκτέ- λεσιν ἔργων κοινῶν ἐνδιαφέροντος	(γ) 38,2	(δ) 14,7	(ε) 140,4	(στ) 91,9	Contribution of member-coun- tries to the construction of works of common interest

- (α) Εἰσῆχθη εἰς προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1961.
- (β) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 31,2 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1960.
- (γ) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 14,8 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1960.
- (δ) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 0,3 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1961.
- (ε) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 74,3 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1961 πρὸς κάλυψιν ἰσοπόσων δαπανῶν τοῦ ἔτους τούτου.
- (στ) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δραχ. 32,2 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὰ ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1960 πρὸς κάλυψιν ἰσοπόσων δαπανῶν τοῦ ἔτους τούτου.

- (α) Included in the 1961 budget.
- (β) 31.2 million drs. therefrom have been included in the 1960 budget.
- (γ) 14.8 million drs. therefrom have been included in the 1960 revenue.
- (δ) 0.3 million drs. therefrom have been included in the 1961 revenue.
- (ε) 74.3 million drs. therefrom have been included in the 1961 revenue to cover equal expenditure of the same year.
- (στ) 32.2 million drs. therefrom have been included in the 1960 revenue to cover equal expenditure of the same year.



(α) Out of which 255 million drs. were granted to the State Social Insurance Agency.
 (β) 1. a expenditure; b) for works constructed by the State.
 (γ) 1. a expenditure; b) for the subsidizing of the construction of economy and c) for the construction of public buildings.
 (δ) for the building of public buildings.

(α) Εἰς τὸν ὅγκον ποσῶν 255 εκατ. ἀποδόθη εἰς Ο.Τ.Α.
 (β) 1. α) ἔργα ἐκτελούμενα ἀπὸ τὸν ἕκτατο
 2. β) ἐπιδοτήματα ἐργῶν ἀποκατασκευῆς καὶ
 3. γ) ἔργα ἀποκατασκευῆς ἐπιδοτούμενα ἀποδοθέντων
 πρὸς ἀνέγερσιν δημοτικῶν κτιρίων.

III. ΕΞΟΔΑ — EXPENDITURES

III: 1. Δημόσια έξοδα τακτικού προϋπολογισμού κατά Ύπουργεία και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των εκτός αυτών ειδικών λογαριασμών και παγίων προκαταβολών

III: 1. Public expenditure (of ordinary budget by Ministries and state investments budget), including extrabudgetary special accounts and fixed advances

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Κατηγορίες και φορείς	'Απρίλιος April		'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April		Categories and agents
	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον	1 979,8	1 825,6	6 468,4	5 839,9	Total
I. Τρέχουσαι δαπάναι	1 552,4	1 349,8	5 008,5	4 420,5	I. Current expenditures
1. Βουλή	8,5	8,0	30,1	25,3	1. Parliament
2. Ύπουργείον Βιομηχανίας	6,9	5,3	23,6	11,3	2. Ministry of Industry
3. » Γεωργίας	99,2	22,7	(1) 361,5	89,7	3. » » Agriculture
4. » Δημοσίων Έργων	30,3	32,2	109,1	143,7	4. » » Public works
5. » Δικαιοσύνης	34,4	35,7	105,7	103,1	5. » » Justice
6. » Έθνικης Άμύνης	239,2	371,9	851,4	956,7	6. » » Nation. Defense
7. » Έθνικης Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων	173,7	144,6	516,2	460,6	7. » » Nation. Educa- tion and Religion
8. » Έμπορ. Ναυτιλίας	6,9	4,5	19,3	17,0	8. » » Mercantile Marine
9. » Έμπορίου	9,7	30,2	71,9	54,4	9. » » Commerce
10. » Έξωτερικῶν	18,3	13,3	51,6	50,9	10. » » Foreign Affairs
11. » Εργασίας	4,0	4,4	15,4	15,5	11. » » Labour
12. » Έσωτερικῶν	141,4	145,7	543,6	484,9	12. » » Interior
α) Διοίκησης	48,8	30,0	205,4	133,7	a) Administration
β) Δημ. Ασφάλεια	92,6	115,7	338,2	351,2	b) Public Security
13. » Κοιν. Προνοίας	110,9	52,8	281,8	266,3	13. » » Social Welfare
14. » Οικονομικῶν	581,2	391,7	1 698,1	1 500,0	14. » » Finance
15. » Προεδρίας Κυβερ- νήσεως	25,3	16,3	45,1	39,6	15. » » Government's Presidency
α) Προεδρία	19,5	14,2	36,9	36,1	a) Presidency
β) Γενική Γραμμα- τεία Ἀθλητισμοῦ	5,8	2,1	8,2	3,5	b) Secretary Gene- ral for Athletics
16. » Συγκοινωνιῶν	34,9	34,6	100,7	95,4	16. » » Transport
17. » Συντονισμοῦ	19,4	23,4	95,7	49,0	17. » » Coordination
18. Πληρωμαὶ ταμιῶν ὑπὸ κατανο- μῆν εἰς τὰ ἀνωτέρω Ύπουργεία	8,2	12,5	87,6	57,1	18. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
II. Δαπάναι ἐπενδύσεων	388,7	475,8	1 394,5	1 359,6	II. Investments expenditures
α) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμε- ναι μέσω τοῦ τακτικοῦ προϋπο- λογισμοῦ	32,1	1,9	49,1	3,3	a) Investments expenditures ef- fected through ordinary bud- get
1. Μὴ ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύ- ξεως (8100-8200)	19,9	—	35,3	—	1) Not included in the eco- nomic development pro- gramme (8100-8200)
2. Ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύ- ξεως (8300-9900) (2)	12,2	1,9	13,8	3,3	2) Included in the economic development programme (8300-9900) (2)
β) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμε- ναι μέσω τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων	356,6	473,9	1 345,4	1 356,3	b) Investments expenditures ef- fected through investments budget
III. Δαπάναι δι' ἔργα κοινῆς ἐνδιαφέ- ροντος Ν.Α.Τ.Ο.	38,7	—	65,5	59,8	III. Expenditures for N.A.T.O. com- mon interest works

(1) Ἐκ τῶν ὁποίων ποσὸν 255 ἑκατ. ἀπεδόθη εἰς Ο.Γ.Α.

(1) Out of which 255 million drs. were granted to the National Crop Social Insurance Agency.

(2) Ἦτοι δαπάναι: α) δι' ἔργα ἐκτελούμενα ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (Σ.Υ.Κ.Ε.Α.), β) δι' ἐπιδότησιν ὀρεινῆς οἰκονομίας καὶ γ) δι' ἀποζημίωσιν ἰδιοκτητῶν ἀπαλλοτριουμένων οἰκοπέδων πρὸς ἀνέγερσιν δημοσίων κτιρίων.

(2) I.e. expenditures: a) for works constructed by the army (S.Y.K.E.A.), b) for the subsidizing of the mountainous economy and c) for the compensation of proprietors of lots for the building of public buildings.

III: 2. Δαπάναι κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' είδος, εις γενικάς κατηγορίας αυτών. Οικον. έτος 1962

III: 2. Expenditures of state budget (ordinary and investments budget), by general categories. Fiscal year 1962

Εις εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Γενικά κατηγορία δαπανών	'Απρίλιος April	'Ιαν. - 'Απρίλ. Jan. - April	Ποσοστόν επί τοις % τοῦ συνόλου Percent of total	General expenditure categories
			'Ιαν. - 'Απρίλιος Jan. - April	
Σύνολον	1.635,5	4.369,9	100,0	Total
Πληρωμαί δι' ύπηρεσίας (μισθοί, συντάξεις, μη προσωπικά ύπηρεσία κλπ.)	929,8	2.602,3	59,6	Payments for services offered (salaries, pensions, non-personal services etc.)
Πληρωμαί διά τήν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	56,4	170,7	3,9	Payments for the provision of consumer's goods
Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημάτων εις τρίτους (έπιδοτήσεις, έπιχορηγήσεις, βοηθήματα, συντάξεις πολεμικά, προσωπικά κλπ.)	241,3	708,7	16,2	Payments for transfer of revenue to third parties (money supports, subsidies, benefits, war pensions etc.)
Πληρωμαί άντικρυζόμενα έκ πραγματοποιηθέντων καί πραγματοποιηθησομένων εσόδων (έπιστροφάι, άποδόσεις κλπ.)	195,0	558,2	12,8	Payments against revenue collected and intended to be collected in the future (money returns etc.)
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς 'Ελλάδος εις τό Βόρειο-Άτλαντικόν Σύμφωνον (N.A.T.O.)	107,7	143,9	3,3	Expenses related with the participation of Greece to the North-Atlantic Treaty Organization (N.A.T.O.)
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μη έντεταγμένοι εις τινά τῶν άνωτέρω κατηγοριῶν	5,7	15,0	0,3	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in one of the above categories
Πληρωμαί δι' έξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίσσεως	36,0	89,1	2,0	Payments related with Public Credit obligations
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελθόντων έτών	30,8	31,2	0,7	Back expenditure
Πληρωμαί δι' έπενδύσεις	32,9	50,8	1,2	Payments for investments
1. Τακτικού προϋπολογισμού	32,1	49,1	1,1	1. Ordinary budget
α) Μη έντεταγμένοι εις τό πρόγραμμα οικονομικής άναπτύξεως	19,9	35,3	0,8	a) Not included in the economic development programme
β) Έντεταγμένοι εις τό πρόγραμμα οικονομικής άναπτύξεως	12,2	13,8	0,4	b) Included in the economic development programme
2. Προγράμματος επενδύσεων (1)	0,8	1,7	0,0	2. Investments programme (1)

(1) Δέν περιλαμβάνονται αι υπό τῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαί δι' επενδύσεις, αι όποιαί δέν ένταλματοποιήθησαν εισέτι.

(1) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.



III: 3. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού⁽¹⁾, κατ'είδος, εἰς γενικάς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν. Οἶκον. ἔτος 1962

III: 3. Expenditures of the ordinary budget⁽¹⁾, by general and special categories. Fiscal year 1962

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά καὶ εἰδικὰ κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἀπρίλιος April	Ἰαν. — Ἀπρ. Jan. — April	
Σύνολον	19 190 500	1 634 705	4 368 177	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	8 973 401	929 795	2 602 300	Payments for services offered
Συνταγματικά βόρῃ	71 317	17 310	37 881	Constitutional expenditure
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἔργατῶν	3 781 081	380 613	1 134 804	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας	2 361 596	213 976	655 516	Remuneration of the members of the Armed Forces in general and the Public Security Forces
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	60 247	2 404	12 030	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	273 659	25 362	51 477	Participation of the State into the social welfare, social security, education and health, expenses of civil servants, pensioners and their family members
Συντάξεις δημοσίων λειτουργῶν	1 527 088	216 055	559 832	Public servants pensions
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	183 948	14 405	32 173	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	714 465	59 670	118 587	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	214 054	26 362	44 348	Rents and compensations for requisitions
Μεταφορὰ	105 467	6 049	15 531	Transports
Ἐπικοινωνία	43 950	885	1 618	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	67 772	3 215	5 848	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	27 926	2 611	8 952	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκαταστάσεων	70 168	4 481	7 158	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	17 392	335	845	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	107 736	15 732	34 287	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	1 423 586	56 383	170 687	Payments for the provision of consumer's goods
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευάσεως καὶ ὄπλα κτηνῶν	74 881	2 841	4 899	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	72 559	3 235	10 814	Office and laboratory equipment (excl. furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	53 792	1 758	2 764	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	97 051	3 530	5 642	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτησις	693 891	40 471	110 226	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	155 803	1 805	20 784	Fuels and lubricants
Ἐτικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	28 955	916	6 557	Printing, bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὀπτικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	1 216	58	61	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικὰ κατασκευὰ καὶ ἐξοπλισμοὶ	245 438	1 769	8 940	Military equipment and constructions
Γαῖα, κτίρια καὶ λοιπαὶ κατασκευαὶ	50 746	947	947	Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικά μέσα	11 191	—	6 500	Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων	7 170	17	97	Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων	15 001	667	1 114	Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων	22 502	—	—	Ammunition
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ	5 888	138	282	Weapons and maintenance
Λοιπαὶ δαπάναι διὰ στρατιωτικὰ κατασκευὰ καὶ ἐξοπλισμὸς	132 940	—	—	Other expenditures for military equipment and constructions
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	3 274 156	241 314	708 722	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιδοτήσεις	409 320	844	2 904	Money supports
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμοὺς	1 983 895	130 571	424 817	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	29 336	1 033	1 121	Subsidies granted to foreign organizations

III: 3. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού⁽¹⁾, κατ' είδος, εις γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας αὐτῶν. Οἶκον. ἔτος 1962 (συνέχεια)

III: 3. Expenditures of the ordinary state budget⁽¹⁾, by general and special categories. Fiscal year 1962 (cont'd.)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ ἐιδικὰ κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. — 'Απρ. Jan. — April	
Χορηγία εἰς ἰδιώτας (εἰς χρῆμα ἢ εἶδος) ..	47.712	5.335	10.755	Benefits (in cash or kind) granted to individuals
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν	775.769	103.495	268.980	Pensions (except civil servants)
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις-ἐπιδόματα, βοήθημα	324	36	143	Personal compensations, money supports and benefits
'Εκτακτοὶ οἰκονομικὰ ἐνισχύσεις	27.800	—	2	Extra financial support
Πληρωμὰ ἀντικρυσζόμενα ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων	2.024.071	194.970	558.229	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
'Επιστροφὰ ἀχρεωστήτως εἰσπραχθέντων ..	200.582	14.744	36.155	Reimbursement of amounts unduly collected
Τακτοποιήσις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἐλλειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν	566	25	64	Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants
'Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	1.642.512	149.576	489.165	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους	179.911	30.625	32.845	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Δαπάναι ἐκ προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν εἰς τρίτους	500	—	—	Expenditures for services offered to third parties
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς 'Ελλάδος εἰς Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σὺμφωνον (N.A.T.O.)	788.283	107.730	143.882	Expenses related with the participation of Greece into the North Atlantic Treaty Organization (N.A.T.O.)
Δαπάναι ἔργων κοινῆς ἐνδιαφέροντος N.A.T.O.	600.000	38.697	65.535	Expenditures for N.A.T.O. works of common interest
Δαπάναι N.A.T.O., ἀντικρυσζόμενα ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ ἐιδικῶν ἐσόδων	950	37	37	N.A.T.O. expenditures partly or entirely covered by special revenue
'Εθνικὰ ὑποχρεώσεις	187.333	68.996	78.310	National obligations
Διάφοροι ἰσυνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	192.793	5.728	14.999	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in one of the above categories
Πληρωμὰ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	1.088.842	35.966	89.141	Payments related with Public Credit obligations
Τόκοι δημοσίου χρέους	478.137	21.305	57.144	Public debt interest
Δαπάναι δημοσίου χρέους	25.751	79	134	Public debt expenses
Πληρωμὰ ὑποχρεώσεων τοῦ δημοσίου ἐξ ἀναλαμβάνομένων ὑπ' αὐτοῦ ἐγγυήσεων ὑπὲρ τρίτων	28.899	—	—	Payments relating with State guarantees in favour of third parties
Χρεώλυσις δημοσίου χρέους	555.755	14.582	31.863	Public debt amortizations
Χορηγούμενα δάνεια εἰς δραχμὰς	300	—	—	Loans granted (in drachmae)
Χορηγούμενα δάνεια εἰς ξένα νομίσματα ...	—	—	—	Loans granted (in foreign exchange)
Πληρωμὰ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	25.006	30.835	31.188	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	6.222	6.262	Balance to be paid
Πληρωμὰ παρελθόντων οἰκονομικῶν ἐτῶν ..	25.006	24.613	24.926	Payments of past years obligations
Πληρωμὰ δι' ἐπενδύσεις	400.362	31.984	49.029	Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	400.362	19.759	35.278	Investments not included in the economic development programme
'Επενδύσεις ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα Οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως ⁽²⁾	—	12.225	13.751	Investments included in the economic development programme ⁽²⁾
'Αποθεματικὸν	1.000.000	—	—	Reserve fund

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι προγράμματος ἐπενδύσεων.

(2) Ἀφορᾷ δαπάναις ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ Σ.Υ.Κ.Ε.Α., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(1) Excluding investments budget expenditures.

(2) Concerning expenditures for S.Y.K.E.A. works, the credits of which were transferred from the investment budget.

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα
καὶ εἰδικούς αὐτῶν φορεῖς. Οἶκον. ἔτος 1962

III: 4. Expenditures of the ordinary state budget, by Ministries and their special agents.
Fiscal year 1962

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		Ministries and special agents
		Ἀπρίλιος April	Ἰαν. — Ἀπρίλ. Jan. — April	
Σύνολον	19.190.500	1.634.705	4.368.177	All Ministries
Βουλὴ	82.484	8.372	30.003	Parliament
Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως	166.535	19.028	36.291	Ministry of Presidency
Ὑπουργικὸν Συμβούλιον καὶ Γραφεῖον Προέ- δρου Κυβερνήσεως	40.082	6.966	9.682	Ministerial Council and Prime Minister's Office
Α.Σ.Δ.Υ.	3.204	247	839	Higher Council of Civil Services (ASDY)
Γενικὴ Διεύθυνσις Τύπου	55.897	7.598	15.528	General Direction of Press
Ἑλληνικὴ Ἐπιτροπὴ Ἀτομικῆς Ἐνεργείας	40.500	2.295	5.408	Greek Atomic Energy Committee
Ὑπηρεσία Ἀρχαιοτήτων καὶ Ἀναστηλώσεως Τουρισμῶς	26.852	1.922	4.834	Antiquities and Erections Service Tourism
Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ	60.000	5.817	8.182	Secretary General for Athletics
Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν	6.460.962	551.858	1.452.213	Ministry of Finance
Γενικαὶ Δαπάναι Ὑπουργείου	4.402.098	387.836	952.807	General expenses of the Ministry
Γενικὴ Διεύθυνσις Φορολογίας	1.204.307	136.914	269.466	General Directorate of Taxation
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία	613.310	68.698	123.552	Central Offices
Οἰκονομικαὶ Ἐπιθεωρήσεις	8.182	640	2.313	Financial Inspection Offices
Οἰκονομικαὶ Ἐφορίαι	183.341	17.423	51.907	Public Tax Offices
Ἐφορία Καπνοῦ	25.116	1.998	6.266	Tobacco Tax Offices
Τελωνεῖα	93.916	8.582	26.762	Customs Houses
Ὑπηρεσία Ἐλέγχου Φορτωτικῶν Αὐτοκ/των	6.845	614	1.927	Transport Vehicles Control Service
Ἐθνικὸν Τυπογραφεῖον	26.925	2.043	10.219	National Printing Office
Φορολογικὰ Δικαστήρια	22.808	1.591	3.264	Taxation Courts
Μονοπώλια—(ΕΔΕΜΕΔ)	223.864	35.325	43.256	Monopolies—Management of Greek Mono- poly Products (EDEMED)
Γενικὸν Λογιστήριον τοῦ Κράτους	797.213	21.045	212.297	General Accounting Office
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία	631.614	4.610	162.013	Central Offices
Οἰκονομικὴ Ἐπιθεώρησις Δημοσίων Ὑπολόγων Ταμεία	4.556	394	1.270	Public Accountants Control Offices
Ταμεία	161.043	16.041	49.014	Public Funds
Γενικὸν Χημειὸν τοῦ Κράτους	15.524	1.927	5.001	General State Chemical Laboratory
Νομικὸν Συμβούλιον τοῦ Κράτους	17.936	1.750	5.371	State Legal Council
Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον	23.884	2.386	7.271	State Audit Council Office
Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ	231.749	73.052	89.314	Ministry of Coordination
Διοικήσεις	160.671	64.296	69.790	Administration
Στατιστικὴ—Ἀπογραφαὶ	47.408	6.109	13.695	Statistics - Censuses
Διοικητικὰ δαπάναι ἐπενδύσεων	23.670	2.647	5.829	Administrative investment expenses
Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν	190.053	18.572	51.257	Ministry of Foreign Affairs
Ὑπηρεσίαι Ἐσωτερικοῦ	58.958	13.515	16.179	Home Services
Ὑπηρεσίαι Ἐξωτερικοῦ	131.095	5.057	35.078	Foreign Services
Ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης	360.311	34.367	105.365	Ministry of Justice
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου	981	91	154	General expenses
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία	18.526	1.364	3.652	Central Offices
Δικαστήρια	241.697	24.907	75.465	Courts
Συμβούλιον Ἐπικρατείας	9.274	925	2.951	State Council
Ἄρειος Πάγιος—Εἰσαγγελία	5.335	655	1.816	Supreme Court of Appeal-Prosecutor's Office
Ἐφετεῖα—Εἰσαγγελία	24.286	2.496	7.627	Courts of Appeal-Prosecutor's Office
Πρωτοδικεῖα—Εἰσαγγελία	70.590	6.721	20.881	Courts of First Instance
Ἐιρηνοδικεῖα—Πταισματοδικεῖα	33.790	3.614	9.979	Courts of the Justice of Peace—Police Courts
Γραμματεία Δικαστηρίων	83.250	8.784	27.231	Secretariat of Courts

III: 4. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού, κατά 'Υπουργεία και ειδικούς αὐτῶν φορεῖς. Οἶκον. ἔτος 1962 (συνέχεια)

III: 4. Expenditures of the ordinary state budget, by Ministries and their special agents. Fiscal year 1962 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

'Υπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς	Προϋπολογισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		Ministries and special agents
		'Απρίλιος April	'Ιαν. — 'Απρ. Jan. — April	
Δικαστικοὶ Κλητῆρες	15.172	1.712	4.980	Ushers
'Ιατροδικαστικαὶ 'Υπηρεσίαι	1.927	159	431	Medical Jurisprudence Services
'Υποθηκοφυλακεία καὶ Κτηματολόγια	7.748	690	1.841	Mortgage Registry and Real Estate Registers
Ληξιαρχεῖα	2.232	178	521	Registration Offices
Φυλακὰι — 'Αναμορφωτικὰ Καταστήματα — Νοσοκομείον Κρατουμένων	87.200	6.978	23.301	Prisons - Reformatory Schools - Prisoners Hospital
'Υπουργεῖον Ἐσωτερικῶν	1.939.847	145.620	464.674	Ministry of Interior
Γενικὴ Διεύθυνσις Διοικήσεως	760.171	48.484	146.989	Directorate General of Administration
Κεντρικὴ 'Υπηρεσία	54.629	5.711	17.553	Central Offices
'Υπουργεῖον Βορείου Ἑλλάδος	272	29	31	Northern Greece Ministry
Νομαρχία - Ἐπαρχεῖα	17.064	1.430	2.157	Sub-prefectures - Nomarchies
'Αγροφυλακὴ	151.044	4.179	9.009	Agrarian Police
Λοιπὰ (Ἱστορ. Ἀρχεῖα, Δημοτικὴ καὶ Κοινο- τικὴ Διοίκησις, Μετανάστευσις, Ἐκλογαὶ)	537.162	37.135	118.239	Other (Historical Archives, Municipal and Communal Administration, Emigration, Elections)
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀστυνομίας Πόλεων ..	317.488	29.515	82.046	General Directorate of Police
Γενικὴ Διεύθυνσις Χωροφυλακῆς	775.321	61.264	216.376	General Directorate of Gendarmery
Γενικὴ Διεύθυνσις Πολιτικῆς Ἀμύνης τῆς Χώρας	2.398	133	569	General Directorate of Civil Defense
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἐθνικῆς Ἀσφαλείας ..	4.488	309	513	General Directorate of National Security
Διεύθυνσις Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας ..	79.121	5.815	18.070	Fire Brigade Service
'Υπηρεσία Ἀλλοδαπῶν	860	100	111	Foreigners' Service
'Υπουργεῖον Δημοσίων Ἔργων	364.502	29.829	86.149	Ministry of Public Works
Γενικαὶ Ὑπηρεσίαι	141.205	13.760	37.008	General Directorate of Public Works
'Υπηρεσία Συγκοινωνιακῶν Ἔργων	4.700	1.230	1.345	Communication Works Directorate
'Υπηρεσία Ὑδραυλικῶν Ἔργων	104.130	10.589	34.969	Hydraulic Works Directorate
'Υπηρεσία Οἰκισμοῦ	4.190	—	632	Housing Department
Λοιπαὶ Ὑπηρεσίαι	110.277	4.250	12.195	Other Services
'Υπουργεῖον Συγκοινωνιῶν	439.053	36.264	102.456	Ministry of Communications
Γενικὴ Διεύθυνσις Μεταφορῶν	17.841	1.218	3.775	General Directorate of Transportation
Γενικὴ Διεύθυνσις Ταχυδρομείων	327.059	30.216	87.957	General Directorate of Post Offices
Γενικὴ Διεύθυνσις Τηλεπικοινωνιῶν	51.339	1.618	2.616	General Directorate of Telecommuni- cations
'Υπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας	42.814	3.212	8.108	Civil Aviation Service
'Υπουργεῖον Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευ- μάτων	1.772.471	165.470	485.522	Ministry of National Education and Reli- gion
Γενικαὶ κοινὰ δαπάναι	18.538	1.688	5.307	General common expenses
Ἐπιστημονικὰ Ἰδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκ- παιδεύσεως	13.328	718	2.155	Scientific Institutions of Higher Educa- tion
Ἐκπαιδευτικὰ Ἰδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκ- παιδεύσεως	119.490	9.292	19.706	Educational Institutions of Higher Edu- cation
Μέση Παιδεία	405.332	41.013	119.725	Secondary Education
Μέση Ἐκπαίδευσις	321.225	31.700	97.997	Secondary Training
Σωματικὴ Ἀγωγή	39.385	3.755	12.124	Athletics
Τεχνικὴ καὶ Ἐπαγγελματικὴ Ἐκπαίδευσις ..	31.807	4.409	6.465	Technical and Vocational Training
Λοιπὰ (Ἐκκλησιαστικὴ καὶ ἰδιωτικὴ Ἐκπαίδευσις)	12.915	1.149	3.139	Other (educational fees theological and private education)
Στοιχειώδης Ἐκπαίδευσις καὶ Ἀναλφαβη- τισμὸς	987.246	102.427	319.080	Primary Education and Illiteracy
Γενικαὶ δαπάναι Ἐκπαιδεύσεως, Συσσίτια, Κατασκηνώσεις	98.348	4.794	40.730	General educational expenses, food facilities, camps
Ἐκκλησία	84.540	22	22	Church
Βιβλιοθήκαι, Ἀρχεῖα, Γράμματα, Καλὰ Τέχνη, Μουσεῖα	36.649	5.158	8.075	Libraries, Archives, Letters, Fine Arts Museums
Ἐκπαιδευτικὰ τέλη	9.000	358	722	Educational fees

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα
καὶ εἰδικούς αὐτῶν φορεῖς. Οἶκον. ἔτος 1962 (συνέχεια)

III: 4. Expenditures of the ordinary state budget, by Ministries and their special agents.
Fiscal year 1962 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		Ministries and special agents
		Ἀπρίλιος April	Ἰαν. — Ἀπρίλ. Jan. — April	
Ὑπουργεῖον Ἐμπορίου	371.748	9.850	31.931	Ministry of Commerce
Γενική Διεύθυνσις Ἐμπορίου	47.539	4.712	17.617	General Directorate of Commerce
Γενική Διεύθυνσις Ἀγορανομίας καὶ Ἐφο- διασμοῦ	324.209	5.138	14.314	General Directorate of Market Inspection and Supplies
Ὑπουργεῖον Βιομηχανίας	98.154	7.500	18.187	Ministry of Industry
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία	65.460	4.781	10.778	Central Offices
Περιφερειακὰ Ὑπηρεσία	32.694	2.719	7.409	Regional Offices
Ὑπουργεῖον Ἐργασίας	72.319	3.978	15.430	Ministry of Labour
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία	64.818	3.244	13.244	Central Offices
Περιφερειακὴ Ὑπηρεσία	6.854	677	2.053	Regional Offices
Ἐκτέλεσις συμβάσεως Μαθητείας	647	57	133	Apprenticeship contracts
Ὑπουργεῖον Γεωργίας	1.226.681	98.572	361.472	Ministry of Agriculture
Γενικὰ Ὑπηρεσία-Διοικήσις	722.938	66.105	262.311	General Services - Administration
Γενικὴ Διεύθυνσις Γεωργίας	212.001	16.227	48.967	General Directorate of Agriculture
Γενικὴ Διεύθυνσις Δασῶν καὶ Ὀρεινῆς Ὑ- δρονομίας	51.132	4.312	13.220	General Directorate of Forests and Wa- ter Supply of mountainous areas
Κτηνιατρικὴ Ὑπηρεσία	20.555	1.888	4.927	Veterinary Service
Ὀρεινὴ Οἰκονομία	22.000	2.105	6.666	Mountainous Areas Economy
Ὑπηρεσία Ἐγγείων Βελτιώσεων	42.314	7.382	17.117	Land Amelioration Service
Ἐποικισμός	155.741	552	8.264	Immigration
Ὑπουργεῖον Κοινωνικῆς Προνοίας	1.356.998	110.776	275.275	Ministry of Social Welfare
Κοινὰ δαπάναι Ὑπουργείου	79.140	7.909	24.352	Common expenses of the Ministry
Γενικὴ Διεύθυνσις Κοινωνικῆς Προνοίας				General Directorate of Social Welfare
Κοινὰ δαπάναι Γενικῆς Διευθύνσεως Κοινωνι- κῆς Προνοίας	22.786	2.237	3.595	Common expenses of the General Direc- torate of Social Welfare
Δημοσία ἀντιλήψις	27.846	2.698	4.339	Public relief
Προστασία παιδιοῦ	192.117	21.080	34.229	Child protection
Προστασία γερόντων καὶ ἀναπήρων	8.625	847	1.445	Protection of aged people and invalids
Γενικὴ Διεύθυνσις Ὑγιεινῆς				General Directorate of Health
Κοινὰ δαπάναι Γενικῆς Διευθύνσεως Ὑγιεινῆς	51.176	2.296	6.441	Common expenses of the General Direc- torate of Health
Δημοσία Ὑγεία	119.070	5.296	14.160	Public Health
Ὑγειονομικὴ καὶ νοσηλευτικὴ περίθαλψις	856.238	68.413	186.714	Sanitation and hospitalization
Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης	3.902.001	308.568	738.316	Ministry of National Defense
Γενικὰ δαπάναι Ὑπουργείου	221.050	17.645	38.220	General expenses of the Ministry
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Στρατοῦ (Γ.Ε.Σ.)	2.008.171	176.223	438.968	Army General Staff
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Ναυτικοῦ (Γ.Ε.Ν.)	584.274	41.683	75.233	Navy General Staff
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Ἀεροπορίας (Γ.Ε.Α.)	1.088.506	73.017	185.895	Airforce General Staff
Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας	94.632	7.212	16.140	Ministry of Mercantile Marine
Γενικὰ δαπάναι Ὑπουργείου	—	—	—	General expenses of the Ministry
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία	49.054	3.370	8.405	Central Offices
Ὑπηρεσία Ἐσωτερικοῦ	42.457	3.563	6.627	Home services
Προξενικὰ Λιμεναρχεῖα	3.121	279	1.108	Consular Port Authorities

III: 5. Δαπάναι κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ (τακτικοῦ καὶ ἐπενδύσεων) ⁽¹⁾, κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν καὶ γεωγραφικὰ διαμερίσματα

III: 5. Expenditures of the state budget (ordinary and investment budget) ⁽¹⁾, by kind, general categories and geographic regions of the Country

Ἰανουάριος - Ἀπρίλιος - 1962 - January - April

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα	Σύνολον Total	Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας Payments for services offered	Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν Payments for the provision of consumption goods	Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους Payments for transfer of revenue to third parties	Πληρωμαὶ ἀντικρουόμενα ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησόμενων ἐσόδων Payments against revenue collected or intended to be collected in the future	Λοιπαὶ δαπάναι (2) Other expenditure	Geographic regions
Σύνολον Ἑλλάδος	4 369 888	2 602 300	170 687	708 722	558 229	329 950	Greece, total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	2 807 343	1 407 165	143 149	391 046	549 212	316 771	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	166 418	122 684	1 444	40 115	665	1 510	Rest of C. Greece and Euboea
Πελοπόννησος	277 945	213 697	3 330	59 441	680	797	Peloponnesos
Ἴονιοι Νῆσοι	50 724	38 017	596	11 658	1	452	Ionian Islands
Θεσσαλία	146 329	116 204	2 943	26 644	5	563	Thessaly
Μακεδονία	513 123	394 663	13 480	95 562	5 987	3 431	Macedonia
Ἡπειρος	102 298	81 542	2 879	16 872	1	1 004	Epirus
Κρήτη	139 137	101 325	1 359	32 133	220	4 400	Crete
Νῆσοι Αἰγαίου	79 120	59 176	416	18 442	306	780	Aegean Islands
Θράκη	56 335	44 659	1 000	10 276	—	400	Thrace
Δωδεκάνησος	31 116	23 168	91	6 563	1 152	142	Dodecanesos

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐνταλματοποιήθησαν εἰσέτι.

(2) Ἦτοι: α) Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (N.A.T.O.).

β) Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐνταχθέντες εἰς τινὰ τῶν γενικῶν κατηγοριῶν τοῦ κώδικος.

γ) Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Ἡστειῶς.

δ) Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν.

ε) Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις.

(1) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.

(2) I. e.: a) Expenses related with the participation of Greece into North-Atlantic Treaty Organization (NATO).
b) Miscellaneous expenses of composite nature, not included in one of the general categories of the code.

c) Payments related with Public Credit obligations.

d) Back expenditure.

e) Payments for investments.



III : 6. Τρέχουσες δαπάναι Βουλῆς, κατά γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας
 III : 6. Current expenditures of the Parliament, by general and special categories

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα -- Paid		General and special categories of expenditure
		Ἀπρίλιος April	Ἰαν. - Ἀπρίλιος Jan. - April	
Σύνολον	82.484	8.372	30.003	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	80.450	8.161	29.041	Payments for services offered
Συνταγματικὰ βάρη	58.917	6.244	22.681	Constitutional expenditure
Ἀμοιβὰὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	18.354	1.705	5.811	Remuneration of civil servants, in general
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	550	69	185	Participation of the State into the so- cial welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	412	2	29	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	2.217	141	335	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	—	—	—	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφορὰὶ	—	—	—	Transports
Ἐπικοινωνίαι	200	2	2	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	500	48	80	Water supply, lighting and street clean- ing
Δημόσιαι σχέσεις	185	11	11	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	300	19	24	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	382	10	35	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	650	51	183	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατα- ναλωτικῶν ἀγαθῶν	1.855	177	763	Payments for the provision of con- sumer's goods
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευασίας καὶ ὑλικά κτηνῶν	—	—	7	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπέλων καὶ σκευῶν)	645	132	462	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐ- πρεπισμοῦ	300	9	34	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	150	4	23	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτησις	180	—	51	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	550	32	186	Fuels and lubricants
Ἐπιγραφικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	30	—	—	Printing, bookbinding and topo- graphic materials
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδη- μάτων εἰς τρίτους	173	34	194	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	150	—	150	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	23	23	23	Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις-ἐπιδόματα, βοηθήματα	—	11	21	Personal compensations—Money sup- ports and benefits
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	6	—	5	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ..	6	—	5	Payments for past years obligations

III: 7. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Βιομηχανίας, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας

III: 7. Current expenditures of the Ministry of Industry, by general and special categories

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰι και ειδικὰι κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April	
Σύνολον	98 154	7 500	18 187	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	71 467	4 818	12 192	Payments for services offered
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν και ἐργατῶν	26 138	2 642	7 910	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαὶ ἐκτελούντων ειδικὰς ὑπηρεσίας	139	4	6	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαίδευ- σιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οἰ- κογενειῶν των	499	59	152	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	916	65	129	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	43 775	2 048	3 995	Payments for non-personal services
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	693	87	97	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ	13	—	—	Transports
'Επικοινωνίαι	10	—	2	Communications
'Υδρευσις, φωτισμὸς και καθαριότης	42 027	1 877	3 715	Water supply, lighting and street clean- ing
Δημόσια σχέσεις	740	48	135	Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	27	1	3	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικοῦ και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	107	10	11	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	158	25	32	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	893	23	32	Payments for the provision of con- sumer's goods
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων και σκευῶν)	597	3	5	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἴδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	34	—	1	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἴδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	38	2	2	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις και ἐ- ξάρτησις	53	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικὰ	151	18	24	Fuels and lubricants
'Υλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	20	—	—	Printing, bookbinding and topo- graphic materials
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	10 621	1 583	3 382	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	10 600	1 583	3 382	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	21	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Πληρωμαὶ ἀντικρῶζόμεναι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	1 873	142	521	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	1 873	142	521	Restitution of amounts collected on account of third parties
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	12 800	902	1 988	Miscellaneous expenditures of compo- site nature, not included in one of the above categories

III: 7. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργίου Βιομηχανίας, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας (συνέχεια)
 III: 7. Current expenditures of the Ministry of Industry, by general and special categories (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. - 'Απρίλιος Jan. - April	
Πληρωμαί δι' εξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	300	—	—	Payments related with Public Credit obligations
Πληρωμαί υποχρεώσεων του Δημοσίου ἐξ αναλαμβάνομένων ὑπ' αὐτοῦ ἐγγυήσεων ὑπὲρ τρίτων	300	—	—	Payments connected with state guarantees in favour of third parties
Πληρωμαί ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	32	72	Back expenditures
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	32	72	Balances to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαί δι' ἐπενδύσεις	200	—	—	Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένα ἐἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	200	—	—	Investments not included in the economic development programme



III: 8. Τρέχουσai δαπάναι Ὑπουργείου Γεωργίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας
 III: 8. Current expenditures of the Ministry of Agriculture, by general and special categories

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἀπρίλιος April	Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April	
Σύνολον	1 226 681	98 572	361 472	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	230 950	19 943	67 676	Payments for services offered
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	204 380	19 016	59 098	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	14 988	—	6 500	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	2 036	141	425	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	8 295	483	968	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	4 251	303	685	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	2 895	285	633	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ	666	8	21	Transports
Ἐπικοινωνία	32	—	3	Communications
Υδρεῖσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	137	1	1	Water supply, lighting and street clean- ing
Δημόσια σχέσεις	70	—	1	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	230	6	9	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	84	2	9	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	137	1	8	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	12 677	101	257	Payments for the provision of con- sumer's goods
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμαὶ, εἶδη κατασκευαστέων καὶ ὑλικά κτηνῶν	23	13	13	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	781	11	67	Office and laboratory equipment, (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	11 218	66	119	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	127	3	8	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐ- ξάρτησις	24	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	293	8	50	Fuels and lubricants
Ἰλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	211	—	—	Printing, bookbinding and topo- graphic materials
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	151 154	14 681	36 922	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιδοτήσεις	17 000	—	—	Money supports
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	128 558	13 674	35 345	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	2 412	1 007	1 007	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγία εἰς ἰδιώτας (εἰς χρήμα ἢ εἶδος)	3 484	—	570	Benefits (in cash or kind) granted to individuals

III: 8. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Γεωργίας, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας (συνέχεια)
 III: 8. Current expenditures of the Ministry of Agriculture, by general and special categories (continued)

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. - 'Απρίλιος Jan. - April	
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμενα ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	704.100	63.768	18.256.538	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
*Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	703.600	63.768	18.256.538	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκ προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν εἰς τρίτους	500	—	—	Expenditures for services offered to third parties
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	—	44	44	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	44	44	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments of past years obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	127.800	35	35	Payments for investments
*Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένα ἐἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	127.800	35	35	Investments not included in the eco- nomic development programme



III: 9. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Δημοσίων Έργων, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας
 III: 9. Current expenditures of the Ministry of Public Works, by general and special categories

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαί και ειδικαί κατηγορίαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. - 'Απρίλιος Jan. - April	
Σύνολον	364.502	29.829	86.149	Total
Πληρωμαί δι' υπηρεσίας	167.349	14.285	39.480	Payments for services offered
'Αμοιβαί πολιτικών υπαλλήλων, υπηρε- τών και εργατών	110.268	10.631	31.481	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαί έκτελούντων ειδικάς υπηρεσίας	750	109	109	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις την κοινωνι- κικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαι- δευσιν και υγείαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	4.262	432	1.445	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μη λειτουργών	7.712	1.015	2.110	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μη προσωπικάς υπηρεσίας	44.357	2.098	4.635	Payments for non-personal services
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λό- γω επιτάξεων	14.270	1.029	1.870	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί	156	11	18	Transports
Επικοινωνία	15	—	3	Communications
Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης	303	4	17	Water supply, lighting and street clean- ing
Δημόσιαι σχέσεις	182	1	1	Public relations
Συντηρήσις και επίκευή μονιμών εγκατα- στάσεων	28.100	999	2.463	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντηρήσις και επίκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	423	34	74	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι εκ μη προσωπικών υπηρε- σιών	608	20	189	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαί διά την προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών	12.983	140	311	Payments for the provision of con- sumer's goods
'Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλην επίπλων και σκευών)	2.452	28	53	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Είδη υγιεινής, καθαριότητας και ευπρε- πισμού	473	2	5	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και επισκευής αγα- θών διαρκούς χρήσεως	7.782	26	41	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ιματισμός, υπόδησις και έ- ξαρτήσις	54	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Κάσιμα και λιπαντικά	1.272	60	188	Fuels and lubricants
Γλυκόν εκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν εργασιῶν	950	24	24	Printing, bookbinding and topo- graphic materials
Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους	5.360	—	—	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ήμε- δαπούς οργανισμούς	5.360	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organisations
Πληρωμαί αντικρουόμεναι εκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων εσόδων	67.800	9.439	32.779	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εισπραχθέντων υπέρ τρίτων εσόδων	67.800	9.439	32.779	Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαί ἀφ'αρθῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	25.000	920	920	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	405	405	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οίκων. ἐτῶν	25.000	515	515	Payments for past years obligations
Πληρωμαί δι' ἐπενδύσεις	86.010	5.045	12.659	Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐνταχθένται εις τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως	86.010	5.045	12.659	Investments not included in the eco- nomic development programme

III: 10. Τρέχουσες δαπάναι Ὑπουργείου Δικαιοσύνης, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας

III: 10. Current expenditures of the Ministry of Justice, by general and special categories

Εἰ: χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἀπρίλιος April	Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April	
Σύνολον	360 311	34 367	105 365	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	307 558	31 402	95 422	Payments for services offered
Ἀμοιβὰι πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	277 288	28 469	90 326	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβὰι ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	2 778	191	258	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευ- σιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουρ- γῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν ἰκο- γενειῶν τῶν	400	52	136	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	4 928	509	711	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	22 164	2 181	3 991	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	14 220	2 087	3 799	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφορὰι	193	2	2	Transports
Ἐπικοινωνία	1	—	—	Communications
Υἰδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	1 378	3	36	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	20	—	3	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	4 411	89	149	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικῶν καὶ λοι- πῶν ἐξοπλισμῶν	666	—	1	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	1 275	—	1	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	42 740	2 729	9 270	Payments for the provision of con- sumers' goods
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευῶσεως καὶ ἄλλα κτηνῶν	2 882	381	745	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπέλων καὶ σκευῶν)	3 281	430	468	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπερι- πισμοῦ	3 395	58	72	(cleansing, sanitation and personal care articles)
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	143	—	—	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐ- ξάρτησις	28 471	1 722	7 425	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	4 511	138	560	Fuels and lubricants
Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	52	—	—	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὀλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἄνωτέρω κατηγορίας	5	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above catego- ries
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	563	70	143	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	558	70	143	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	5	—	—	Subsidies granted to foreign organ- izations

III: 11. Τρέχουσες δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικής 'Αμύνης, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας
 III: 11. Current expenditures of the Ministry of National Defense, by general and special categories

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April	
Σύνολον	3.902.001	308.568	738.316	Total
Πληρωμαί δι' ὑπηρεσίας	2.102.227	204.570	504.560	Payments for services offered
'Αμοιβαί πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	395.090	48.167	85.133	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαί στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀργάνων Σωμάτων 'Ασφαλείας	1.291.202	132.810	355.272	Remuneration of the members of Armed Forces in general and the Public Security Forces
'Αμοιβαί ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	1.270	30	116	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	72.889	8.899	13.959	Participation of the State in the social welfare social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	95.045	7.229	18.467	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	246.731	7.435	31.613	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	29.275	2.267	4.364	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραί	123.441	2.086	7.354	Transports
'Επικοινωνίαι	650	—	75	Communications
'Υδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	18.272	877	1.538	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	3.290	118	619	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκαταστάσεων	21.001	705	1.165	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	7.851	8	9	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	42.951	1.374	16.489	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαί διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	1.181.724	45.128	137.422	Payments for the provision of consumer's goods
'Επιπλα, σκευὴ, κλινοστρωμαί, εἶδη κατασκευαστικῶν καὶ ὑλικά κτηνῶν	52.011	1.040	2.475	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	18.529	400	841	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	26.105	697	1.290	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	78.063	3.212	5.018	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτησις	637.749	37.823	101.251	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	127.550	184	17.112	Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	6.718	3	495	Printing, bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	720	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικὰ κατασκευαί καὶ ἐξοπλισμοί	234.279	1.769	8.940	Military equipment and constructions
Γαῖαι, κτίρια καὶ λοιπαὶ κατασκευαί	50.446	947	947	Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικά μέσα	6.921	—	6.500	Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων	5.930	17	97	Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων	14.227	667	1.114	Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων	20.750	—	—	Ammunition
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ	3.065	138	282	Weapons and maintenance
Λοιπαὶ δαπάναι διὰ στρατιωτικὰς κατασκευὰς καὶ ἐξοπλισμοὺς	132.940	—	—	Other expenditure for military equipment and constructions

III: 11. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικής 'Αμύνης, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας (συνέχεια)
 III: 11. Current expenditures of the Ministry of National Defense, by general and special categories (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανων	Προϋπολο- γισθεντα Estimated	Πληρωθεντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απριλιος April	'Ιαν. - 'Απριλιος Jan. - April	
Πληρωμαι δια μεταβιβασεις εισοδημα- των εις τριτους	10.778	11	106	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιχορηγησεις και συνδρομαι εις ημε- δαπους οργανισμους	10.653	—	—	Subsidies and subscriptions to domes- tic organizations
'Επιχορηγησεις εις διεθνεις οργανισμους	114	—	74	Subsidies granted to foreign organ- izations
Προσωπικαι αποζημιωσεις-'Επιδωματα, 'Βοηθηματα	11	11	32	Personal compensations, money sup- ports and benefits
Δαπαναι συμμετοχης της 'Ελλάδος εις το Βορειο-'Αντλαντικον Σομφωνον (N.A.T.O.)	607.272	43.660	79.313	Expenses related with the participa- tion of Greece in the North Atlan- tic Treaty Organization (N.A.T.O.)
Δαπαναι εργων κοινου ενδιαφεροντος N.A.T.O.	552.000	37.316	63.743	Expenditures for N.A.T.O. works of common interest
Δαπαναι N.A.T.O. αντικρυζομενα εν ολω η εν μερει υπο ειδικων εσοδων	450	36	36	N.A.T.O. expenditures partly or en- tirely covered by special revenue
'Εθνικαι υποχρεωσεις	54.822	6.308	15.534	National obligations
Πληρωμαι αφορωσαι υποχρεωσεις πα- ρελθοντων ετων	—	2.974	3.164	Back expenditure
Πληρωτα υπολοιπα	—	2.812	2.812	Balance to be paid
Πληρωμαι παρελθοντων οικον. ετων	—	162	352	Payments of past years obligations
Πληρωμαι δι' επενδυσεις	—	12.225	13.751	Payments for investments
Δαπαναι εκτελεσθεντων εργων υπο Σ.Υ.Κ.Ε.Α. (1)	—	12.225	13.751	Expenditures for work performed by the Army (S.Y.K.E.A. works) (1)

(1) Διατεθεισαι μεσω του τακτικου προϋπολογισμου δια πιστω-
σεων μεταφερομενων εκ του προϋπολογισμου επενδυσεων.

(1) Disposed through ordinary budget, by credits transfer-
red from public investments budget.

Πληρωμαι δια μεταβιβασεις εισοδημα- των εις τριτους	11	11	106	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιχορηγησεις και συνδρομαι εις ημε- δαπους οργανισμους	10.653	—	—	Subsidies and subscriptions to domes- tic organizations
'Επιχορηγησεις εις διεθνεις οργανισμους	114	—	74	Subsidies granted to foreign organ- izations
Προσωπικαι αποζημιωσεις-'Επιδωματα, 'Βοηθηματα	11	11	32	Personal compensations, money sup- ports and benefits
Δαπαναι συμμετοχης της 'Ελλάδος εις το Βορειο-'Αντλαντικον Σομφωνον (N.A.T.O.)	607.272	43.660	79.313	Expenses related with the participa- tion of Greece in the North Atlan- tic Treaty Organization (N.A.T.O.)
Δαπαναι εργων κοινου ενδιαφεροντος N.A.T.O.	552.000	37.316	63.743	Expenditures for N.A.T.O. works of common interest
Δαπαναι N.A.T.O. αντικρυζομενα εν ολω η εν μερει υπο ειδικων εσοδων	450	36	36	N.A.T.O. expenditures partly or en- tirely covered by special revenue
'Εθνικαι υποχρεωσεις	54.822	6.308	15.534	National obligations
Πληρωμαι αφορωσαι υποχρεωσεις πα- ρελθοντων ετων	—	2.974	3.164	Back expenditure
Πληρωτα υπολοιπα	—	2.812	2.812	Balance to be paid
Πληρωμαι παρελθοντων οικον. ετων	—	162	352	Payments of past years obligations
Πληρωμαι δι' επενδυσεις	—	12.225	13.751	Payments for investments
Δαπαναι εκτελεσθεντων εργων υπο Σ.Υ.Κ.Ε.Α. (1)	—	12.225	13.751	Expenditures for work performed by the Army (S.Y.K.E.A. works) (1)



III: 12. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων,
κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας

III: 12. Current expenditures of the Ministry of National Education and Religion,
by general and special categories

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰι και ειδικὰι κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. - 'Απρίλιος Jan. - April	
Σύνολον	1 772 471	165 470	485 522	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	1 423 295	146 071	452 960	Payments for services offered
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπη- ρετῶν και ἐργατῶν	1 372 221	140 733	452 898	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαὶ ἐκτελούντων ειδικὰς ὑπηρεσίας	1 259	111	203	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οικογενειῶν των	4 531	114	310	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	6 612	401	746	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	41 672	4 712	8 803	Payments for non-personal services
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λο- γῶ ἐπιτάξεων	37 307	4 631	8 532	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ	86	1	4	Transports
'Επικοινωνίαι	93	—	1	Communications
*'Υδρευσις, φωτισμὸς και καθαριότης	372	43	45	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις	780	—	50	Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	1 444	12	15	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικῶν και λοι- πῶν ἐξοπλισμῶν	439	3	21	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	1 151	22	135	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	15 335	1 147	2 962	Payments for the provision of con- sumer's goods
*'Επιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- σκηνώσεως και ὑλικά κτηνῶν	676	6	6	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων και σκευῶν)	10 009	608	1 858	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	400	6	11	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	98	—	—	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις και ἐξάρτησις	3 027	448	927	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά	651	23	96	Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	394	3	8	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	80	53	56	Payments for obtaining materials not included in the above cate- gories
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	271 470	11 677	17 023	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	261 451	11 577	16 643	Subsidies and subscriptions to domes- tic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	1 375	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας	8 644	100	380	Benefits (in cash or kind) granted to individuals

III: 13. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εμπορικῆς Ναυτιλίας, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας
 III: 13. Current expenditures of the Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γιαθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. — 'Απρίλ. Jan. — April	
Σύνολον	94.632	7.212	16.140	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	64.801	5.685	12.415	Payments for services offered
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	4.557	386	948	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀργάνων Σωμάτων 'Ασφαλείας	48.561	4.578	9.750	Remuneration of the members of Armed forces in general and the Public Security Forces
'Αμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	314	5	10	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	1.027	61	168	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2.541	64	675	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	7.801	591	864	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων	5.111	464	610	Rents and compensations for requisitions
Μεταφοραὶ	806	72	143	Transports
'Επικοινωνίαι	221	15	34	Communications
'Υδρευσίς, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	269	13	15	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσιαι σχέσεις	29	—	—	Public relations
Συντηρήσεις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	414	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντηρήσεις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	483	1	1	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	468	26	61	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	8.157	410	544	Payments for the provision of consumer's goods
'Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κασκηνώσεως καὶ ὕλικὰ κτηνῶν	274	1	1	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	702	40	71	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ	403	31	36	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	402	1	1	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτησις	3.706	109	194	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	2.652	228	241	Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	3	—	—	Printing, bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	10	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοὶ	5	—	—	Military equipment and constructions
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ	5	—	—	Weapons and maintenance
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους	15.093	813	2.877	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιδοτήσεις	13.320	—	—	Money supports
'Επιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποῦς ὀργανισμοὺς	123	813	2.873	Subsidies and subscriptions to domestic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	1.370	—	—	Subsidies granted to foreign organizations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας	280	—	4	Benefits (in cash or kind) granted to individuals

III: 13. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εμπορ. Ναυτιλίας, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας (συνέχεια)
 III: 13. Current expenditures of the Ministry of Mercantile Marine, by general and special categories (continued)

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγορικαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. — 'Απρίλ. Jan. — April	
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιη- θησομένων ἐσόδων	5.501	304	304	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εισπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	5.500	304	304	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων τοῦ Κράτους	1	—	—	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	1.080	—	—	Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	1.080	—	—	Investments not included in the eco- nomic development programme



III: 14. Τρέχουσες δαπάναι Ὑπουργείου Ἐμπορίου, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας
 III: 14. Current expenditures of the Ministry of Commerce, by general and special categories

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἀπρίλιος April	Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April	
Σύνολον	371.748	9.850	31.931	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	86.340	9.350	30.540	Payments for services offered
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν	64.637	7.380	22.489	Remuneration of civil servants in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	28	3	3	Remuneration of persons perform- ing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνι- κὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαί- δευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	389	37	103	Participation of the State into the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of ci- vil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2.354	67	207	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	18.932	1.863	7.738	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	3.303	552	760	Rents and compensations for requisiti- ons
Μεταφοραὶ	30	—	3	Transports
Ἐπικοινωνίαι	408	20	105	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	61	6	8	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	14.825	1.256	6.817	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	—	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	80	3	16	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	225	26	29	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	3.052	497	935	Payments for the provision of con- sumer's goods
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκηνώσεως καὶ ὕλινὰ κτηνῶν	50	2	2	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	2.255	393	781	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	180	30	38	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	159	9	23	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρ- τησις	87	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικὰ	321	63	91	Fuels and lubricants
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	280.054	—	4	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιδοτήσεις	280.000	—	—	Money supports
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	54	—	4	Subsidies granted to foreign organi- zations
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	2	—	—	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
Ἐπιστροφή ἀχρεωστῆτως εἰσπραχθέντων	2	—	—	Reimbursement of amounts unduly collected
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένα εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	2.300	—	380	Miscellaneous expenditures of com- posite nature not included in cer- tain general categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	3	72	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ..	—	3	72	Payments for past years obligations

III: 15. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εξωτερικών, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας
 III: 15. Current expenditures of the Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April	
Σύνολον	190.053	18.572	51.257	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	157.424	17.408	45.759	Payments for services offered
'Αμοιβὰι πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν και ἐργατῶν	83.374	1.158	23.389	Remuneration of civil servants in general
'Αμοιβὰι ἐκτελούντων ειδικὰς ὑπηρεσίας	46	1	1	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαί- δευσιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οἰκογενειῶν των	90	12	28	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	7.970	1.082	2.441	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	65.944	15.155	19.930	Payments for non-personal services
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γῳ ἐπιτάξεων	10.045	193	3.636	Rents and compensations for requisitions
Μεταφορὰι	740	8	30	Transports
Ἐπικοινωνία	5.155	115	494	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς και καθαριότης	60	1	2	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	3.334	—	—	Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	5.455	2.415	2.708	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικοῦ και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	364	46	53	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	40.791	12.377	13.007	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	15.815	932	5.106	Payments for the provision of con- sumer's goods
'Επιπλα, σκευὴ, κλινοστρωμαὶ, εἶδη κατασκευασίας και ὑλικά κτηνῶν	1.753	912	1.421	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων και σκευῶν)	13.440	1	3.957	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐ- πρεπισμοῦ	46	8	8	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	101	3	7	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις και ἐξάρτησις	41	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά	114	8	13	Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	20	—	—	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	300	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	10.762	—	36	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	625	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	9.826	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγία εἰς ἰδιώτας	131	—	—	Benefits granted to individuals
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν	180	—	36	Pensions (excl. civil servants)

III: 15. Τρέχουσες δαπάναι 'Υπουργείου 'Εξωτερικῶν, κατὰ γενικάς και ειδικὰς κατηγορίας (συνέχεια)
 III: 15. Current expenditures of the Ministry of Foreign Affairs, by general and special categories (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ και ειδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April	
Πληρωμαὶ ἀντικροζόμεναι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	1.000	—	—	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future.
'Αποδόσεις εισπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	1.000	—	—	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς 'Ελλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (N.A.T.O.)	1.011	9	97	Expenses related with the participa- tion of Greece in the North Atlan- tic Treaty Organization (N.A.T.O.)
'Εθνικαὶ ὑποχρεώσεις	1.011	9	97	National obligations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	2.000	—	—	Miscellaneous expenses of composite nature not included in certain gen- eral categories of the code
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	1.341	—	—	Payments related with Public Cred- it obligations
Τόκοι Δημοσίου χρέους	887	—	—	Public debt interest
Χρεωλύσια Δημοσίου χρέους	454	—	—	Public debt amortizations
Πληρωμαὶ ἀφοροῦσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν . .	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	700	223	259	Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	700	223	259	Investments not included in the eco- nomic development programme



III: 16. Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείου 'Εργασίας, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας
 III: 16. Current expenditures of the Ministry of Labour, by general and special categories

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης ἀγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαί και ειδικαί κατηγορίαι δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April	
Σύνολον	72 319	3 978	15 430	Total
Πληρωμαί δι' υπηρεσίας	16 575	1 357	4 160	Payments for services offered
'Αμοιβαί πολιτικῶν υπαλλήλων, υπηρε- τῶν και ἐργατῶν	13 565	1 308	4 052	Remuneration of civil servants, in general
Συμμετογή τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οικογενειῶν των	89	10	23	Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	1 329	16	28	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διὰ μὴ προσωπικὰς υπηρεσίας	1 592	23	57	Payments for non-personal services
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	1 468	22	48	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί	19	—	1	Transports
'Επικοινωνία	45	1	3	Communications
"Υδρευσίς, φωτισμός και καθαριότης	21	—	3	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις	4	—	—	Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	—	—	—	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικῶν και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	12	—	—	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν υπηρε- σιῶν	23	—	2	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαί διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	384	9	42	Payments for the provision of con- sumer's goods
'Εξοπλισμός γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων και σκευῶν)	195	2	13	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	16	—	3	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	52	3	16	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις και ἐξάρτησις	17	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά	104	4	10	Fuels and lubricants
Πληρωμαί διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	700	—	—	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	700	—	—	Subsidies granted to foreign organ- izations
Πληρωμαί ἀντικρυζόμενα ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	54 660	2 612	11 228	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	54 660	2 612	11 228	Restitution of amounts collected on account of third parties
Πληρωμαί ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ..	—	—	—	Payments for past years obligations

III: 17. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εσωτερικών, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας
 III: 17. Current expenditures of the Ministry of Interior, by general and special categories

Εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April	
Σύνολον	1 939 847	145 620	464 674	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	1 216 678	100 953	338 975	Payments for services offered
'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν και ἐργατῶν	106.918	11.331	32.601	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει και ὀργάνων Σωμάτων 'Ασφαλείας	1 021 833	76.588	290.494	Remuneration of the members of the Armed Forces in general and the Public Security Forces
'Αμοιβαὶ ἐκτελούντων ειδικὰς ὑπηρεσίας	99	2	2	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαίδευσιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν ὀικογενειῶν τῶν	11.591	1.214	2.017	Participation of the State into the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	19.287	2.265	2.632	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	56.950	9.553	11.229	Payments for non-personal services
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγω ἐπιτάξεων	44.132	8.426	9.544	Rents and compensations for requisitions
Μεταφορὰ	4.100	640	644	Transports
'Ἐπικοινωνία	16	1	2	Communications
'Υδροεἰς, φωτισμὸς και καθαριότης	2.517	233	272	Water supply, lighting and street cleansing
Δημόσια σχέσεις	321	—	—	Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων	543	31	39	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικοῦ και λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ	1.642	55	69	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν	3.679	167	659	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	50.390	1.349	1.554	Payments for the provision of consumer's goods
'Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευῆς και ὕλικά κτηνῶν	5.217	2	2	Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles
'Εξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων και σκευῶν)	4.634	349	466	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρεπισμοῦ	2.098	222	245	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως και ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως	4.239	159	162	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις και ἐξάρτησις	15.451	144	144	Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά	6.894	464	524	Fuels and lubricants
'Υλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	709	9	11	Printing, bookbinding and topographic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλικῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	4	—	—	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Στρατιωτικὰ κατασκευαὶ και ἐξοπλισμοὶ	11.144	—	—	Military equipment and constructions
Γαῖα, κτίρια και λοιπαὶ κατασκευαὶ	300	—	—	Sites, buildings and other constructions
Μεταφορικά μέσα	4.270	—	—	Transport equipment
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων	1.240	—	—	Telecommunication equipment
Προμήθεια μηχανημάτων και ἐργαλείων	774	—	—	Machinery and tools
Προμήθεια πολεμοφοδίων	1.752	—	—	Ammunition
Προμήθεια ὀπλισμοῦ και εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ	2.808	—	—	Weapons and maintenance

III: 17. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου 'Εσωτερικών, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας (συνέχεια)
 III: 17. Current expenditures of the Ministry of Interior, by general and special categories (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April	
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	104.412	2	2	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιδοτήσεις	99.000	—	—	Money supports
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	5.317	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	85	2	2	Subsidies granted to foreign organi- zations
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις - ἐπιδόματα, βοηθήματα	10	—	—	Personal compensations, money sup- ports and benefits
Πληρωμαὶ ἀντικρῶζόμενα ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	542.435	37.827	118.196	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
'Αποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	541.000	37.700	117.651	Restitution of amounts collected on account of third persons
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων τοῦ Κράτους	1.435	127	545	Expenses related with the exploita- tion of State property and pri- vileges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	23.384	495	904	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in certain general categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	—	4.994	5.043	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	375	375	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	4.619	4.668	Payments for past years obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	2.548	—	—	Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	2.548	—	—	Investments not included in the eco- nomic development programme



III: 18. Τρέχουσες δαπάναι 'Υπουργείου Κοινωνικής Προνοίας, κατά γενικάς και ειδικάς κατηγορίας

III: 18. Current expenditures of the Ministry of Social Welfare, by general and special categories

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April	
Σύνολον	1.356.998	110.776	275.275	Total
Πληρωμαί δι' ὑπηρεσίας	314.683	27.106	71.720	Payments for services offered
'Αμοιβαί πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπη- ρετῶν και ἐργατῶν	132.823	13.028	39.921	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαί ἐκτελούντων ειδικὰς ὑπηρεσίας	550	39	81	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν και ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων και τῶν οικογενειῶν των	166.551	13.022	29.971	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of ci- vil servants, pensioners and fam- ily members
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	8.128	498	578	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	6.631	819	1.169	Payments for non-personal services
Μισθώματα και ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	3.771	758	1.014	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί	178	8	18	Transports
'Ἐπικοινωνίαί	12	—	2	Communications
'Ὁρευσίς, φωτισμός και καθαριότης	124	3	4	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις	401	5	23	Public relations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	1.190	2	12	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και ἐπισκευὴ μηχανικῶν και λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	291	4	41	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	664	39	55	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαί διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	19.748	1.214	1.660	Payments for the provision of con- sumer's goods
'Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωμαί, εἶδη κα- τασκευάσεως και ὑλικά κτηνῶν	7.400	412	412	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμός γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπέλων και σκευῶν)	1.769	81	313	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	7.155	477	535	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντήρησεως και ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	270	7	12	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις και ἐξάρτησις	1.118	225	232	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά	1.944	12	156	Fuels and lubricants
'Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν ἐργασιῶν	92	—	—	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Πληρωμαί διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	983.100	80.734	199.517	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοῦς	918.682	75.499	189.714	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
'Επιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοῦς	1.645	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγία εἰς ἰδιώτας	34.973	5.235	9.800	Benefits (in cash or kind) granted to individuals
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν .	—	—	1	Pensions (except civil servants)
'Ἐκτακτοὶ οικονομικαὶ ἐνισχύσεις	27.800	—	2	Extra financial support

III: 18. Τρέχουσai δαπάναι Υπουργείου Κοινωνικής Προνοίας, κατὰ γενικάs και ειδικάs κατηγορίαι (συνέχεια)

III: 18. Current expenditures of the Ministry of Social Welfare, by general and special categories (continued)

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαί και ειδικαί κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἀπρίλιος April	Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April	
Πληρωμαί ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματο- ποιηθέντων και πραγματοποιηθησο- μένων ἐσόδων	1.735	56	56	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	415	—	—	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων τοῦ Κράτους	1.320	56	56	Expenses related with the exploita- tion of State property and pri- vileges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- να, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	34.632	889	1.545	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in certain general categories of the code
Πληρωμαί ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	—	777	777	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	777	777	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past obligations
Πληρωμαί δι' ἐπενδύσεις	3.100	—	—	Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	3.100	—	—	Investments not included in the eco- nomic development programme

Πληρωμαί ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματο- ποιηθέντων και πραγματοποιηθησο- μένων ἐσόδων	1.735	56	56	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	415	—	—	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων τοῦ Κράτους	1.320	56	56	Expenses related with the exploita- tion of State property and pri- vileges
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- να, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	34.632	889	1.545	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in certain general categories of the code
Πληρωμαί ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	—	777	777	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	777	777	Balance to be paid
Πληρωμαί παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past obligations
Πληρωμαί δι' ἐπενδύσεις	3.100	—	—	Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	3.100	—	—	Investments not included in the eco- nomic development programme



III: 19. Τρέχουσες δαπάναι 'Υπουργείου Οικονομικών, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας

III: 19. Current expenditures of the Ministry of Finance, by general and special categories

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικοί και ειδικοί κατηγορίες δαπανών	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April	
Σύνολον	6 460 962	551 858	1 452 213	Total
Πληρωμαί δι' υπηρεσίας	2 239 803	291 000	763 123	Payments for services offered
Συνταγματικά βάρη	12 400	11 067	15 200	Constitutional expenditure
'Αμοιβαί πολιτικών υπαλλήλων, υπηρε- τών και εργατών	581 558	55 221	172 415	Remuneration of civil servants, in general
'Αμοιβαί εκτελούντων ειδικάς υπηρεσίας	9 063	802	1 201	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχή του Κράτους εις τήν κοινο- νικήν πρόνοιαν, ασφάλισιν, εκπαι- δουσιν και υγείαν των δημοσίων λει- τουργών, των συνταξιούχων και των οικογενειών των	1 871	166	491	Participation of the State into the social welfare, social insurance edu- cation and health expenses of ci- vil servants, pensioners and their family members
Συντάξεις δημοσίων λειτουργών	1 527 088	216 055	559 832	Civil servants' pensions
Πληρωμαί μετακινουμένων δημοσίων ή μή λειτουργών	7 746	498	1 250	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαί διά μη προσωπικάς υπηρεσίας	100 077	7 191	12 734	Payments for non-personal services
Μισθώματα και αποζημιώσεις χρήσεως λη- γω επιτάξεων	26 925	3 364	5 043	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραί	25 570	2 309	5 381	Transports
'Επικοινωνιαί	34 449	514	514	Communications
'Υδρευσις, φωτισμός και καθαριότης	870	37	41	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	406	10	10	Public relations
Συντήρησις και επισκευή μονίμων εγκατα- στάσεων	3 564	43	61	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις και επισκευή μηχανικού και λοι- πού εξοπλισμού	1 061	32	86	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπαί δαπάναι εκ μη προσωπικών υπηρε- σιών	7 532	882	1 598	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαί διά τήν προμήθειαν κατανα- λωτικών αγαθών	27 140	1 097	6 837	Payments for the provision of con- sumer's goods
'Επιπλα, σκεύη, κλινοστρωμαί, είδη κα- τασκηνώσεως και ύλικα κτηνών	2 749	56	87	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
'Εξοπλισμός γραφείων, εργαστηρίων κλπ. (πλὴν επίπλων και σκευών)	5 804	225	617	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Είδη υγιεινῆς, καθαριότητος και εὐπρε- πισμοῦ	1 272	129	306	Cleansing, sanitation and personal care articles
Είδη συντηρήσεως και επισκευῆς ἀγα- θών διαρκoῦς χρήσεως	760	20	54	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις και ἐξάρτησις	918	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα και λιπαντικά	3 246	115	221	Fuels and lubricants
'Υλικόν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν και λοιπῶν εργασιῶν	12 381	552	5 552	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Στρατιωτικά κατασκευαί και ἐξοπλι- σμοί	10	—	—	Military equipment and constructions
Προμήθεια ὀπλισμοῦ και ειδῶν συντηρή- σεως αὐτοῦ	10	—	—	Weapons and maintenance
Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημά- των εις τρίτους	1 327 427	118 319	431 197	Payments for transfer of revenue to third parties
'Επιδότησεις	—	31	31	Money supports
'Επιχορηγήσεις και συνδρομαί εις ἡμε- δαποῦς οργανισμούς	551 558	14 792	162 223	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
'Επιχορηγήσεις εις διεθνεῖς οργανισμούς	280	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Συντάξεις πλὴν δημοσίων λειτουργῶν	775 589	103 495	268 942	Pensions (except civil servants)
Προσωπικαί ἀποζημιώσεις - ἐπιδόματα, βοηθήματα	—	1	1	Personal compensations, money sup- ports and benefits

III: 19. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Οικονομικών, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας (συνέχεια)

III: 19. Current expenditures of the Ministry of Finance, by general and special categories (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ και ειδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April	
Πληρωμαὶ ἀντικρουζόμενα ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων και πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	525.797	69.470	116.170	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
'Επιστροφαι ἀχρεωστήτως εισπραχθέντων	200.580	14.744	36.156	Reimbursements of amounts unduly collected
Τακτοποιήσεις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν και ἐλλειμμάτων Δημοσίων διαχειριστῶν	550	25	62	Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants
'Αποδόσεις εισπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	147.512	24.258	47.707	Restitution of amounts collected on account of third parties
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας και προνομίων τοῦ Κράτους	177.155	30.443	32.245	Expenses related with the exploitation of State property and privileges
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σὺμφωνον (N.A.T.O.)	12.000	695	695	Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (N.A.T.O.)
'Απαλλοτριώσεις	12.000	695	695	Expropriations
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	94.884	2.540	7.592	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in certain general categories of the code
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	1.086.901	35.966	89.142	Payments related with Public Credit obligations
Τόκοι Δημοσίου χρέους	477.250	21.305	57.145	Public debt interest
Δαπάναι Δημοσίου χρέους	25.751	79	134	Public debt expenses
Πληρωμαὶ ὑποχρεώσεων τοῦ Δημοσίου ἐξ ἀναλαμβανομένων ὑπ' αὐτοῦ ἐγ- γυήσεων ὑπὲρ τρίτων	28.599	—	—	Payments relating with state guar- antees in favour of third parties
Χρεωλύσια Δημοσίου χρέους	555.301	14.582	31.863	Public debt amortizations
Χορηγούμενα δάνεια εἰς δραχμάς	—	—	—	Loans granted (in drachmae)
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	—	20.979	20.979	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	1.669	1.669	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν . .	—	19.310	19.310	Payments for past years obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	147.010	11.792	16.478	Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμένα εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	147.010	11.792	16.478	Investments not included in the eco- nomic development programme
'Αποθεματικὸν	1.000.000	—	—	Reserved

III: 20. Τρέχουσες δαπάναι Ὑπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας

III: 20. Current expenditures of the Office of the Prime Minister, by general and special categories

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἀπρίλιος April	Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April	
Σύνολον	166.535	19.028	36.291	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	92.792	9.452	23.114	Payments for services offered
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	61.469	5.907	15.746	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	6.187	836	2.070	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	3.718	406	1.086	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civ- il servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μεταναυομένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	3.821	69	133	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	17.597	2.234	4.079	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λο- γῶ ἐπιτάξεων	2.225	158	356	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ	450	39	76	Transports
Ἐπικοινωνίαι	2.302	208	333	Communications
Υδροεἶς, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	220	6	7	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	3.193	1.158	1.277	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	2.079	64	220	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	872	63	231	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	6.256	538	1.579	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	10.714	647	1.461	Payments for the provision of con- sumer's goods
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευαστέων καὶ ὑλικά κτηνῶν	474	2	2	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπέλων καὶ σκευῶν)	4.837	349	561	Office and laboratory equipment (excluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	179	11	21	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	973	38	139	Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτησις	528	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	1.971	184	605	Fuels and lubricants
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	1.655	58	128	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὕλικῶν μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας	97	5	5	Payments for obtaining materials not included in the above categories
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	43.188	7.796	9.589	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	35.755	7.783	9.501	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	6.930	—	—	Subsidies granted to foreign organi- zations
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας	200	—	—	Benefits (in cash or kind) granted to individuals
Προσωπικὰ ἀποζημιώσεις — ἐπιδόματα, βοηθήματα	303	13	88	Personal compensations—Money sup- ports and benefits
Ἐκτακτοὶ οικονομικὰ ἐνισχύσεις	—	—	—	Extra financial support

III: 20. Τρέχουσες δαπάναι Ὑπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως, κατὰ γενικὰς
καὶ εἰδικὰς κατηγορίας (συνέχεια)

III: 20. Current expenditures of the Office of Prime Minister, by general and special categories (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἀπρίλιος April	Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April	
Πληρωμαὶ ἀντικρυσζόμενοι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	6.400	272	977	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	6.400	272	977	Restitution of amounts collected on account of third parties
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπά- ναι, μὴ ἐνταταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	10.841	706	995	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in certain general categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	108	108	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	108	108	Balance to be paid
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	2.600	47	47	Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐνταταγμένοι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	2.600	47	47	Investments not included in the eco- nomic development programme

III: 21. Τρέχουσες δαπάναι Γενικής Γραμματείας Ἀθλητισμοῦ, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας
III: 21. Current expenditures of the General Secretariat of Athletics, by general and special categories
Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως
In thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἀπρίλιος April	Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April	
Σύνολον	60.000	5.817	8.182	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	4.960	221	454	Payments for services offered
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπη- ρέτων καὶ ἐργατῶν	2.750	175	377	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	1.503	—	—	Remuneration of persons performing special duties
Σοματοχρῆμα τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν των	400	17	41	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of ci- vil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	103	—	7	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	204	29	29	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	96	24	24	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφοραὶ	5	—	—	Transports
Ἐπικοινωνίαι	4	—	—	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	1	—	—	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	78	3	3	Public relations
Συντηρήσεις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκατα- στάσεων	5	2	2	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντηρήσεις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	10	—	—	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	5	—	—	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	940	4	11	Payments for the provision of con- sumer's goods
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)	867	1	4	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	8	1	2	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	24	2	4	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτησις	2	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	39	—	1	Fuels and lubricants
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	53.800	5.592	7.717	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	53.800	5.592	7.717	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	300	—	—	Payments related with Public Credit obligations
Χορηγούμενα δάνεια εἰς δραχμάς	300	—	—	Loans granted (in drachmae)
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν	—	—	—	Payments for past years obligations

III: 22. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Συγκοινωνιῶν, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας
 III: 22. Current expenditures of the Ministry of Communications, by general and special categories

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἀπρίλιος April	Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April	
Σύνολον	439.053	36.264	102.456	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	327.429	29.944	91.230	Payments for services offered
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	279.549	26.819	84.998	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	15.123	—	1	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οικογενειῶν τῶν	3.638	139	377	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of civil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	4.147	333	874	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	24.972	2.653	4.980	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γῳ ἐπιτάξεων	11.121	1.436	2.433	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφορὰι	8.931	872	1.828	Transports
Ἐπικοινωνίαι	36	1	4	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμός καὶ καθαριότης	285	14	19	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσιαι σχέσεις	21	1	1	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	1.340	90	283	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	2.521	63	172	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	717	176	240	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	16.312	594	1.065	Payments for the provision of con- sumer's goods
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κα- τασκευαστικῶν καὶ ὕλικὰ κτηνῶν	1.234	15	25	Furniture, fixture, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	1.374	170	237	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	400	8	25	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	3.495	40	111	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτησις	2.426	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Κάσιμα καὶ λιπαντικὰ	2.288	97	332	Fuels and lubricants
Ἵλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	5.095	264	335	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	721	1	11	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποὺς ὀργανισμοὺς	5	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	716	1	11	Subsidies granted to foreign organi- zations
Πληρωμαὶ ἀντικρῶζόμεναι ἐκ πραγμα- τοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων	42.447	4.344	8.359	Payments against revenue collected or envisaged to be collected in the future
Τακτοποιήσεις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἐλλειμμάτων Δημοσίων διαχειριστῶν	16	1	2	Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων	42.431	4.343	8.357	Restitution of amounts collected on account of third parties

III: 22. Τρέχουσες δαπάναι 'Υπουργείου Συγκοινωνιών, κατά γενικές και ειδικές κατηγορίας (συνέχεια)

III: 22. Current expenditures of the Ministry of Communications, by general and special categories (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικαι και ειδικαι κατηγοριαι δαπανων	Προϋπολο- γισθεντα Estimated	Πληρωθεντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απριλιος April	'Ιαν. - 'Απριλιος Jan. - April	
Δαπάναι συμμετοχής της 'Ελλάδος εις τὸ Βορειο-Ατλαντικὸν Σὺμφωνον (N.A.T.O.)	48.000	1.381	1.791	Expenses related with the participa- tion of Greece in the North Atlan- tic Treaty Organization N.A.T.O.
Δαπάναι ἔργων κοινου ἑνδιαφέροντος N.A.T.O.	48.000	1.381	1.791	Expenses for N.A.T.O. works of common interest
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις πα- ρελθόντων ἐτῶν	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ..	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	4.144	—	—	Payments for investments
'Επενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρό- γραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	4.144	—	—	Investments not included in the eco- nomic development programme



III: 23. Τρέχουσαι δαπάναι Ὑπουργείου Συντονισμοῦ, κατὰ γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας
 III: 23. Current expenditures of the Ministry of Coordination, by general and special categories

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰ καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		Ἀπρίλιος April	Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April	
Σύνολον	231.749	73.052	89.314	Total
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας	68.620	8.071	19.480	Payments for services offered
Ἀμοιβὰι πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρε- τῶν καὶ ἐργατῶν	49.142	6.535	15.211	Remuneration of civil servants, in general
Ἀμοιβὰι ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας	6.150	271	1.469	Remuneration of persons performing special duties
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινω- νικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαί- δουσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λει- τουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν	2.128	511	858	Participation of the State in the so- cial welfare, social insurance, edu- cation and health expenses of ci- vil servants, pensioners and their family members
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσίων ἢ μὴ λειτουργῶν	2.602	110	218	Removal expenses of civil servants or not
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας	8.598	644	1.724	Payments for non-personal services
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λό- γω ἐπιτάξεων	7.197	611	1.582	Rents and compensations for requis- itions
Μεταφορὰι	83	—	10	Transports
Ἐπικοινωνίαι	301	9	45	Communications
Ἵδρευσις, φωτισμὸς καὶ καθαριότης	355	14	43	Water supply, lighting and street cleans- ing
Δημόσια σχέσεις	47	—	—	Public relations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μόνιμων ἐγκατα- στάσεων	65	2	8	Maintenance and repairs of permanent installations
Συντήρησις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοι- ποῦ ἐξοπλισμοῦ	104	3	16	Maintenance and repairs of mechanical and other equipment
Λοιπὰ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρε- σιῶν	446	5	20	Other expenses for non-personal services
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν κατανα- λωτικῶν ἀγαθῶν	2.727	185	455	Payments for the provision of con- sumer's goods
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευαστέων καὶ ὑλικά κτηνῶν	138	—	—	Furniture, fixtures, mattresses, camp- ing and saddlery articles
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)	388	12	43	Office and laboratory equipment (ex- cluding furniture)
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρε- πισμοῦ	110	5	15	Cleansing, sanitation and personal care articles
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγα- θῶν διαρκοῦς χρήσεως	175	1	22	Articles for the maintenance and re- pair of goods of permanent use
Διατροφή, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτησις	39	—	—	Foodstuffs, wearing apparel, foot- wear and the accessories concerned
Καύσιμα καὶ λιπαντικά	1.252	164	373	Fuels and lubricants
Ἰλικῶν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, το- πογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν	625	3	2	Printing, bookbinding and topogra- phic materials
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημά- των εἰς τρίτους	4.780	—	—	Payments for transfer of revenue to third parties
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμε- δαποῦς ὀργανισμοὺς	700	—	—	Subsidies and subscriptions to do- mestic organizations
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὀργανισμοὺς	4.080	—	—	Subsidies granted to foreign organ- izations
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σὺμφωνον (N.A.T.O.)	120.000	61.984	61.984	Expenditures for the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (N.A.T.O.)
Δαπάναι N.A.T.O. ἀντικυζόμεναι ἐν ὄλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ εἰδικῶν ἐσόδων	500	—	—	N.A.T.O. expenditures partly or en- tirely covered by special revenue
Ἐθνικὰ ὑποχρεώσεις	119.500	61.984	61.984	National obligations

III: 23. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείου Συντονισμού, κατά γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας (συνέχεια)

III: 23. Current expenditures of the Ministry of Coordination, by general and special categories (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γενικὰ και ειδικὰ κατηγορία δαπανῶν	Προϋπολο- γισθέντα Estimated	Πληρωθέντα — Paid		General and special categories of expenditure
		'Απρίλιος April	'Ιαν. — 'Απρίλιος Jan. — April	
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν	11.952	195	1.595	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in certain general categories of the code
Πληρωμαὶ ἀφορώσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	—	—	—	Back expenditure
Πληρωτέα ὑπόλοιπα	—	—	—	Balance to be paid
Πληρωμαὶ παρελθόντων οικονομικῶν ἐτῶν	—	—	—	Payments for past years obligations
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	23.670	2.617	5.800	Payments for investments
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οικονομικῆς ἀναπτύξεως	23.670	2.617	5.800	Investments not included in the economic development programme



IV. ΔΗΜΟΣΙΟΝ ΧΡΕΟΣ—PUBLIC DEBT

IV: 1. Μεταπολεμικόν Δημόσιον χρέος

IV: 1. Post-war Public debt

Είς εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Σύνολον Total	Εἶδος δανείου—Kind of loan					
		Εἰς ξένον νόμισμα In foreign currency	Εἰς ἐγχώριον νόμισμα In domestic currency	Κομινόμενον χρέος Floating debt	Εἰς χρυσόν In gold	Νόμων 828 καὶ 959/1943 Laws No 828 and 959/1943	Εἰδικῶν προκαταβολῶν Special advances
1958	3 573,4	3 425,7	140,0	—	—	7,7	—
1959	7 988,0	4 711,6	1 559,7	1 259,0	449,9	7,8	—
1960	9 700,2	4 974,4	1 525,5	2 736,0	449,9	14,4	—
1961	11 578,8	5 694,1	2 377,0	3 016,0	457,4	19,6	14,7
1961: Ἰαν. — Jan.	10 077,2	5 350,1	1 525,5	2 736,0	449,9	15,6	—
Φεβρ. — Feb.	10 317,8	5 350,1	1 766,5	2 736,0	449,9	15,3	—
Μάρτ. — Mar.	10 524,4	5 341,8	1 980,8	2 736,0	449,9	15,9	—
Ἀπρ. — Apr.	10 804,5	5 321,3	2 279,8	2 736,0	449,9	17,5	—
Μάιος — May	10 827,6	5 344,5	2 280,3	2 736,0	449,9	16,9	—
Ἰούν. — June	10 830,2	5 344,5	2 282,3	2 736,0	449,9	17,5	—
Ἰουλ. — July	10 679,2	5 245,2	2 231,2	2 736,0	449,9	16,9	—
Αὐγ. — Aug.	10 777,5	5 343,4	2 231,2	2 736,0	449,9	17,0	—
Σεπτ. — Sept.	10 793,3	5 342,5	2 231,2	2 736,0	449,9	18,4	15,3
Ὀκτ. — Oct.	10 706,0	5 256,5	2 230,7	2 736,0	449,9	19,7	13,2
Νοέμ. — Nov.	10 840,9	5 313,7	2 308,1	2 736,0	449,9	20,0	13,2
Δεκ. — Dec.	11 578,8	5 694,1	2 377,0	3 016,0	457,4	19,6	14,7
1962: Ἰαν. — Jan.	11 564,4	5 688,3	2 329,8	3 066,0	457,4	8,2	14,7
Φεβρ. — Feb.	11 853,3	5 688,3	2 329,8	3 355,0	457,4	8,1	14,7
Μάρτ. — Mar.	11 877,7	5 671,1	2 329,9	3 399,0	457,4	7,7	12,6
Ἀπρ. — Apr.	11 941,9	5 634,3	2 329,9	3 500,0	457,4	7,7	12,6



V. ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ — INVESTMENTS

V: 1. Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων καὶ κάλυψις αὐτῶν

V: 1. Expenditure and financing of state investments

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

	Προϋπολογισθεῖσαι ὡς διειμορφώθησαν: Estimated:		Ἀπρίλιος — April		Ἰαν. — Ἀπρίλιος Jan. — April		
	1962	1961 ⁽¹⁾	1962	1961	1962	1961	
	I. ΔΑΠΑΝΑΙ						
Σύνολον	7.000,0	7.292,1	368,9	475,8	1.359,2	1.359,6	Total
A'. Μέσω προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων	6.965,8	6.994,7	356,6	473,9	1.345,4	1.356,3	A. Through the state investment budget
α) Δαπάναι ἐσωτερικοῦ. }	6.965,8	6.994,7	326,3	414,4	1.249,4	1.217,9	a) Domestic expenditure
β) Δαπάναι ἐξωτερικοῦ. }			30,3	59,5	96,0	138,4	b) Foreign expenditure
B'. Μέσω τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ πιστώσεων μεταφερομένων ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων	34,2	297,4	12,3	1,9	13,8	3,3	B. Through ordinary budget by credits transferred from the state investment budget
α) Δι' ἔργα ὄρεινῆς οἰκονομίας	—	123,6	—	—	—	—	a) For works concerning mountainous areas economy
β) Δι' ἔργα Στρατοῦ (Σ.Υ.Κ.Ε.Α.)	34,2	163,8	12,3	1,9	13,8	3,3	b) For works constructed by the Army (S.Y.K.E.A.)
γ) Δι' ἀπαλλοτριώσεις...	—	10,0	—	—	—	—	c) For expropriations
II. ΚΑΛΥΨΙΣ							II. FINANCING
Σύνολον	7.000,0	7.292,1	368,9	475,8	1.359,2	1.359,6	Total
I. ΠΟΡΟΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	4.490,0	5.469,9	366,7	464,2	1.265,2	1.341,2	I. HOME SOURCES
α) Εἰδικὰ ἔσοδα ἐπενδύσεων	800,0	545,0	66,6	61,9	124,1	83,0	a) Special investments revenue
β) Ἔσοδα ἐκ Δ.Ε.Η.	—	200,0	—	—	—	50,0	b) Public Power Corporation revenue
γ) Προῶν ἐκ δανείων συναπτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους	1.690,0	1.027,0	350,0	199,0	834,0	750,0	c) Proceeds from State loans
δ) Λοιπὰ ἔσοδα (συνδρομὴ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ)	2.000,0	3.697,9	(2) -49,9	203,3	307,1	458,2	d) Other revenue (contribution of ordinary budget)
2. ΠΟΡΟΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	2.510,0	1.822,2	2,2	11,6	94,0	18,4	2. FOREIGN SOURCES
A'. Ἀμερικανικὸς δανεισμὸς καὶ βοήθεια	885,0	973,2	1,7	6,3	12,1	8,7	A. American aid and loans
α) Ὑπὸ μορφήν δανείου	240,0	314,0	—	—	—	—	a) Loans
β) Ὑπὸ μορφήν δωρεᾶς	645,0	659,2	1,7	6,3	12,1	8,7	b) Donations
B'. Εἰδικαὶ προκαταβολαὶ Τραπεζῆς Ἑλλάδος ἐναντὶ μὴ ἀποδεσμευθείσης βοήθειας	—	—	—	—	80,0	—	B. Special advances by Bank of Greece, against non-released aid
Γ'. Λοιπὴ βοήθεια καὶ δανεισμὸς	1.295,0	842,0	—	4,9	1,0	5,0	C. Other foreign aid and loans
Δ'. Ἐπανορθώσεις	330,0	7,0	0,5	0,4	0,9	4,7	D. Reparations

(1) Ὡς διειμορφώθησαν μέχρι 31-12-61.

(2) Ἀπεδόθησαν εἰς τὸν τακτικὸν κρατικὸν προϋπολογισμὸν.

(1) As formulated up to 31-12-61

(2) Attributed to the ordinary state budget.

V: 2. 'Ανάλυσις ἐσόδων κρατικῶν ἐπενδύσεων

V: 2. Analysis of state investments receipts

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Πηγαι ἐσόδων	'Απρίλιος April		'Ιαν. - 'Απρίλιος Jan. - April		Sources
	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον	418 678	272 583	971 970	851 478	Total
Α'. ΕΞ ΕΓΧΩΡΙΩΝ ΠΟΡΩΝ	416 567	260 941	958 053	833 064	A. DOMESTIC SOURCES
Προῶν ἐκ δανείων συναπτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους	350 000	199 000	834 000	750 000	Proceeds of loans granted by the state
α) Ἔντοκα γραμμάτια	—	—	484 000	—	a) Interest bearing treasury bills
β) Δάνειον οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως ...	350 000	199 000	530 000	750 000	b) Economic development loan
"Ἔσοδα ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως ἐκτελεσθέντων ἔργων	1 254	402	4 705	3 780	Exploitation of works constructed
"Ἔσοδα ἐκ χορηγηθέντων δανείων μέσω προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων	9 272	8 620	20 827	19 726	Loans granted through the state investments programme
"Ἔσοδα ἐκ συνεισφορᾶς φορέων δι' ἐκτέλεσιν ἔργων κρατικῶν ἐπενδύσεων	5 416	505	45 250	2 242	Contribution of agents for the construction of works of state investments
"Ἔσοδα ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τοῦ Δωλιστηρίου πετρελαίου	50 000	50 000	50 000	50 000	Exploitation of Oil Refinery products
Λοιπὰ ἔσοδα	625	2 414	3 271	7 316	Other sources
Β'. ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ	2 111	11 642	13 917	18 414	B. FOREIGN SOURCES
I. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΒΟΗΘΕΙΑΣ	1 567	11 228	13 007	13 654	I. AID RECEIPTS
1. Ἀμερικανικὴ βοήθεια	1 567	6 300	12 007	8 726	1. American Aid
α) Ὑπὸ μορφὴν δωρεᾶς δι' ἐπενδύσεις	—	—	—	—	a) Donation for investments
β) Διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων ὁδοῦ Τεμπῶν	—	—	—	—	b) Construction of Tembi road works
γ) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν λαχαναγορᾶς	—	—	—	—	c) Erection of the greengrocery market
δ) Διὰ τὴν ἐπέκτασιν καὶ βελτίωσιν ἀερολιμένος Ἐλληνικοῦ	—	—	8 695	—	d) Enlargement and improvement of the airport Ellinikon
ε) Δι' ἐκτέλεσιν ἔργων τεχνικῆς βοήθειας	9	6 300	1 754	8 726	e) Construction of works of technical assistance
στ) Διὰ τὴν ὕδρευσιν τοῦ Δήμου Ἡρακλείου Κρήτης	1 558	—	1 558	—	f) Water supply of the Commune of Iraklion in Crete
ζ) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν βρεφικῆς στέγης Ἀθηνῶν	—	—	—	—	g) Erection of Child Guidance Centre in Athens
η) Διὰ τὴν ἀνέγερσιν σχολείων Στοιχ. Ἐκπαιδεύσεως Κρήτης	—	—	—	—	h) Erection of Primary Education schools in Crete
θ) Διὰ δαπάνας Κέντρου Πυρηνικῶν Ἐρευνῶν	—	—	—	—	i) Nuclear Research Centre
2. Βοήθεια Ὑπάτης Ἀρμοστικῆς Ο.Η.Ε. διὰ τοὺς πρόσφυγας	—	4 928	1 000	4 928	2. Assistance granted by the U.N.O. High Commissioner for the refugees
II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΔΑΝΕΙΩΝ	—	—	—	—	II. RECEIPTS FROM LOANS
1. Ἔσοδα ἐκ δανείων Η.Π.Α.	—	—	—	—	1. Receipts from U.S. loans
α) Δι' ἐπενδύσεις	—	—	—	—	a) For investments
β) Δι' ἐπενδύσεις οἴκον. ἔτους 1958	—	—	—	—	b) For investments of the fiscal year 1958
2. Ἔσοδα ἐκ δανείων Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	2. Receipts from German loans
α) Ἐκ δανείου Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	a) From loans granted by the German Government

V: 2. 'Ανάλυσις εσόδων κρατικών επενδύσεων (συνέχεια)

V : 2. Analysis of state investments receipts (continued)

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Πηγαῖ εσόδων	'Απρίλιος April		'Ιαν. - 'Απρίλιος Jan. - April		Sources
	1962	1961	1962	1961	
β) 'Εκ Γερμανικῶν πιστώσεων ὑπὸ μορφήν τεχνικῆς βοήθειας	—	—	—	—	b) From German credits in the form of technical assistance
γ) 'Εκ Γερμανικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου σακχάρου	—	—	—	—	c) From German credits for the construction of sugar plant
δ) 'Εκ Γερμανικῶν πιστώσεων διὰ τὴν κατασκευὴν ὁδῶν	—	—	—	—	d) From German credits for road constructions
3. Ἔσοδα ἐκ δανείων Ἰταλικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	3. Receipts from Italian loans
Διὰ τὴν κατασκευὴν β' ἐργοστασίου σακχάρου	—	—	—	—	For the construction of second sugar plant
4. Ἔσοδα ἐκ δανείων διαφόρων Ταμείων καὶ Ὄργανισμῶν	—	—	—	—	4. Receipts from loans granted by several funds and organizations
α) 'Εκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου ἀζώτου	—	—	—	—	a) From the Development Loan Fund for the construction of the fertilizer plant
β) 'Εκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἐγχειροβελτιωτικῶν ἔργων	—	—	—	—	b) From the D.L.F. for land reclamation works
γ) 'Εκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν κατασκευὴν ὁδοῦ Ἀθηνῶν - Λαρίσης	—	—	—	—	c) From the D.L.F. for the construction of the Athens - Larisa highway
δ) 'Εκ τοῦ Ὄργανισμοῦ Κεφαλαίων Ἀνασυγχροτήσεως Συμβουλίου Εὐρώπης διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς κοιλάδος τοῦ Ἀχέροντος	—	—	—	—	d) From the Council of Europe intended for the Acheron project
ε) 'Εκ κεφαλαίων FAO διὰ χρηματοδοτήσεις νέων δανείων	—	—	—	—	e) From FAO capitals intended for the construction of new loans
5. Ἔσοδα ἐκ λοιπῶν δανείων	—	—	—	—	5. Receipts from other loans
'Εκ δανείου πιστώσεων ἐταιρίας Σοκόου διὰ τὴν κατασκευὴν εἰς τὸ Διυλιστήριον πετρελαίου τμήματος ὑγραερίου	—	—	—	—	From credits of the Socony Vacuum Oil Co for the establishment of gas branch in the Oil Refinery
III. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΩΝ	544	414	910	4.760	III. RECEIPTS OF REPARATIONS
1. 'Εκ Γερμανικῶν ἐπανορθώσεων . . .	544	414	910	4.760	1. German reparations
2. 'Εκ Βουλγαρικῶν ἐπανορθώσεων . .	—	—	—	—	2. Bulgarian reparations
3. 'Εξ Ἰταλικῶν ἐπανορθώσεων	—	—	—	—	3. Italian reparations



V: 3. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων, κατά 'Υπουργεία

V: 3. State investment expenditures, by Ministries

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης άγροαστικής δυνάμεως

In million drachmae at current prices

'Υπουργεία	Προϋπολογισθεΐσαι Estimated		'Απρίλιος April		'Ιαν. - 'Απρίλιος Jan. - April		Ministries
	1962 (1)	1961 (2)	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον	7 000,0	7 292,1	368,9	475,8	1 359,2	1 359,6	Total
1. Βιομηχανίας	100,1	110,5	3,0	0,9	6,8	4,9	1. Ministry of Industry
2. Γεωργίας	1 069,9	942,5	34,4	30,2	154,4	109,5	2. » » Agriculture
3. Δημοσίων Έργων	2 081,0	2 573,5	146,2	253,1	470,5	500,9	3. » » Public Works
4. Δικαιοσύνης	10,1	12,2	0,5	0,6	1,3	2,0	4. » » Justice
5. Έθνικης Άμύνης	52,6	165,2	12,4	1,9	13,9	3,3	5. » » National Defense
6. Έθνικης Παιδείας και Θρησκευμάτων	218,6	211,0	0,5	0,2	3,8	14,0	6. » » National Education and Religion
7. Έμπορικης Ναυτιλίας	3,9	3,2	0,1	—	1,7	—	7. » » Mercantile Marine
8. Έμπορίου	—	0,5	—	—	—	—	8. » » Commerce
9. Έργασίας	—	20,0	—	—	—	—	9. » » Labour
10. Έσωτερικών	0,4	1,2	—	0,1	0,1	0,5	10. » » Interior
11. Κοινωνικής Προνοίας	195,6	203,8	—	8,2	25,8	39,8	11. » » Social Welfare
12. Οικονομικών	15,6	62,9	0,1	0,7	1,0	1,8	12. » » Finance
13. Προεδρίας Κυβερνήσεως	646,1	408,5	26,8	15,0	94,6	59,6	13. Office of the Prime Minister
14. Συγκοινωνιών	256,3	329,6	5,5	34,0	25,8	106,9	14. Ministry of Communications
15. Συντονισμού	2 349,8	2 247,5	139,4	130,9	559,5	516,4	15. » » Coordination

Σημ.: Είς τὰ άνωτέρω ποσά περιλαμβάνονται και αί μεταβιβασθεΐσαι πιστώσεις εις τόν τακτικόν προϋπολογισμόν, ώς και αί πραγματοποιηθεΐσαι δαπάναι εξ αυτών, ώς κάτωθι:

Note: The above amounts include also credits transferred to the ordinary budget, as well as the expenditures thereof, as follows:

	Πιστώσεις — Credits		Δαπάναι — Expenditures 'Ιανουάριος — 'Απρίλιος January — April		
	1962 (1)	1961 (2)	1962	1961	
1. 'Υπουργείον Έθνικης Άμύνης (δαπάναι Σ.Υ.Κ.Ε.Α.)	34,2	163,8	13,8	3,3	1. Ministry of National Defense (expenditures of S.Y.K.E.A.)
2. 'Υπουργείον Γεωργίας (όρεινή οικονομία)	—	123,6	—	—	2. Ministry of Agriculture (for works concerning mountainous areas economy)
3. 'Υπουργείον Οικονομικών ('Απαλλοτριώσεις)	—	10,0	—	—	3. Ministry of Finance (expropriations)

(1) 'Ως διεμορφώθησαν μέχρι 30.4.62.

(2) 'Ως διεμορφώθησαν μέχρι 31.12.61.

(1) As formulated up to 30.4.62.

(2) As formulated up to 31.12.61.

V: 4. Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων, κατὰ κλάδους οἰκονομικῆς δραστηριότητος, καθ' οὓς αὐταὶ πραγματοποιοῦνται

V: 4. State investment expenditures, by the corresponding branches of economic activity

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Κλάδοι οἰκονομικῆς δραστηριότητος	'Απρίλιος April		'Ιαν. - 'Απρίλιος Jan. - April		Branches of economic activity
	1962	1961	1962	1961	
Σύνολον	368,9	475,2	1.359,2	1.359,6	Total
Γεωργία	0,5	20,5	1,1	58,9	Agriculture
Κτηνοτροφία - Δάση - 'Αλιεία	3,6	-0,5	37,0	18,5	Livestock production, Forestry, Fishing
Μεταλλεῖα - 'Ορυχεῖα - 'Αλυκαὶ	1,2	0,9	2,7	4,9	Mines, Quarries and Salt pans
Μεταποίησης	82,5	66,3	377,7	282,7	Manufacturing
Οἰκισμὸς	—	1,0	1,0	6,0	Building-housing
'Υδρευσις - 'Αποχέτευσις	4,3	0,1	7,5	5,6	Water supply, Drainage
'Εγχειοβελτιωτικὰ ἔργα	75,7	77,7	223,1	164,3	Land amelioration works
Συγκοινωνία (πλὴν σιδηρ. δικτύων) ...	107,8	158,4	324,9	336,2	Transports (except railways)
Σιδηρόδρομοι	5,5	56,5	26,1	129,2	Railways
Τουρισμὸς - Μουσεῖα - Μνημεῖα	22,4	13,1	79,0	52,3	Tourism, Museums, Monuments
'Εκπαίδευσις	0,8	0,3	5,6	13,3	Education
'Υγεία - Πρόνοια	1,7	-0,4	14,7	10,6	Health, Social Welfare
Δημοσία Διοίκησις	4,9	4,4	18,4	15,1	Public Administration
Τεχνικὴ Βοήθεια	1,4	3,8	12,5	8,1	Technical Assistance
Νομαρχιακὰ ἔργα	50,0	63,7	153,0	221,0	Works carried out by the departmental authorities
Λοιπὰ	7,7	10,0	31,0	32,8	Other
*Ἔργα μὴ ἐνταχθέντα εἰσέτι	-1,1	—	43,9	0,1	Works not yet included



ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ

1. Λογιστική κατάσταση της διαχείρισης του Δημοσίου Ταμείου κατά την 30ήν 'Απριλίου 1962

ENERGHTIKON — ASSETS

Είς εκατομύρια δραχμών

Million drachmae

Λογαριασμοί	Υπόλοιπα 30 'Απριλ. 1962 Balance April 30, 1962		Accounts
	Μερικά Part	Όλικά Total	
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΝ			RESULTS OF PAST FISCAL YEARS
Ταμειακά αποτελέσματα χρήσεων παρελθόντων οικον. ετών μέχρι και του οικον. έτους 1960 τακτικού προϋπολογισμού μετά Δωδεκανήσου και κρατικών επενδύσεων έλλειμμα	4.146,9	4.146,9	Results of past fiscal years until 1960 included ordinary budget, including the Dodecanesos and state investments (deficit)
ΓΕΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ			GENERAL ACCOUNTS
Διεθνής Οικονομική Έπιτροπή	7,9		International Economic Committee
Έταιρία Διαχείρισης Ειδών Μονοπωλίου Έλληνικού Δημοσίου	38,7		Management of the Greek State Monopoly items
Πάγια προκαταβολαι	472,8		Fixed advances
Προκαταβολαι εις διαφόρους Δημοσίας 'Υπηρεσίας ..	20,1		Advances to various public services
Δάνεια και προκαταβολαι εις τρίτους	914,2		Loans and advances to third parties
Τακτοποιητέαι πληρωμαί και προσωρινά χρηματικά εντάλματα	1.645,9		Payments and provisional cash vouchers
Τακτοποιητέαι πληρωμαί διακανονισθέντων λογαριασμών (σύμβασις 30 Δεκεμβρίου 1955)	1.715,2		Payments of settled accounts (contract of December 30, 1955)
Τακτοποιητέαι πληρωμαί διακανονισθέντων λογαριασμών Δημοσίου παρά τή Α.Τ.Ε.	22,7		Payments of settled state accounts with the Agricultural Bank of Greece
Τακτοποιητέαι πληρωμαί κρατικών επενδύσεων-δαπάναι έσωτερικού και έξωτερικού	3.422,4		Payments of state investments home and foreign expenses
Συμμετογή 'Ελλάδος εις Κεφάλαια Διεθνών Οικονομικών 'Οργανισμών	1.981,9		Participation of Greece in capitals of International Economic Organizations
Καταθέσεις Δημοσίου παρά Τραπεζιας εις μετρητά, χρυσόν και τίτλους	608,4		State deposits with Banks in cash, gold and securities
Τράπεζα 'Ελλάδος - Τρεχούμενος λογαριασμός έργων ύποδομής Ν.Α.Τ.Ο.	25,0		Bank of Greece-Current account of NATO infrastructure works
Έτεροι λογαριασμοί	1.900,4	12.775,0	Other accounts
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ			SUPPLIES ACCOUNTS
Τακτοποιητέαι πληρωμαί λογαριασμού Κεφάλαια Διαχείρισης Κρατικών Έφοδίων	1.140,4		Payments of the account Capital for State Supplies Management
Τακτοποιητέαι πληρωμαί λογαριασμού Κεφάλαια Καταναλωτικών Άγαθών	974,6		Payments of Consumer Goods account
Κεφάλαια διαχείρισης καταναλωτικών αγαθών	4.901,7		Capitals of Consumer Goods management
Έτεροι λογαριασμοί	37,4	7.054,4	Other accounts
Υπόλοιπον έν τοις ταμείοις του Κράτους εις {μετρητά... {αντίτιμα (α)	55,4 132,4	187,2	Balance in the State Funds {in cash {countervalues (α)
Λογαριασμοί Α.Μ.Α.Γ.	453,7	453,7	A.M.A.G. accounts
Λογαριασμοί Ι.Σ.Α.	8.113,2	8.113,2	I.C.A. accounts
Λογαριασμοί Ε.Ο.Σ. ('Ελληνοϊταλικής Οικονομικής Συνεργασίας)	154,6	154,6	Greek-Italian Economic Cooperation accounts
Σύνολον		32.884,7	Total



(α) Προπληρωμαί τακτοποιηθησόμεναι διά τής εκδόσεως τακτικών χρηματικών εντάλμάτων.

(α) Advance payments to be settled by issuing regular cash vouchers.

1. Statement of Public Funds' management on April 30, 1962

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ—LIABILITIES

Είς εκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Λογαριασμοί	Υπόλοιπα 30 Ἀπριλ. 1962 Balance April, 30 1962		Accounts
	Μερικά Part	Όλικά Total	
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ			BUDGET ACCOUNTS
Έσοδα οίκον. έτους 1961: Είσοπραξίες από 1 Ἰανουαρίου 1961 έως 30 Ἀπριλίου 1962:			Revenue of fiscal year 1961. Receipts from January 1, 1961, until April 30, 1962:
Τακτικού προϋπολογισμού 21.501,4			Ordinary budget 21.501,4
Προϋπολογισμού Δωδεκανήσου 99,5 21.600,9			Dodecanesos budget 99,5 21.600,9
Έξοδα οίκον. έτους 1961: Πληρωμαί από 1 Ἰανουαρίου 1961 έως 30 Ἀπριλίου 1962:			Expenses of fiscal year 1961 Payments from January 1, 1961, until April 30, 1962:
Τακτικού προϋπολογισμού 16.715,8			Ordinary budget 16.715,8
Προϋπολογισμού Δωδεκανήσου 99,3			Dodecanesos budget 99,3
Προϋπολογισμού κρατικών έπενδύσεων 2.747,8 19.562,9	2.038,0		Public investments budget 2.747,8 19.562,9
Έσοδα οίκον. έτους 1962: Είσοπραξίες από 1 Ἰανουαρίου 1962 έως 30 Ἀπριλίου 1962:			Receipts of fiscal year 1962 Receipts from January 1, 1962 until April 30, 1962:
Τακτικού προϋπολογισμού 6.591,5			Ordinary budget 6.591,5
Προϋπολογισμού Δωδεκανήσου 32,9 6.624,4			Dodecanesos budget 32,9 6.624,4
Έξοδα οίκον. έτους 1962: Πληρωμαί από 1 Ἰανουαρίου 1962 έως 30 Ἀπριλίου 1962:			Expenses of the fiscal year 1962-Payments from January 1, 1962 until April 30, 1962:
Τακτικού προϋπολογισμού 4.337,1			Ordinary budget 4.337,1
Προϋπολογισμού Δωδεκανήσου 31,1			Dodecanesos budget 31,1
Προϋπολογισμού κρατικών έπενδύσεων 1,7 4.369,9	2.254,5	4.292,5	Public investments budget 1,7 4.369,9
ΓΕΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ			GENERAL ACCOUNTS
Τράπεζα Έλλάδος-Συγκέντρωσις εισπράξεων και πληρωμών	(β) 442,6		Bank of Greece-Concentration of receipts and payments
Τράπεζα Έλλάδος-Λογαριασμός ειδικών προκαταβολών	(β) 1.572,5		Bank of Greece-Special advances account
Τράπεζα Έλλάδος-Μακροπρόθεσμα δάνεια εις δραχ. και χρυσόν	1.987,4		Bank of Greece-Long-term loans in drachmas and in gold
Χρηματικά γραμμάτια	13,3		Cash bills
Γραμμάτια συμψηφισμού	28,5		Clearing bills
Τρεχούμενοι λογαριασμοί	193,4		Current accounts
Τρεχούμενοι λογ/σμοί Ταμ. Ἀρωγ. Δημοσ. υπαλλήλων	7,9		Current accounts of Civil Servants Aid Funds
Τακτοποιητέαι εισπράξεις διακανονισθέντων λογαριασμών (Σύμβασις 30 Δεκεμβρίου 1955)	341,0		Receipts of settled accounts (Contract of December 1955)
Εισπράξεις και πληρωμαί δι' εκτέλεσιν έργων υποδομής Ν.Α.Τ.Ο.	25,0		Receipts and payments for N.A.T.O. infrastructure works
Έτεροι λογαριασμοί	7.809,4	12.421,0	Other accounts
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ			SUPPLIES ACCOUNTS
Τράπεζα Έλλάδος-Τρεχούμενος λογαριασμός χρηματοδότησεως προμηθειών καταναλωτικών αγαθών	(β) 3.404,4		Bank of Greece-Current account for financing supplies of consumer goods
Κεφάλαια Διαχειρίσεως Κρατικών Έφοδίων	2.390,1		Capitals of state supplies management
Έτεροι λογαριασμοί	34,0	5.828,5	Other accounts
Λογαριασμοί Α.Μ.Α.Γ.	453,7	453,7	A.M.A.G. accounts
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ Ι.Σ.Α.			I.C.A. ACCOUNTS
Τράπεζα Έλλάδος-Προκαταβολαι καλυπτόμεναι εκ του λογαριασμού δραχμῶν βοηθείας Ι.Σ.Α.	1.724,9		Bank of Greece-Advances covered by I.C.A. drachmas aid account
Έτεροι λογαριασμοί	8.009,5	9.734,4	Other accounts
Λογαριασμοί Ε.Ο.Σ. (Έλληνοϊταλικής Οίκον. Συνεργ.)	154,6	154,6	Greek-Italian Economic Cooperation accounts
Σύνολον		32.884,7	Total

(β) Ἡ διαφορά τοῦ ὑπολοίπου τοῦ παρόντος πίνακος μετὰ τῶν πινάκων 2, 3 καὶ 5 ὀφείλεται εἰς τὴν διαφορὰν τοῦ χρόνου τῶν ἐγγραφῶν ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ Δημοσίου.

(β) The difference between the balance of the present table and that of tables 2, 3 and 5 is due to the difference in the time of entry by the Bank of Greece and the State.

2. Κίνησις λογαριασμοῦ «συγκέντρωσις εισπράξεων και πληρωμῶν Δημοσίου» παρὰ τῆ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος
2. State receipts and payments account with the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — In million drs at current prices

Ἔτη και μῆνες Years and months	Εἰσπράξεις Receipts	Πληρωμαὶ Payments	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον 31.12.1956 } Outstanding balance 31.12.1956 }		81,6
1957	18.653,9	18.835,8	263,5
1958	18.797,9	19.028,0	493,6
1959	22.351,2	22.202,5	344,9
1960	23.471,1	23.608,7	482,5
1961	26.216,7	26.234,2	500,0
1961: Ἰαν. — Jan.	1.678,8	1.683,9	487,6
Φεβρ. — Feb.	2.411,7	2.411,1	487,0
Μάρτ. — Mar.	2.414,2	2.413,8	486,6
Ἀπρ. — Apr.	2.120,6	2.123,9	489,9
Μάιος — May	2.152,4	2.143,8	481,3
Ἰούν. — June	2.334,9	2.336,0	482,4
Ἰούλ. — July	2.129,1	2.132,7	486,0
Αὐγ. — Aug.	2.038,1	2.025,6	473,5
Σεπτ. — Sept.	1.982,7	1.993,6	484,4
Ὀκτ. — Oct.	2.414,8	2.368,5	438,1
Νοέμ. — Nov.	2.453,4	2.501,2	485,9
Δεκ. — Dec.	2.686,0	2.700,1	500,0
1962: Ἰαν. — Jan.	2.335,5	2.230,1	394,6
Φεβρ. — Feb.	2.418,1	2.412,4	388,9
Μάρτ. — Mar.	2.019,6	2.069,2	438,5
Ἀπρ. — April	2.388,4	2.411,6	461,7



3. Ειδικαί προκαταβολαί τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὸ Δημόσιον, ἐπὶ ἰσοπόσω ὑπ' αὐτῆς δεσμεύσει διαθεσίμων κεφαλαίων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου

3. Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent available funds of the Public Entities

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Year and months	Χρησιμοποιηθέντα — Used up			Ἐπιστραφέντα — Returned			Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον Outstanding balance
	Σύνολον Total	Διὰ δαπάνας κρατικῶν ἐπενδύσεων For expenditures of state investments	Διὰ λοιπὰς δαπάνας For other expenditures	Σύνολον Total	Ἐναντι δαπανῶν κρατικῶν ἐπενδύσεων For expenditures of state investments	Ἐναντι λοιπῶν δαπανῶν For other expenditures	
1954	116,6	13,3	103,3	—	—	—	116,6
1955	1.057,0	828,7	228,3	149,2	7,0	142,2	1.024,4
1956	75,7	26,0	49,7	367,4	234,5	132,9	732,7
1957	747,3	742,8	4,5	416,6	411,0	5,6	1.063,4
1958	477,9	477,9	—	251,3	251,3	—	1.290,0
1959	790,0	790,0	—	560,5	560,0	0,5	1.519,5
1960	1.193,9	1.173,0	20,9	1.243,1	1.238,2	4,9	1.470,3
1961	478,0	475,0	3,0	173,1	171,6	1,5	1.775,2
1961: Ἰαν. — Jan.	—	—	—	—	—	—	1.470,3
Φεβρ. — Feb.	—	—	—	—	—	—	1.470,3
Μάρτ. — Mar.	—	—	—	—	—	—	1.470,3
Ἀπρ. — Apr.	—	—	—	1,6	1,6	—	1.468,7
Μάιος — May	—	—	—	—	—	—	1.468,7
Ἰούν. — June	—	—	—	—	—	—	1.468,7
Ἰούλ. — July	—	—	—	1,5	—	1,5	1.467,2
Αὐγ. — Aug.	3,0	—	3,0	—	—	—	1.470,2
Σεπτ. — Sept.	50,0	50,0	—	—	—	—	1.520,2
Ὀκτ. — Oct.	—	—	—	50,0	50,0	—	1.470,2
Νοέμ. — Nov.	120,0	120,0	—	120,0	120,0	—	1.470,2
Δεκ. — Dec.	305,0	305,0	—	—	—	—	1.775,2
1962: Ἰαν. — Jan.	160,0	160,0	—	316,9	316,9	—	1.618,3
Φεβρ. — Feb.	70,0	70,0	—	116,0	116,0	—	1.572,3
Μάρτ. — Mar.	—	—	—	—	—	—	1.572,3
Ἀπρ. — Apr.	—	—	—	0,1	—	0,1	1.572,2



4. Προσωρινή λογιστική κατάσταση αποτελεσμάτων λογαριασμοῦ «Ἑλληνικὸν Δημόσιον— Τρεχοῦμενος λογαριασμός χρηματοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»

Ἀπ' ἀρχῆς Φεβρουαρίου 1953 μέχρι 31 Μαρτίου 1962

Πληρωμαὶ — Ὑποχρεώσεις	Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν In million drachmae		Payments — Liabilities
Κατηγορία I. — Πληρωθέντα ἐξοδα			Category I. — Expenses paid
Ἀνοιγεῖσαι πιστώσεις χρεώσεις τοῦ λογαριασμοῦ διὰ προμήθειαν ἐφοδίων	12.129,3		Credits opened by debiting supplies account
Μετὼν ἀκυρωθεῖσαι πιστώσεις	781,4	11.347,9	Less cancelled credits
Πληρωμαὶ παραληφθέντων ἐφοδίων εἰσαχθέντων ὑπὸ I.C.A.		922,7	Payments for delivered supplies imported by I.C.A.
Καταβληθέντα εἰς Ἀγροτικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ Ἐλαιουργικὴν διὰ συγκέντρωσιν ἐγχωρίων προϊόντων (σίτος, ἐλαιόλαδον κλπ.)		12.543,7	Payments to Agricultural Bank of Greece and «Eleourgiki» for concentration of local products (wheat, olive-oil, etc.)
Καταβληθέντα διὰ δαπάνας διαχειρίσεως καὶ ἐπιστροφᾶς		673,5	Payments for returns and management expenses
Καταβληθέντα διὰ δασμούς καὶ φόρους παραληφθέντων ἐφοδίων		1.370,6	Payments for import dues and taxes on supplies delivered
Καταβληθέντα δι' ἐπιδότησιν ἐφοδίων ἰδιωτικῶν εἰσαγωγῶν καὶ δι' ἀντίτιμον κουπονίων δελτιῶν ὄρεινῶν περιοχῶν		96,3	Payments for financing private imports of supplies and for counter-value of mountainous areas coupons
Καταβληθέντα διὰ τὴν πληρωμὴν τῶν κατὰ τὴν 31 Ἰανουαρίου 1953 εὑρεθέντων ἐφοδίων, ὡς καὶ διὰ τὴν ἐξόφλησιν τῶν κατὰ τὴν αὐτὴν ἡμερομηνίαν ἐκκρεμῶν πιστώσεων		1.114,6	Payments for supplies found on January 31, 1953 and for settling outstanding credits on that date
Καταβληθέντα εἰς λογαριασμὸν ἐπιδότησεων καλλιεργειῶν Ὑπουργείου Γεωργίας		377,1	Payments in the account of subsidized cultivations of the Ministry of Agriculture
Καταβληθέντες εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος τόκοι μέχρι καὶ τοῦ 2ου ἐξαμήνου 1961		134,4	Interests paid to the Bank of Greece until the second semestre of 1961 included
Διάφοροι ἕτεροι πληρωμαὶ		45,1	Miscellaneous payments
Σύνολον Κατηγορίας I.		28.625,9	Total of Category I.
		Eἰς μεταφορὰν	To be carried forward



4. Provisional Statement of the results of the account «Greek State—
Current account of financing supplies of consumer goods»


From February 1953 until March 31, 1962

Εισπράξεις — Απαιτήσεις κλπ.	Είς εκατομύρια δραχμῶν In million drachmae		Receipts—Claims etc.
Κατηγορία I. — Εισπραχθέντα ἔσοδα			Category I. — Receipts collected
Πραγματοποιηθεῖσαι εισπράξεις δι' ἀντίτιμον διατεθέντων ἐφοδίων :			Receipts from supplies sold
α) καταθεθεῖσαι παρὰ τῆ Τραπεζῆ τῆς Ἑλλάδος εἰς πίστωσιν τοῦ ὡς ἄνω λογαριασμοῦ μέσῳ τῶν Δημοσίων Ταμείων	18.366,2		a) Deposited with the Bank of Greece in credit of the above account by Public Funds
β) ὁμοίως ἀπ' εὐθείας εἰς Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος	5.372,1	23.738,3	b) Deposited directly with the Bank of Greece
Ἐπιχορηγήσεις ἐκ τοῦ γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ πρὸς κάλυψιν ἐλλειμμάτων μέχρι τοῦ οἰκον. ἔτους 1954-55	159,3		Subsidies from the general State budget to cover deficits until the fiscal year 1954-55
Ὁμοίως μέρους ἐλλειμμάτων οἰκον. ἐτῶν 1955-56 καὶ 1957	170,0		Similarly for part deficits of fiscal years 1955-56 and 1957
Ὁμοίως μέρους ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1959	65,0		Similarly for part deficits of fiscal year 1959
Ὁμοίως ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1960	106,6	500,9	Similarly for deficit of fiscal year 1960
Μεταφερθέντα ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ «Συγκέντρωσις εισπράξεων καὶ πληρωμῶν» διὰ τὴν ἐξόφλησιν τῶν κάτωθι ἀπαιτήσεων τοῦ παρόντος λογαριασμοῦ :			Transferred from «Concentration of receipts and payments» account to settle the following claims of the present account :
1. Διὰ τὴν κάλυψιν ἐλλειμμάτων :			1. To cover deficits :
α) ὑπολοίπου ἐλλειμμάτων μέχρι καὶ οἰκον. ἔτους 1955-56	134,9		a) balance of deficits until the fiscal year 1955-56 inclusive
β) ὑπολοίπου οἰκον. ἔτους 1957	78,0		b) balance of fiscal year 1957
γ) ὑπολοίπου οἰκον. ἔτους 1958	171,0		c) balance of fiscal year 1958
2. Δι' ἀξίαν διατεθέντος σίτου διὰ σπορὰν	30,0		2. Value of wheat for sowing
3. Διὰ ζημίαν ἐκ τῆς διαχειρίσεως ὑπὸ τῆς Α.Τ.Ε. ζωοτροφῶν 1955, 1956 καὶ 1957	72,0		3. Loss from management of animal feeds by the Agricultural Bank of Greece in 1955, 1956 and 1957
4. Δι' ἀξίαν χορηγηθέντος σίτου εἰς ὄρεινους πληθυσμούς	129,0		4. Value of wheat distributed to population of mountainous areas
5. Διὰ ναύλους καὶ ἔξοδα χορηγηθέντων δωρεὰν ἐφοδίων ὑπὸ διαφόρων φιλανθρωπικῶν ὁργανώσεων μέχρι καὶ τοῦ ἔτους 1957	55,5		5. Freight and expenses of free supplies granted by various charity organizations until the year 1957 inclusive
6. Διὰ διαφορὰν τιμῆς γαιανθράκων προελεύσεως ἀμερικανικῆς βοήθειας	6,0		6. Difference in price of coal from American aid
7. Δι' ἐλλείμματα ἐκ παλαιᾶς συγκεντρώσεως γεωμῆλων	16,0		7. Deficit from past concentration of potatoes
8. Διὰ διαφορὰν τιμῆς καὶ δι' ἔξοδα διαχειρίσεως διατεθέντων σιτηρῶν εἰς ὄρεινους πληθυσμούς μέσῳ Νομαρχῶν, χιονοπλήκτους κλπ.	28,0		8. Difference in price and management expenses for cereals distributed through Prefects (Nomarchae) to mountainous population, snow victims etc.
9. Δι' ὀφειλὰς Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1958	179,0		9. Debts of the Ministry of National Defense until December 31, 1958
10. Δι' ἀξίαν εἰδῶν διατεθέντων εἰς σεισμοπλήκτους Ἰονίων Νήσων κλπ.	30,0	929,4	10. Value of supplies distributed to earthquake victims of the Ionian Islands etc.
Σύνολον Κατηγορίας I.			Total of Category I
Εἰς μεταφορὰν			To be carried forward
		25.168,6	
		25.168,6	

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ

4. Προσωρινή λογιστική κατάσταση αποτελεσμάτων λογαριασμού «Ελληνικών Δημόσιον— Τρεχούμενος λογαριασμός Χρηματοδότησεως προμηθειών καταναλωτικών αγαθών» (συνέχεια)

‘Απ’ αρχής Φεβρουαρίου 1953 μέχρι 31 Μαρτίου 1962

Πληρωμαί — Υποχρεώσεις	Είς εκατομμύρια δραχμών In million drachmae	Payments — Liabilities
Έκ μεταφοράς	28.625,9	Brought forward
Κατηγορία II. — Όφειλαί προς τρίτους		Category II. — Debits to third parties
Όφειλόμενον υπόλοιπον δασμῶν καὶ φόρων ἐπὶ εἰσαχθέντων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐφοδίων	2,0	Balance of import dues and taxes on imported supplies
Διάφοροι ἕτεροι ὑποχρεώσεις	35,0	Miscellaneous liabilities
Σύνολον Κατηγορίας II	37,0	Total of Category I
		
Γενικὸν σύνολον	28.662,9	Grand total



4. Provisional Statement of the results of the account «Greek State—Current account of financing supplies of consumer goods» (continued)

From February 1953 until March 31, 1962

Εισπράξεις—'Απαιτήσεις κτλ.	Εις εκατομμύρια δραχμῶν In million drachmae		Receipts — Claims etc.
'Εκ μεταφορᾶς		25.168,6	Brought forward
Κατηγορία II. — 'Εκκρεμεῖς πιστώσεις			Category II. — Outstanding credits
'Εκκρεμεῖς πιστώσεις		92,9	Outstanding credits
'Αχρησιμοποίητα ὑπόλοιπα ἐκτελεσθ. πιστώσεων		43,2	Unused balances of credits
Σύνολον Κατηγορίας II		136,1	Total of category II
Κατηγορία III. — 'Απαιτήσεις κατὰ τρίτων			Category III. — Claims from third parties
Εισπρακτέα ἔσοδα δι' ἀντίτιμον διατεθέντων ἐφοδίων, βεβαιωμένα εἰς Δημ. Ταμεία (πλὴν ἀπαιτήσεων ἐναντι γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ)		331,9	Counter-value of supplies sold, assessed in the Public Funds (except for claims from the general state budget)
'Αντίτιμον διατεθέντων ἐφοδίων εἰς διαφόρους, μὴ βεβαιωμένα εἰς τὸ Δημόσιον Ταμεῖον :			Counter-value of supplies sold, not assessed in Public Funds :
α) ἀξία παραδοθέντος σίτου ἐγγωρίου ἐπὶ πιστώσει (εἰς περνοσποροπλήκτους διὰ σπορὰν κλπ.)	7,5		a) value of wheat delivered on credit (for sowing etc.)
β) ὀφειλόμενα ὑπὸ ἀλευροβιομηγάνων δι' ἀξίαν παραληφθέντων ὑπ' αὐτῶν σιτηρῶν τοῦ Δημοσίου ἐπὶ πιστώσει καλυπτόμενα δι' ἐγγυητικῶν ἐπιστολῶν διαφόρων Τραπεζῶν	106,1		b) due by flour millers for cereals received from the State on credit, covered by letters of credit of various Banks
γ) παραδόσεις ἀραβοσίτου, βρώμης κλπ. μέσῳ Α.Τ.Ε. (ζωοτροφαὶ Η.Π.Α.)	293,8		c) deliveries of maize, oats etc. through the Agricultural Bank of Greece (U.S. animal feeds)
δ) ὀφειλόμενα ἐπιχειρήσεων φωταερίου ἐκ χρηματοδοτήσεων τῶν διὰ τὴν προμήθειαν στερεῶν καυσίμων	12,8		d) due by gas manufactures for financing purchases of solid fuel
ε) ἀνοίγεισαι πιστώσεις διὰ τὴν εἰσαγωγὴν ὑπὸ τοῦ κρατικοῦ διυλιστηρίου ἀργοῦ πετρελαίου	64,4	484,6	e) credits opened for crude oil imports by State Oil Refinery
'Απαιτήσεις κατὰ τοῦ γενικοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Κράτους ὡς ἀκολούθως :			Claims from the general State budget :
α) ὀφειλόμενα ὑπὸ τοῦ 'Υπουργείου 'Εθνικῆς Ἀμύνης δι' ἀνοίγεισας πιστώσεις προμήθειας τροφίμων καὶ καυσίμων καὶ διὰ παραληφθέντα ἐφόδια ἐκ τῶν ἀποθεμάτων τοῦ 'Υπουργείου 'Εμπορίου	88,7		a) due by the Ministry of National Defense for credits opened for food and fuel supplies and for supplies received from the stocks of the Ministry of Commerce
β) ὀφειλόμενα ὑπὸ τοῦ 'Υπουργείου Οἰκονομικῶν διὰ τὴν προμήθειαν φωτιστικοῦ πετρελαίου καὶ λευκοσιδηρῶν δοχείων	3,0	91,7	b) due by the Ministry of Finance for the supply of kerosine and tin containers
'Αδιάθετα ὑπόλοιπα, παρὰ τῇ Α.Τ.Ε. ἐκ χρηματοδοτήσεων διὰ τὴν συγκέντρωσιν ἐγχωρίων προϊόντων		37,9	Unused balances with the Agricultural Bank of Greece from financing for the concentration of local products
Διάφοροι ἕτεροι ἀπαιτήσεις		57,0	Miscellaneous claims
Σύνολον Κατηγορίας III		1.003,1	Total of category III
Κατηγορία IV. — 'Αξία ἀπομενόντων ἐφοδίων			Category IV. — Value of remaining supplies
'Αποτίμησις ἀπομενόντων εἰς χεῖρας τῶν ἀρμοδίων διαχειριστικῶν ὀργάνων τοῦ Δημοσίου ἐφοδίων κατὰ τὴν 31 Μαρτίου 1962 μὲ τιμὰς κόστους		1.803,2	Evaluation of supplies remaining in the hands of Public Management Services on March 31, 1962 at cost prices.
Κατηγορία V. — Ἀποτελέσματα			Category V. — Results
Ζημία τοῦ Δημοσίου ἀπὸ τῆς δημιουργίας τοῦ λογαριασμοῦ (Φ/ριος 1953 — 31 Μαρτίου 1962)		1.370,8	Loss of the State since the opening of the account (February 1953—March 31, 1962)
Μεῖον καλυφθέντα δι' ἐπιχορηγήσεων ἐκ τοῦ γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, ὡς ἀνωτέρω		818,9	Less covered by subsidies from the general state budget as above
'Ακάλυπτος ζήμια τῇ 31ῃ Μαρτίου 1962		551,9	Uncovered loss on March 31, 1962.
Γενικὸν σύνολον		28.662,9	Grand total

5. Συνολική κίνησης «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»

5. Receipts and payments of the consumer goods account

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως — In thousand drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Εἰσπράξεις Receipts	Πληρωμαὶ Payments	Χρεωστικὸν ὕπολοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον 31.12.55 } Outstanding balance 31.12.55 }		616,1
1956	3.074,2	3.581,7	1.123,6
1957	3.445,6	4.417,6	2.095,6
1958	2.605,9	3.066,5	2.556,2
1959	3.086,7	3.348,7	2.818,2
1960	2.801,7	3.533,7	3.550,2
1961	3.722,7	3.731,3	3.558,8
1961 : Ἰαν. — Jan.	264,7	176,9	3.462,4
Φεβρ. — Feb.	503,4	117,0	3.076,0
Μάρτ. — Mar.	327,8	126,3	2.874,5
Ἀπρ. — Apr.	487,0	190,2	2.577,7
Μάιος — May	320,3	231,5	2.488,9
Ἰούν. — June	253,8	87,0	2.322,1
Ἰουλ. — July	222,1	610,0	2.710,0
Αὐγ. — Aug.	138,7	1.166,3	3.737,6
Σεπτ. — Sept.	118,2	352,3	3.971,7
Ὀκτ. — Oct.	517,6	98,4	3.552,5
Νοέμ. — Nov.	273,0	220,3	3.499,8
Δεκ. — Dec.	296,1	355,1	3.558,8
1962 : Ἰαν. — Jan.	242,6	243,9	3.560,1
Φεβρ. — Feb.	223,8	180,3	3.516,6
Μάρτ. — Mar.	222,1	162,8	3.457,3
Ἀπρ. — Apr.	232,9	178,2	3.402,6



6. 'Ανάλυσις εισπράξεων και πληρωμῶν λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν

6. Analysis of receipts and payments of the consumer goods account

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

	'Απρίλιος April		'Ἰαν. - 'Απρίλιος Jan. - April		
	1962	1961	1962	1961	
I. Εισπράξεις	232,9	487,0	921,3	1 582,9	I. Receipts
α) Δημοσίων Ταμείων καὶ Τραπεζῆς Ἑλλάδος ἐκ τῆς διαθέσεως ἐφοδίων	226,6	243,3	828,3	949,2	a) receipts of Public Funds and of the Bank of Greece from supplies disposed
β) ἐκ διαθέσεως ἐφοδίων εἰς κρατικῶν διυλιστήριον	—	—	67,8	203,4	b) disposal of supplies to the state Oil Refinery
γ) ἐκ διαθέσεως ἐφοδίων εἰς ἐνόπλους δυνάμεις	3,4	122,0	3,4	192,7	c) disposal of supplies to the Armed Forces
δ) ἐξ ἀχρησιμοποιητῶν ὑπολοίπων ἀκυρωθεισῶν προμηθειῶν ἐξωτερικοῦ	2,9	71,6	21,8	78,9	d) unused balance of foreign provision canceled
ε) ἐξ ἀχρησιμοποιητῶν ὑπολοίπων ἐκ χρηματοδοτήσεως συγκεντρώσεως ἐγχωρίων προϊόντων	—	30,1	—	30,1	e) unused balance of credits granted for the purchase of domestic goods
στ) ἐκ τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ κάλυψιν ἑλλείμματος ἐκ τῆς διαχειρίσεως τῶν ἐφοδίων	—	20,0	—	128,6	f) state budget for financing deficit of supplies management
II. Πληρωμαὶ	178,2	190,2	765,1	610,4	II. Payments
α) διὰ συγκέντρωσιν ἐγχωρίων προϊόντων	30,0	15,0	467,0	132,0	a) purchase of domestic goods
β) διὰ προμήθειαν ἐφοδίων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ	113,9	173,7	210,1	441,0	b) provision of foreign supplies
γ) διὰ ἐπιδοτήσεις καλλιεργείων Ἰπουργείου Γεωργίας	—	—	8,1	—	c) subsidies for cultivations change
δ) διὰ πληρωμῆν φόρων καὶ δασμῶν	4,6	—	20,5	8,4	d) taxes and import duties
ε) διὰ δαπάνας διοικήσεως καὶ διαχειρίσεως	29,7	—	59,4	20,6	e) administration and management
στ) διὰ λοιπὰ γενικά ἐξόδα καὶ ἐπιστροφὰς	—	1,5	—	8,4	f) other general expenditures and money returns



ΛΟΓΙΣΤΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ

7. Κίνησις λογαριασμών βοήθειας Η.Π.Α.

Εις χιλιάδας δραχμών και ισότιμον δολλαρίων

Κ α τ α θ έ σ ε ι ς ε ι ς λ ο γ α ρ ι α σ μ ό ν : —

Μ ή ν ε ς	Λογαριασμός Η.Π.Α. Νο 514 — U.S. Account Νο 514					
	Ἑλληνικὸν Δημόσιον: ποσοστὸν 90% ἐκ τοῦ προτόντος τοῦ λογ/σμοῦ δραχμῶν βοήθειας I.C.A.		Ποσοστὸν 10% ἐκ τοῦ προτόντος λογ/σμοῦ δραχ. βοήθειας I.C.A. (1)		Ἐξ ἐκποίησης πλεοναζόντων γεωργικῶν προϊόντων	
	Greek state: 90% of the proceeds of the I.C.A. Aid drachmae account		10% of the proceeds of the I.C.A. Aid drachmae account (1)		From sale of spare agricultural products	
	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν In thousand drachmae	Εἰς δολλάρια In dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν In thousand drachmae	Εἰς δολλάρια In dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν In thousand drachmae	Εἰς δολλάρια In dollars
Μέχρι τέλους . . . 1961	18.568.307	1.130.703.318,53	1.322.447	71.947.568,80	2.238.668	74.622.226,31
1962 Ἰανουάριος	76.632	2.554.373,70	8.514	283.819,31	1.958	65.249,90
Φεβρουάριος	—	—	—	—	—	—
Μάρτιος	—	—	—	—	—	—
Ἀπρίλιος	—	—	—	—	—	—
Μάιος	—	—	—	—	—	—
Ἰούνιος	—	—	—	—	—	—
Ἰούλιος	—	—	—	—	—	—
Αὐγουστος	—	—	—	—	—	—
Σεπτέμβριος	—	—	—	—	—	—
Ὀκτώβριος	—	—	—	—	—	—
Νοέμβριος	—	—	—	—	—	—
Δεκέμβριος	—	—	—	—	—	—
Σύνολον 1962	76.632	2.554.373,70	8.514	283.819,31	1.958	65.249,90
Ἰαν. — Ἀπρίλιος . . . 1961	15.508	516.927,50	1.723	57.436,39	4.901	163.405,76

(1) Διὰ τὰ μέχρι τοῦ 1960 ποσά, τὸ ποσοστὸν ἀναφέρεται εἰς 5% ἢ 10% τοῦ λογαριασμοῦ δραχμῶν βοήθειας I.C.A.



7. United States aid account

In thousand drachmae and equivalent U. S. dollars

— Deposits on account of:

Σύνολον — Total		Λογαριασμός Η.Π.Α. U. S. Account	Λογαριασμός Η.Π.Α. Νο 516 U. S. Account Νο 516		Months
Είς χιλιάδας δραχμῶν In thousand drachmae	Είς δολάρια In dollars	Είς δολάρια In dollars	Είς χιλιάδας δραχμῶν In thousand drachmae	Είς δολάρια In dollars	
22.129.422	1.277.273.113,64	20.399.998,17	2.001.872	66.471.002,31	Until the end of: 1961
87.104	2.903.442,91	—	133.172	4.416.994,66	1962 January
—	—	—	22.232	737.389,65	February
—	—	—	—	—	March
—	—	—	288	9.565,70	April
—	—	—	—	—	May
—	—	—	—	—	June
—	—	—	—	—	July
—	—	—	—	—	August
—	—	—	—	—	September
—	—	—	—	—	October
—	—	—	—	—	November
—	—	—	—	—	December
87.104	2.903.442,91	—	155.692	5.163.950,01	Total
22.132	737.769,65	—	327.302	10.855.813,68	January — April 1961

(1) For the amounts till 1960, the rate is 5% or 10% of the drs. I.C.A. account.



8. Λογιστική κατάσταση κρατικής περιουσίας τῆς 30ῆς Ἀπριλίου 1962

8. Balance sheet of public estate for April 30, 1962

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Ἐνεργητικὸν—Assets		Παθητικὸν—Liabilities	
Λογαριασμοὶ—Accounts	Ποσὸν Amount	Λογαριασμοὶ—Accounts	Ποσὸν Amount
Δημόσιον Ταμεῖον—Public Fund	187,2	Λογαριασμοὶ παθητικοῦ δημοσίου ταμείου—Public Fund liabilities accounts	28.592,3
Λογαριασμοὶ ἐνεργητικοῦ δημοσίου ταμείου—Public Fund assets accounts	28.550,6	Δημόσιον χρέος (β)—Public debt. (β)	11.941,9
Ἀποτελέσματα λογαριασμοῦ κρατικῆς περιουσίας(α) —Results of the public estate account(α)	11.796,4		
Σύνολον—Total	40.534,2	Σύνολον—Total	40.534,2

(α) Τὸ ποσὸν τοῦτο προκύπτει ἐκ τοῦ Δημοσίου Χρέους καὶ τῶν μέχρι 30/4/62 ἀποτελεσμάτων τοῦ Ἀπολογισμοῦ τοῦ Κράτους καὶ τοῦ τοιοῦτου τῆς Γεν. Διοικήσεως Δωδεκανήσου. Εἰς τὸν Ἰσολογισμὸν τοῦτον δὲν περιλαμβάνεται εἰσέτι ἡ ἀξία τῆς ἀκινήτου καὶ κινητῆς περιουσίας τοῦ Κράτους.

(β) Δὲν περιλαμβάνεται τὸ λογιστικὸν ἰσότιμον τοῦ εἰς ξένα νομίσματα προπολεμικοῦ ἐξωτερικοῦ δημοσίου χρέους.

(α) This is the outcome of the Public Debt and the 30/4/62 Balance Statement of the State and the Dodecanesos Administration as well. The value of movable and immovable property of the State is not included herein.

(β) Not including exchange rates of the pre-war foreign public debt in foreign currency.



